

☐ Tensión en **Oriente Medio:** Israel atacó Líbano

Trabajadores en salud mantienen huelga general

Página ocho

AHORA en el BANCO DE LA PAZ Ud. goza de bajas comisiones

- Giros y transferencias
- Cartas y lineas de crédito Boletas de garantía
- Avales y fianzas

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XLII - Nº 12.528 - LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 26 DE JULIO DE 1993 - 44 PAGINAS - PRECIO DIAS ORDINARIOS LA PAZ BS 1.50, EL PAIS BS 2.00; DOMINGOS BS 2.00 Y 2.50

Página seis

n esta dición

DIE PIRA QUE POR CHICHA

ridad as a la

tución y ntralización pales puntos de da del próximo reso (página 5).

ilagro" ió a la Virgen del cavón el milagro de dar a la mineria pnal (página 5)

gio Médico de reconoce estudio

ico sobre rmaciones por SENCIA del País. a 1).

esinos de ños

cías militares son asesinos de seis os en Brasil

RIOLIBRO



los diferentes estos de venta de fiódicos del país, el blico reclamaba er el periolibro acao" de Jorge mado, que RESENCIA publicó nto a su edición minical.

lortalidad Ifantil

nco mil niños enores de un año de dad mueren lualmente en el epartamento de ochabamba RESENCIA del País. ágina 1).

Fiesta nacional por contundente 2 a 0

Bolivia derrotó al invicto Brasil

En los últimos minutos pasamos a ser primeros. Una hermosa victoria en Miraflores. Próximo rival: Uruguay, en La

Hace sólo una semana queda-mos atónitos, pero ayer fue un dia para quedar afónicos, y no sola-mente los relatores del futbol, sino toda la población nacional que aún no termina de festejar la contun-dente victoria frenta al invicto en eliminatorias para el mundial en 31 años: Brasil, por dos goles contra-cero.

eliminatorias para eliminatorias para eliminatorias para eliminatorias años: Brasil, por dos goles contra cero.

Después de 87 minutos de espera, cuando las cosas parecian definitivas, el final se acercaba con un penal marrado a cuestas y una sensación de empate que dolia, se hizo justicia en Miraflores y más de 50 mil voces gritaron el triunfo.

A los 42 minutos del segundo tempo, Marco Antonio Etcheverry enloqueció al país y, como si eso nuera suficiente, a los pocos segundos, Alvaro Peña puso el balón en el ángulo más lejano de Taffarel.

Fue entonces cuando en Bolivia se desató la algarabía sin cuento, celebrando uno de los triunfos más resonantes en nuestra historia de medias alegrías futbolisticas, más este tipo de eliminatorias por primera vez en 31 años.

¡ El próximo 8 de agosto, Bolivia enfrentará al seleccionado urugua-presupentes.

enfrentará al seleccionado uruguayo en Miraflores.

PRESIDENTES
El Presidente de la República,
Jaime Paz, dijo en Tarija que el
seleccionado le había prometido el
2 a 0, cosa que se cumpiló. Su
sucesor, Sánchez de Lozada, insistió que "Bolivia es un país de
goleadores".

Nuestras páginas reflejan lo
acontecido ayer. Con toda la emoción y el detaile de una hermosa
victoria que nos acerca al "Mundial
USA-94".

Toda la información de esta inolvidable Jornada en nuestra REVISTA DEPORTIVA que acompaña
esta edición.



Gran victoria

En la fotografia superior, la pelota dentro del arco brasileño cuando Bolivia convertia el primero de los dos goles que dieron el triunfo a la selección nacional frente al tricampeón del mundo.

Marco Antonio Etcheverry, autor del gol, celebra en el césped mientras, por el poco tiempo que quedaba para el final del partido, los jugadores brasileños, que no perdian un partido en eliminatorias mundialistas en 31 años, se miraban incrédulos entre si.

Abajo, escenas de festejo -convertido en fiesta nacional-como la que muestra la fotografia se repitieron a lo largo y ancho del país.

"Faltan los últimos toques"

Gabinete de Sánchez de Lozada está conformado

La conformación del primer Gabinete Ministerial del Presidente electo, Gonzalo Sánchez de Lozada, está prácticamente definida y de momento es objeto sólo de algunas revisiones, anunció ayer el vicepresidente del Movimiento Bolivia Libre, Miguel Urioste.

miento Bolivia Libre, Miguel Urioste.

El ex candidato a la vicepresidencia ratificó la intención del próximo gobierno de modificar la estructura del Poder Ejecutivo y dijo que por este motivo la conformación del Gabinete que entrará en funciones el próximo 6 de agosto es analizada en profundidad, aunque admitió que los nombres de los futuros dignatarios de Estado ya están definidos.

los futuros dignatarios de Estado ya están definidos.

"Gonzalo Sánchez de Lozada tiene la autoridad suficiente para designar personalmente a sus ministros sin consultar a sus aliados", dijo Urioste y afirmó que su partido no conoce oficialmente las posibles designaciones de Fernando Illanes y Fernando Romero como "superministros" de las áreas económica y social, sin embargo, se adelantó en expresar su complacencia por su posible designación y calificó la decisión de Sánchez de Lozada de "trascendental" debido a la "probada capacidad e idoneidad" de ambos dirigentes empresariales.

"Romero tiene la enorme responsabilidad de combatir la extrema pobreza del país e Illanes la de impulsar el crecimiento económico a un 10 por ciento", agregó.

Urioste confirmó el nombramiento de Antonio Aranibar, Jefe del MBL, como Ministro de Estado.

Herman Antelo no

"superministros".

confirmó

aunque no reveló la cartera que ocupará.

NOMBRAMIENTOS
SIN CONFIRMACION
Por su parte, el portavoz oficial del MNR, Herman Antelo, no confirmó la designación de Illanes y Romero como "superministros" del próximo Gabinete ministerial del MNR y calificó de "simples especulaciones y aventuras informativas" las versiones periodisticas referidas a las designaciones.

El portavoz movimientista asepuró a PRESENCIA que Sánchez de Lozada no puede conformar su gabinete porque aúm no decidió si la reestructuración del Poder Ejecutivo. "Al no existir una definición sobre las reformas que se existir una definición sobre las reformas que se existir una sobre los nombres de los posibles ministros que integrarán el Gabinete", añadió.
Sin embargo, admitió que Illanes y Romero viajaron a Estados Unidos por encargo de Sánchez de Lozada para sostener reuniones con el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional.
El portavoz del MNR aseguró que la misión de ambos no tiene relación con la vinculación de esas personalidades al futuro Gabinete.
Asimismo, informó que las distintas comisiones de trabajo creadas por Sánchez de Lozada para preparar la acción de gobierno han terminado su trabajo y entregado al futuro presidente las conclusiones para que este adopte las decisiones finales.
Indicó que en ellas también han participado expertos insternacionales. designación de Illanes y Romero

"Indignación con Bolivia"

Declaraciones de Paz Zamora causaron total rechazo en Chile

SANTIAGO DE CHILE. (De AP y Redacción central).- Amplia vercusión y rechazo causaron en este país las duras descalifica-nes que tuvo hacia Chile el presidente boliviano Jaime Paz mora.

ciones que tuvo hacia Chile el presidente boliviano Jaime Paz Zamora.

"Indignación con Bolivia", titula el matutino La Tercera.

La prensa capitalina otorgó hoy amplia cobertura a las reacciones y comentarios en este país y Bolivia respecto a las declaraciones de Paz Zamora en las que calificó de "retrógrada y cavernaria" la actitud chilena por negarle a su país una salida al mar.

El ministro del Interior, Enrique Krauss, manífestó en declaraciones a la prensa su sorpresa por las expresiones del mandatario boliviano. Dijo que "son sorprendentes y lamentables, y creo que no traducen la actitud que ha mantenido durante todo este lapso y en forma muy positiva la cancillería boliviana",

Agregó que las relaciones con Bolivia, que en los últimos años se habian estrechado, experimentan un retroceso, "que ojalá sea rectificado".

El canciller Enrique Silva Cimma suspendió el viernes las negociaciones que los Subsecretarios de Relaciones Exteriores de ambos países sostenían en el norte del país para superar lo por los puertos de Antofagasta y Arica. Al mismo tiempo, llamó al cónsul chileno en La Paz.

El comandante en jefe de la Fuerza Aérea, general Ramón Vega, declinó pronunciarse por las declaraciones de Paz Zamora, per indicó que "nuestro país está muy bien y que el futuro se ve muy prometedor".

La prensa refleja hoy también la controversia que en Bolivia provocó la reacción de su actual mandatario y reproduce la

indicó que "nuestro país està muy bien y que el futuro se prometedor".

La prensa refleja hoy también la controversia que en Bolivis provocó la reacción de su actual mandatario y reproduce la molestia de allegados del futuro gobernante boliviano Gonzali Sánchez de Lozada.

EN LA PAZ

Mentras tanto, en La Paz se aguarda para hoy la renuncia de canciller MacLean, anunciada el sábado por fuentes de es repartición, pues anoche llegó de "El Picacho" el Presidente Pa Zamora, donde pasó el fin de semana, luego de desatar la crisi diplomática.

Cambios en el Ejecutivo

Por Williams Herrera Añez

Mientras la mayoría de los go-bernantes se han inclinado por aumentar los ministerios (gene-ralmente para satisfacer a sus acolitos), el próximo parece deci-dido a disminuir y reestructurar el actual Poder Ejecutivo.

Aunque todavia no existe nada oficial, se especula que el gobier-no de Gont Sánchez tiene previsto crear dos "superministerios" que serían de Desarrollo Econômico y de Desarrollo Social, así como los de Capitalización y de Justicia, además de fusionar varios de los actuales.

actuales.

Los cambios formarian parte de un conjunto de medidas destinado a perfeccionar las instituciones, moralizar y modernizar el Estado Nacional.

un conjunto de meusas perfeccionar las instituciones, moraperfeccionar las instituciones, moralizar y modernizar el Estado Nacional.

Las medidas en caso de concretarse serán bienvenidas y deben entenderse no sólo como un simple cambio y reorientación del principal órgano del Estado (gracias al sistema presidencialista), sino que buscará algo que siempre se anuncia, pero nunca se nace realidad: la racionalización y la eficiencia administrativa.

Lo cierto es que somos un pais pequeño (ni siete millones de habitantes) y contamos con una burocracia enorme como para administrar Estados Unidos. Pero, no sólo que tenemos un excesivo número de ministerios (17 en total) y subsecretarias de todo tipo y para todos los gustos, sino que algunos no cumplen ninguna función importante y otros hasta carecen de sentido y constituyen una especie de ofensa para un pais tan pequeño y pobre como el nuestro.

Otros definitivamente no tienen razón de ser; por ejemplo, el Ministerio sin Cartera (hasta el nombre espeyorativo) sólo fue creado para hacer de interlocutor válido entre el Poder Ejecutivo. Legislativo y el moribundo Acuerdo Patriótico. Lo evidente es que madie sabe qué hace, ni qué ha hecho este ministerio, salvó llevar y traer los chismes politicos de todos los dias en la friolenta, altisima y budies en la friolenta de la care de controles de control

rocrática ciudad de La Paz. Lo mísmo se puede decir del Ministerio de Informaciones que sólo hace de parachoque a vocero oficial del gobienro, cuya función muy bien puede cumplirla un simple director de comunicación social, etc.

Lo correcto es que también disminuya la voluminosa burocracia de la administración pública. No es raro encontrar en La Paz (y también en algunos departamentos) secretario de la secretaria, asesor de la asesora, director, licenciados y todo un mundo de burócratas que sólo trancan, frustran y entorpecen la administración pública. Lo cierto es que un Estado tan pequeño no puede darse el lujo de tener un ejercito de zánganos que en muchos casos no son más que agentes de la corrupción.

Si el nuevo gobierno quiere realmente racionalizar, moralizar, perfeccionar y modernizar el Estado tiene que tomar decisiones radicales y nada mejor que comenzar por casa. El Palacio Quemado y sus principales colaboradores. Es de esperar que el Poder Legislativo también se contagié de los buenos deseos del nuevo "inquilino" y comience por reducir el número de parlamentarios (130 es un absurdo), vuelva al unicameralismo y disminuya igualmente el otro ejército de asesores que no hace nada o cuando realizan algo lo hacen a medias o sencillamente mai.

realizan algo lo hacen a medias o sencillamente mal.
En fin, existen muchas expectativas por lo que haga la nueva administración gubernamental. Tomando en cuenta la nueva correlación de fuerzas politicas, a partir del 6 de agosto, se puede decir que, como pocas veces, están dadas las condictones para hacer no sólo los cambios en el Poder Ejecutivo, sino también en el Legislativo y completar lo comenzado en el Judicial.

Williams Herrera Añez, abogado, reside en Santa Cruz,

Los medios de comunicación del Estado y el desarrollo

Por Luis Ramiro Beltrán

Por Luis Ramiro Beltrál

Son muy pocos y débiles los medios de comunicación del Estado en Bolivia. En el nivel de gobierno central cuenta éste con la Empresa Nacional de Televisión y con Radio Illimani, a más de un par de pequeñas emisoras militures. En el nivel descentralizado tiene las emisoras universitarias de televisión. Excepto por la gaceta oficial, instrumento de registro legal con minima circulación, no hay medios gubernamentales impresos. La Editorial del Estado es hoy puramente nominal en tanto que algunas dependencias de la administración pública cuentan con pequeñas imprentas; las únicas mayores y modernas son la del Ministerio de Educación y la de la Fuerza Aérea.

El contraste entre este exiguo número de medios oficiales y el correspondiente a los medios privados y comerciales de televisión-es abismal. Pero esta diferencia cuantitativa no es la única ni la peor. La diferencia en la calidad de producción también favorece marcadamente a los medios mercantiles sustentados por la publicidad. En cambio, frenados por la aguda estrechez de sus presupuestos, los medios del Estado muy rara vez pueden contratar personal de altas calificaciones y la estabilidad de éste es baja principalmente en función de influencias políticas derivadas de cambios frenados por la establidad de éste es baja principalmente en función de influencias políticas derivadas de cambios. Solamente en cuanto al alcance de sus emisiones resultan las emisoras estatales equiparables, desde hace poco tiempo, a las privadas. En general la polas por las publicas.

tencia de emisión es muy baja en Bolivía: entre uno y tres kilowats de salida. En radio, la Fides, con unos 16 kilowats, es la de mayor potencia. Le sigue, junto a un par de privadas, la Illiami, con 10 kilowatts. Pero el alcance territorial no es sinónimo necesario de cobertura de publico y asi la emisora del Estado, debido a la baja calidad de su programación, no está entre las más escuchadas del país. En cuanto a la televisión, la del Estado goza hoy del máximo alcance territorial debido a que posee con exclusividad el beneficio de acceso a satélite. Por otra parte, contando recientemente con apoyo financiero y técnico del gobierno español, la telemisora gubernamenta ha mejorado sustantivamente su infiraestructura fisica de transmisión. Sin embargo, no ha podido lograr una mejoría equivalente en cuanto a su capacidad de producción. Se da entonces la paradoja de un gran alcance con un nivel muy bajo de la programación. Los programas "enlatados" abundan hasta llegar a los niveles más altos de programación noticosa, deportiva y recreativa. Su público actual es, por tanto, muy escaso cuando pudiera ser el mayoritario.

Pese a esas limitaciones, los gobiernos se valen de la televisión oficial para su propaganda política al máximo de lo posible. No hacen, en cambio, que se cumplan las disposiciones legales que dieron a ese medio responsabilidades muy distintas a las de los medios comerciales. Ellas son fomentar la integración del país y contribuír a su seguridad, así como apuntalar la educación y estimular el desarrollo de las manifestaciones cualturales, con enfasis en las correspondientes a los valores propios que caracterizan a la nación boliviana.

Lo anterior quiere decir que los medios de comunicación del Estado no están sirviendo a los fines del desarrollo nacional. Y esta lamentable deficiencia no debería prolongarse sin ser corregida. Ahora que se avecina la instalación de un nuevo gobierno la oportunidad luce propicia para componer la situación. Pero la composición no tiene porqué darse por la via de la privatización de la radio y televisión estatales ní, mucho menos, mediante la liquidación de ellas. Al contrario, el Estado debe retenerlas, reorientarlas y robustecerlas al punto de que lleguen a cumplir a cabalidad las funciones de servicio público para las que nacieron. Tal es el caso, por ejemplo, del prestigioso Servico Oficial de Radiodifusión del Uruguay.

Ese mejoramiento era siempre

caso, por ejemplo, del presuguosServico Oficial de Radiodifusión del
Uruguay.

Ese mejoramiento era siempre
deseable. Pero ahora luce indispensable porque el nuevo gobierno
democrático se ha comprometido
con el pueblo a hacer desarrollo
con el medio ante de las tareas urgentes a cumplirse para ello
en los terrenos de la educación y la
cultura, de la salud y la vivienda y
de la protección del medio ambiente, asi como de la ciencia y tecnología, han de exigir de esos medios un
apoyo eficaz.

El Estado boliviano necesita hoy
más que nunca de autonomía y
eficiencia en materia de comunica-

apovo encaz.

El Estado boliviano necesita hoy
más que nunca de autonomía y
eficiencia en materia de comunicación y debe preservar la extraordinaria ventaja del acceso exclusivo
al satélite para la televisión. Privatizar este medio sería, pues, algo
injustificable en el caso boliviano.
Aplicando sus previsiones programáticas, el nuevo gobierno debería
más bien "capitalizarlo" para que
atienda las necesidades - cada vez
más premiosas - de la educación
formal no masiva para el desarrollo
que no son atendidas por las emisoras privadas. Y, al mismo tiempo,

debería eximir al Catoda prioridad propas En este sentido ya el abierno acaba de toma dable medida de ofrez tación el noticioso, cen Colombia con ese otros programas el Nacional de Radio y T monopolio estatal der

monopolio estatal dem
Gracias a esa audaz im
canal estatal bolivian
hoy con uno de los me
ticiosos que, siendo
diente, no excluye in
importante de interés
mental. El nuevo gol
dria, entre otras disp
consolidar y ampliar e
tegia de operación o
y nada onerosa.

Usar los medios n
comunicación para fa
desarrollo no es una
En las principales na
mundo democrático.
Francia, Italia, Alem
landa y Suiza y los
candinavos, la radio
sión estatales sirven
munidades nacionale
simples armas politinamentales. Autónor
das por consejos téc
ralistas, han forjado
ción de excelente se
blico desinteresado
BBC de Londres ale
tura eminente. Y en
América Latina paíse
democráticos como
Uruguay y Chile han
do que es posible val
radio y la televisión
para servir al pueblo
mos en que, con el adt
to de un nuevo gobier
crático, ello resulte tan
tible en Bolivia.

Luis Ramiro Beltránes com

La aventura espiritual

Por Anthony de Mello

Un sufi de impresionante aspecto llegó a las puertas del palacio, y nadie se afrevió a de-tenerle mientras se dirigia re-sueltamente hacia el trono, so-bre el que se sentaba el santo Ibrahim ben Adam.

"¿Qué es lo que deseas?", le preguntó el rey.

"Un lugar donde dormir en este refugio de caravanas."

"Esto no es un refugio de caravanas. Es mi palacio."

"¿Puedo saber quién lo ocu-

"Mi abuelo, también falleci-do."

pó antes que tú?" "Mi padre, que en paz des-

"Y un lugar como éste, donde la gente se hospeda por un tiem-po y luego se marcha... ¿dices que no es un refugio de carava-nas?"

¡Todos estamos en la sala de espera!

La ciudad deshumanizada

Por Jorge Dockweiler Cárdenas

La ciudad puede ser interpretada yleida en relación al uso y la forma de consumo del espacio urbano; ésta puede ser sujeta a valoración de acuerdo a la función que cumple y a la capacidad de satisfacer las necesidades de sus habitantes.

La interpretación de la misma se la hará dentro los cánones de la sociología urbana en base a una serie de variables, puesto que al ser "un organismo vivo" ubicado en un momento histórico, se la tendrá que analizar de forma multidisciplinaria para una aproximación a su conocimiento.

Existe relación de doble extende

que ananzar ue torma muntidisciplinaria para una aproximación a
su conocimiento.

Existe relación de doble entrada
entre ciudad y habitante; el ciudadano es influenciado por el entorno
y a su vez éste es transformado por
el individuo ya sea de forma colectiva o individual.

La urbe no es un espacio estático, está en constante desarrollo y
evolución, tanto en lo socioeconómico, técnico y cultural. Aunque se
mantengan las estructuras espaciales originarias, como el caso del
casco de la zona central, al cual se
le da uso acorde a la época, por
ejemplo las casonas coloniales ya
no son habitadas por una sola familia, se convierten en conventillos
o en oficinas.

Los ciudadanos se enfrentan a

un espacio que ha sido construido sin tomar en cuenta las necesidades de sus habitantes, el crecimiento espontáneo, el cambio de los sistemas de transporte, la presión de los sin techo, la carencia de planificación y otras variables determinan que el entorno citadino sea agresivo con los habitantes.

Analizar la relación que tiene el espacio urbano con sus habitantes da un panorama patético y desolador ya que el medio construido es hostil y ofensivo, debido a la falencia de servicios básicos. y pareces en una utopía pensar que una ciudad como la nuestra se permita el lujo de resolver el problema del paísajismo, la recreación y el esparcimiento de sus ciudadanos.

Este problema lo percibe cotidianamente la población ya que en la mancha urbana existen pocas zonas destinadas exclusivamente para la recreación. Las mismas carecen del equipamiento adecuado que permita al ciudadano disfrituar de su tiempo libre.

Se argumenta que en ciudades de países de mayor desarrollo económico, los municiptos satisfacen las necesidades de sus habifantes al contar con ingresos económicos suficientes. El argumento es una verdad a medias, todo se basa en

las políticas de desarrollo urbano y la planificación a largo plazo.

En el caso de nuestra ciudad, dar solución al tema es complejo debido a que se cuenta con un esmirriado presupuesto, agravado por la falta de continuidad en los gobiernos municipales.

Con cada cambio de autoridad todos los proyectos se archivan para comenzar de cero y este proceso regresivo se lo tiene que soportar cada dos años.

La ciudad humanizada debe partir de un concepto de la planificación urbana. Debe tomarse en cuenta al ser humano -con sus defectos y cualidades- en el diseño de cualquier área comunal y a cualquier escala, sin importar el limitado presupuesto. Un buen diseño no sólo está en función de los recursos econômicos sino en la capacidad de comprensión del entorno y la habilidad del proyectista, para que éste se adecie a las necesidades del medio.

medio.

La recreación y expansión en las sociedades desarrolladas son valoradas como un factor de reproducción de la fuerza productiva. En nuestro medio no se toma en cuenta el factor humano que es necesario para el desarrollo de nuestro país, al contrario se atenta contra

el ciudadano limitáni áreas en las cuales y plarse biológica y p Esta condición que e ciudad a sus habitam cesaria como los servagua, electricidad y o Con esas condición contar con una fuerza i puesta a genera mayor Similar situación se rejetoros estamentos de la pero el mejor efecto se ka futuro, en una niñez complejos dispuesta a derroteros del nuevo s Los paceños mererar a tener una mejor cio menos planifiquem nuestros hijos puedan tene digno, un espacio hum Este beneficio debarse en todo el pais ciudades por más pobr pueden ser dignificad habitantes y autoridad tividad, solidaridad cor mo y, lo más importam para adecuarlas a las de los habitantes Cárdos.

Jorge Dockweller Cárde alcalde de la zona Sur de

Administración de la obreza en salud

or Joaquín Vásquez V.

Si tomamos como punto de rerencia los años 70, vemos que en
ás de 20 años no han mejorado
sis nada los servicios de salud.
Bolivia ha recurrido a una diresidad de reformas y prograas a los cuales se sumaron ínsuciones privadas en el trabajo
cial u ONG's, para resolver o
diar el lacerante problema de
lud que es un estigma social de
testro país.
La respuesta a las altas tasas
morbi-mortalidad fueron promas de lucha contra determida enfermedad, atención méa gratuita, servicio médico a
ves de la seguridad social; en
última década el trabajo se
lujo al progreso de Atención
maria de Salud que son de
o costo, tecnología apropiada,
ursos técnicos (infaestructura
umanos) adecuados que dessisan en el trabajo técnico-addistrativo.
Las respuestas electorales de
técnicos en salud, (en las últise elecciones), se circunscrien las sugerencias técnicas

Las respuestas electorales de técnicos en salud, (en las útti-elecciones), se circunscri-en las sugerencias técnicas os organismos internaciona-le salud y otros, porque son rios para países pobres don-importante es cuidar la esta-ad económica, bajar cada vez la tasa de inflación, reforzar litica monetaria, etc., etc. un magro presupuesto para ctor que es lo paradógico. loy en día está de moda el natismo liberal en lo econó-que en todo caso llegó tam-al trabajo en salud. o oferta de servicios de salud idad está destinada a quien e comprar salud en el sector lo.

lo. el espacio urbano la oferta vícios de salud del sector l si bien es de bajo costo por venio de recuperación de , la demanda es baja debi-

do a que incide en su magra economía de los sectores en general; en el espacio rural, la situación es más critica, debido a que a la infinidad de condicionantes y determinantes; eso indica, que la gente de campo está lejos de encontrar un servicio de salud básico en condiciones favorables: accesibilidad, equipamiento, red de servicio y suministro.

Esto tiene que terminar. No se puede administrar tanta pobreza en salud en ciudades que "progresan". Enunciar los factores de los diagnóticos "convencionales" seria ocioso y reiterativo, con el riesgo de caer en un esquematismo, los principales puntos de debate sobre salud están a la orden del día y son: Presupuesto; descentralización; tecnocracia; cooperación internacional; eficiencia de los servicios de salud; suministros; alimentos donados; participación.

Existe un elemento de esperanza: la organización social para conquista de la participación politica popular consciente, real y, por tanto, más sana. Tenemos que ser muy claros al mencionar que en las actuales circunstancias el "sistema" participación es actuales circunstancias el "sistema" participación es acciones y prácticas en una política de salud, esa es la base de la planificación es terratégica social. Por otra parte, buscar la "participación para el cambio" de gente capaz, idónea en el andamiaje del gobierno ampliará y solidificará el plan participativo para mejorar en algo de esta "miseria" heredada.

Joaquin Vâsquez, es miembro del Centro de Estudios Médico Sociales y Asesoria (CEMSA).

La pobreza, realidad universal Por Tomás Guillermo Elío

Por Tomás Guillermo Elío.

No hay modo ni medio de erradicar la pobreza, lo demás es demagogia. Lo más que se puede hacer es atenuaria. Desde los albores de la humanidad, la mayoria de la población ha confrontado necesidades cuyo costo es superior a sus ingresos; luego no ha podido ahorrar suficientemente para cubrirlas en su totalidad. Sus gastos indispensables para su plena realización fueron siempre mayores que sus disponibilidades. La pobreza resultante es un hecho incluctable. Hay factores de la pobreza que son innatos; las personas nacen con diferentes aptitudes, capacidades, inteligencia y suerte; el azar juega rol de importancia. Sin duda que la educación contribuye a minimizar las diferencias e igualar las oportunidades. Mediante ella la persona puede disciplinar su vida, encuadrar sus gastos a sus disponibilidades en un empeño de disminuir los efectos adversos de la pobreza absoluta, pero la mayoría de la población no tiene acceso a la educación adecuada. Y aún si ello fuera posible los factores de la pobreza son para la mayoría permanentes. El trabajo fue desde siempre elemento de igualdad. Sin embargo no todos tienen aptitud para acceder a los empleos racionalmente remunerados. La ciencia y la tecnología crean oportunidades crecientes para aprender a trabajar eficazmente. Infelizmente las diversas

y cada vez más costosas necesidades tienden a agrandar la brecha entre pobres y ricos. Esto
ensancha las diferencias y agrava la sensación de inferioridad de
los pobres; en parte es un problema subjetivo.

La desigual distribución de la
riqueza creada, es responsable
de la injusticia social presente en
todo tiempo.

Si los individuos son victimas
de la pobreza lo son también los
grupos humanos. Las aldeas, los
clanes, las tribus, las ciudades,
las naciones, los estados, no escapan a la división entre pobres,
que son muchos y ricos que son
pocos.

El crecimiento económico y

capan a la division cince poneso, que son muchos y ricos que son pocos.

El crecimiento económico y cultural promovido en todas partes y en todos los tiempos no alcanza a igualar a los pueblos, lejos de ello parecen crecientemente separarlos.

La guerra fue a lo largo de la historia, un factor de empobrecimiento. El mundo de hoy es más rico de lo que fue en el pasado, pero el beneficio logrado se distribuye desigualmente, agudizando la pobreza que sepana a los pueblos.
¿Cómo corregir tal tendencia? Creando nuevas fuentes de trabajo, alentando la formación de capitales y su inversión productiva, incentivando la industrialización y el comercio, acelerando la transformación de los frutos en bienes y servicios suceptibles de intercambio. La ele-

vación de la producción económi-ca y en especial la mayor produc-tividad y competitividad, debie-ran ser lactores que reanimen el crecimiento. cimiento. Los EE.UU. considerado como

ran ser l'actores que reanimen el crecimiento.

Los EE.UU. considerado como la mayor potencia económica y militar de nuestro tiempo, atraviesa un periodo de baja productividad y alto consumo, comparados con Japón y Alemania que demuestran superiores indices de competitividad en los mercados mundiales. Este es un factor de empobrecimiento de los EE.UU., respecto del mundo industrializado. Según Lester Thurow, (autor de Head to Head, The Coming Economic Battle Among Europe, Japan and America) "los norte-americanos dejaron de ahorrar, con relación a sus pares. Los déficits que han acumulado durante la última década los empobrecen debido en gran medida al servicio de la deuda externa constituída principalmente por bonos del Tesoro que venden en las bolsas de valores de todo el mundo. De cse modo exportan cuantiosos capitales desproporcionados a las inversiones que atrae su alucinante economia, y la libertad que predomina en la Unión.

Estos hechos no permiten a los EE.UU. acumular superabits como sucedia en el pasado. Esta critica situación que debiera desincentivar su capacidad de consumo y el gasto publico por el contrario se ha convertido en ejemplo de

la economía constumidemanda mayores in demanda mayores in sistemas de recaudad gravámenes alcanzan su PIB. Este porcentaje do por Canadá, Nueva Holanda y los países e vos. En Suecia es de 5 cifras revelan que la cida depende en gran m capacidad de recaudar trar los impuestos utiliferentemente en servición y construcción de carrecuelas, hospitales e in tura social.

El proceso de esta de su proceso de esta con sistema de carrecuelas, hospitales e in tura social.

y construcción de Carre cuelas, hospitales e in tura social.

El proceso de en miento de los pueblos girecha relación con la code enriquecimiento de capaces. En PRESENCIA escribi: "El ahorro intereseribi: "El ahorro inter

Tomás Guillermo Elio, fur Car República.





Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti

ria Romero de Campero ria Romero de Campero leneral: Carlos Ossio Amatiler djunto: Juan Cristóbal Soruco Q. Redacción: Pedro Glasinovic V. La Paz, Bolivia, lunes 26 de julio de 1993

lidaridad n Cuba

de el triunfo de la revolución encabezada el Castro, Cuba ha generado un continuo mentiona Latinoamérica y en muchas regiones ndo: pero también ha provocado persismosos de adversarios que no observaron patía los radicales cambios que se operaces país, y se agarraron de algunos sometidos por el régimen socialista para coer sua evidentes logros colectivos.

oronamiento de la URSS y quiera el desmoronamiento de la URSS y ndel socialismo en la Europa del Este que emino a la guerra fria- atenuaron la de las criticas contra el gobierno sociacioa, en parte porque La Habana se negór los dictados de una modernización que uesto en América Latina un modelo ecodel que hasta ahora sólo se ha cosechado abilidad acompañada de un notorio emiento de grandes sectores de la poblaco también porque es pequeña la dispositrada por el régimen para dar apertura no democrático.

nbe duda de que con la desaparición de la dembargo comercial de Estados Unidos caba-que en los últimos tiempos se tornó ero- asumió caracteres dramáticos para amia de la Isla, que se vio acosada sin otro de la indiferencia de sus otrora firmes

omprobado que el gobierno cubano no do la ocasión brindada por importantes emacionales para denunciar ese asedio con previsible cautela, a las sugeren-mbios en la estructura socialista de la ecir, sin comprometer los logros que los es de la revolución consideran intoca-

nundo ha cambiado tanto que la rigidez de bana parec un anacronismo. Sin embargo luz de la cuda realidad que agobia a la bria de los países latinoamericanos- la segu-

ridad social, la salud y la educación de que goza el pueblo cubano son indicios suficientes de que en lo central el socialismo practicado en la Isla no andaba descarriado. Esto no lo pueden negar ni siquiera los más recalcitrantes adversarios de Fidel Castro. Es por esa vía que se puede entender por que hasta ahora la utopía enarbolada por Cuba es un simbolo para nuestro continente.

Pero, claro está, los tiempos que corren no son aptos ni siquiera para módicas utopias. Puesto que no se puede recurrir a ellas sin asumir el resgo de contradecir las "recomendaciones" de los organismos internacionales de crédito, por lo menos es posible retomar los principios de la solidaridad con un pueblo que ha dado permanentes pruebas de desprendimiento con sus hermanos latinoamericanos. En este sentido, es ciertamente saludable el hecho de que la cumbre de mandatarios y jefes de Estado iberoamericanos, recientemente realizada en Brasil, haya condenado el bloqueo económico contra Cuba.

Consecuencia visible de ese pronunciamiento es la decisión de realizar consultas, en el seno del Grupo de Rio, para prestar ayuda al pueblo cubano. Es de esperar que esta propuesta prospere, pues al fin y al cabo su intención no es otra que la de amainar los efectos de un bloqueo que a estas alturas si resulta anacrónico.

Paralelamente a esta apertura latinoamericana, parece consolidarse en Estados Unidos un
movimiento de ayuda humanitaria que, desaflando el dogal de la llamada Ley Torricelli, llegará a
Cuba con su mensaje de solidaridad, conforme la
entienden los cristianos de ese país. Y para
rematar esa tendencia, grupos de poder estadounidenses hablan ya de la necesidad de levantar
el embargo a Cuba. Sin la incómoda presión de
más de treinta años, es probable que La Habana
rectifique por si misma su rumbo y asuma un
perfil más democrático, pero sin los lastres sociales que caracterizan a muchas regiones del continente.

Anglicanos: Menú completo

Sin prisas

La noticia fue un relámpago en la Gran Bretaña: Una gran personalidad anglicana inglesa, la Ministra de Seguridad Social, Ann Widdecombe, recibia la fe católica yera admitida a la iglesia de Roma en la cripta de la catedral católica de Westminster de Londres, Con ese motivo, se afirmaba que 250 clérigos anglicanos pedian ingresar por la misma puerta. El inquieto Monseñor Graham Leonard, ex-obispo de con gusto la invitación católica, y sólo esperaba que se ordenase la primera mujer inglesa de sacerdote para salir de su confesión anglicana. Cientos de párrocos, probablemente seguidos de sus fieles, se apresuraban a comprar el boleto para el mismo tren.

Olvidaban hartos que el simple hecho de estar en desacuerdo con que anhelaban la comunión con la legissia Católica. Podía haber soluciones intermedias, acomodadas a la coyuntura, sin abandonar su propia confesión.

Se han exagerado los números. Y no pocos han imaginado al Papa y a sus Cardenales frotándose las manos de emoción, al comproba ten levar una insignia católica en la ellesia anglicana, Y que, en su ni son, a todo aquel que quisiera ledenación de mujeres, que mu-

llevar una insignia cauda solapa.

El detonante de la fuga es la ordenación de mujeres, que muchos anglicanos suponen una vil traición a la tradición de la Iglesia primitiva, venerada hasta ahora por la misma Iglesia anglicana. La dinistra Widdecombe había tratado a su Iglesia anglicana, en la que nació y cuya gloría siempre en público ostentió, como una secta, que se había vendido a las corrientes

Con cuidado

La jerarquía católica inglesa se reunió el 19 de abril 1993 para estudiar el delicadisimo asunto. El 23 del mismo mes, el Primado Católico de Inglaterra, Cardenal Basil Hume, celebraba una animada controlle de la controlle de reunio et 19 de abril 1993 para estudiar el delicadisimo asunto. El 23 del mismo mes, el Primado Católico de Inglaterra, Cardenal Basil Hume, celebraba uma animada conferencia de prensa para clarificar la postura de la Iglesia. Con un gesto de humor muy británico patentizó que "quienes deseen ingresar en el seno de la Iglesia católica han de aceptar absolutamente todo el menú o podian ir a buscar la carta a otro restaurante". Queria significar que las puertas de Roma están patentes, más se requiere un carnet de identidad espiritual para ingresar en su recinto: Aceptar plenamente la doctrina y la tradición de la Iglesia Católica, sin restricciones, ni mutaciones, ya que no se llegaba a su unidad simplemente por huir de un incendio, sino porque se deseaba adoptar a una macon sus normales exigencias. El gentleman inglés, que acepta lúdicamente las reglas y las tradiciones de sus clubes peculiares, entendió fácilmente que la fe poseía su reglamento, sus horarios, sus exigencias, sus privilegios; para pertenecer a este club espiritual había que tomario como es, como il que en los ventre siglos de su vitalidad.

A la Iglesia Católica no le alegra despojar a la tradicional Iglesia anglicana de sus mejores elementos, ni aumentar sus estadisticas con grupos de buena voluntad meramente para poder cantar una ridicula victoria social.

A la Iglesia Católica no le alegra despojar a la tradicional Iglesia con grupos de buena voluntad meramente para poder cantar una ridicula victoria social.

A la Iglesia Católica no per uno, pues que se trata de un asunto personal; y, aunque sean cientos los que anhelan conseguir el ingreso, hay lu-

gar para todos, una vez que cada cual hubiera demostrado que espontáneamente se arrimaba a Roma y que no por despecho aceptaba integramente toda la fede los Apóstoles, que ostentaba el brillo anejo de quince siglos antes de que se produjera la escisión anglicana.

El problema de los clérigos era aconsiderada como inválida ante la Iglesia Católica (ya lo explicó exhaustivamente León XIII), por lo que, si pretendian ejercer el ministerio sacerdotal, deberían ser nuevamente ordenados según el rito bajo la autoridad de Obispos que poseyeran herencia directa de la potestad de los Apóstoles.

Se ha formado una Comisión anglicano-católica para planificar las condiciones de admisión. La actitud de Roma es considerada como digna, respuesta a la libertad humana, al tiempo que lógica exigencia de una fe concreta determinada por dogmas especiales. Monseñor Leonard, que fue de la ordenación de mujeres, publicamente ha expresado su convicción de que numerosos anglicanos recibieron con aprobación suma la decisión de la iglesia Católica, a la que ansian ingresar cuanto antes.

El desconcierto provocado por la ordenación de la mujer ha difundida como una nube de humo que rede en las entradas del aplicar números anádendo ceros a la derecha, ni debemos multiplicar números anádendo ceros a la derección de anglicanismo. No debemos multiplicar números anádendo ceros a la derección de anglicanismo de la gelesia formada de la garán y de la gelesia lo que pudiera traducirse en perdida de toda ligación. Sólo nos ha de alegrar que los cristianos anglicanos hallen en ambiente de les conduzca la mano maestra del Espiritu Santo.

Perú: ¿Hay libertad de prensa?

Por Ana María Lazo

En Perù existe una irrestricta libertad de prensa, afirma el gobierno, pero lideres de periodistas y directores de medios replican que están sometidos a presiones oficiales no siempre sutiles.

"¿Cômo puede hablarse de libertad de expresión en un país donde el gobierno dirige la publicidad del Estado a los medios de prensa adictos al presidente Alberto Fujimori", dijo a IPS Miguel Calderón, decano del Colegio de Periodistas.

derón, decano del Colegio de Periodistas.

Aeso es suman el hostigamiento contra medios de comunicación, amenazas públicas de parlamenta- los contra periodistas, siete hombus de prensa detenidos por presunta vinculación con grupos rebeldes y 12 desaparecidos en los últimos tres años, añadió.

"Además, sobre el periodismo pende una espada de Damocles nueva Carta Constitucional que prepara el Congreso", sostuvo Calderón.

Un provecto de Constitución.

derón.

Un proyecto de Constitución, defendido por la mayoria oficialista en el Congreso, incluye la figura de Habeas Data", que podría convertir en delito la negativa de los periodistas a revelar sus fuentes de información. "Esto es algo que no sucede en ningún pais", expresó el decano.

sucede en ningún país", expresó el decano.

La Constitución también otorgaría a los jucces la facultad de prohibir que los medios de prensa difundan informaciones si así lo demandase una persona o entidad que se sintiera dañada por una futura publicación, explicó.

Agregó que, desde 1991, las revistas de oposición "Caretas" y "Oiga" son hostilizadas veladamente por el gobierno, por publicar informaciones que le disgustan.

Hace dos años, "Caretas" fue enjucidada por publicar una foto del asesor presidencial Viadimio Montesinos con el calificativo de "Rasputtin", un monje que ejerció gran influencia en la corte de Nicolás II, el último zar ruso.

Montesinos abrió juicfo por difamación contra Enrique Zileri, director de "Caretas". En primera instancia, el poder Judicial ordenó al periodista no volver a mencionar a Montesinos, porque este carece de cargo público formal.

Hace dos meses, por el mismo caso, la Corte Suprema impuso a Zileri 30 días de prisión condicional, el pago de 50,000 dólares y la promibición de salir del país sin permiso judicial.

"La libertad de expresión nunca ha existido en Perú y ahora menos que nunca, pues se hostiliza muy sutilmente a los medios de oposición", señaló, a su vez, la periodista tal, que fue siempre la granauspiciadora de la prensa no diaria, es una muestra de ello, aseveró Cornejo.

Por su parte, Francisco Igartua, director del semanario "Oipa" de-

Cornejo.

Por su parte, Francisco Igartua, director del semanario "Olga", denunció que el gobierno pone obstáculos tributarios a las revistas, puese la papel que usan ha sido gravado con un impuesto de 18 por ciento.

Pero también existen periodistas, por lo general de órganos esta-

tales, quienes afirman que si existe libertad de expresión. "Aqui se puede informar de todo y de todos", dijo a IPS Jano Echeverria, de la agencia oficial de información.

El decano Calderón anunció que, "sin embargo, pese a todo, el Colegio de Periodistas proyecta editar un diario de circulación nacional para ejercer una prensa libre, honrada, defensora de la libertad de expresión y de los derechos humanos".

expresión y de los derechos numanos".

Con tal fin, el Colegio pidió al
gobierno que le entregue el diario
estatal "La Crónica", quebrado en
1991, a cambio de la reciente anulación oficial de las rentas a los
colegios profesionales.

"La medida quitó al Colegio de
Periodistas el ingreso de un millón
de dólares anuales recaudados de
la publicidad de los diarios de circulación nacional", explicó Calderón.

El Colegio también ha solicitado
la entrega de cien emisoras radiales establecidas en todo el país y
que fueron decomisadas por las
autoridades por carecer de licencia
para operar.

autoridades por carecer de ricenciapara operar.

Calderón afirmó que el Colegio
de Periodistas está en condiciones
fisicas, mas no económicas, de asumir los pasivos de esos medios de
comunicación, y de generar fuentes de trabajo e ingresos económicos para esa entidad y el propie
Estado.

los periodistas, y el resto po

los periodistas, y el resto po drían ser rentas del Estado.

Lima/Inter Press Service)

hosos edes... s respondió: "Porque a us-les ha permitido conocer los s del Reino de los Cielos, flos no. Porque, al que ya le dará y tendrá en abun-pero al que no tiene, se le ium lo que tiene. so les hablo con parábolas, tando mirannoven, y cuan-no escuchan ni entienden. imple en ellos lo que escribió a Isalas:

plia en sus manos

a, pero no entenderán, y, que miren, no verán, seste pueblo ha endurecido su hacerraca sus ojos y taporiado a. Con el fin de no ver, ni de oir, mprender con el corazón. No un uertirse ni que yo los salve.

untrario, dichosos ustedes en y oyen. Yo les aseguro chos profetas y muchos san-aron ver lo que ustedes ven y evon, y oir lo que ustedes oyen loyeron." (Mateo 13, 11-17)



abajadores América, uníos

Carlos Castilho

pela consigna de Karl Marx, pela consigna de Karl Marx, padores de todo el mundo, renace en el continente ano, no obstante la aguda de popularidad de su createjo del derrumbe del blocalista europeo.

Centrales sindicales de Amédina y de América del Norte an a descubrir una nueva ma despues de años de antagonismo ideológico.

Comvergencia es inedita, porcomergencia es inedita, por-

antagonismo ideológico, convergencia es inedita, porace muy poco, tanto las cenunidicales como el Congreso,
utivo y hasta el Poder Judicial
mericano estaban en la lista de los principales enemigos de
dicatos de América Latina,
utes, la central sindical AFTfederación Americana del
lo Congreso de Organizaciodustriales) era considerada
azo de la Clá (Agencia Cende Inteligencia) de Estados
la citados de la Clá (Agencia Cen-

Ahora, ese ex temido organismo dialoga amistosamente con lideres de izquierda, como el brasileño Luis Ignacio Lula da Silva, posible candidato a la presidencia de su pais por el Partido de los Trabajadores.

Lula fue a Estados Unidos en abril, a la cabeza de una delegación de la Central Unico de Trabajadores Brasileños, para negociar con la Federación de empleados de Comercio y Alimentación de Estados Unidos y Canadá (UFCW), el tercer sindicato más grande da América del Norte.

Lo inedito de ese encuentro fue la solicitud de la UFCW de que los brasileños apoyen su lucha por la sindicalización de empleados bancarios en Estados Unidos, y el pedido de solidaridad para la campaña de los sindicatos norteamericanos contra el Tratado de Libre Comercio (TLC).

El Tratado fue firmado por los

gobernantes de México, Estados Unidos y Canadá en diciembre, pero aún está pendiente de ratifi-cación por los parlamentos de esos tres países.

tres países.

El TLC fue también el tema central de la ofensiva politica de sindicatos independientes de México en el Congreso norteamericano, durante la segunda sema-

México en el Congreso notreamericano, durante la segunda semana de este mes.

Los sindicatos independientes
de México han decidido llevar a
Washington sus acusaciones sobre violación de derechos laborales por las empresas maquiladoras
instaladas en el pais, acusadas de
pagar sueldos bajisimos y el aprovecharse de la liberalización comercial patrocinada por el TLC.

El martes 20, el sindicato de
foliotos de las Lineas Aéreas de
Costa Rica obtuvo el apoyo de la
AFL-ClO para una demanda por
reincorporación de profesionales
de bordo cesados el año pasado.

Para obtener ese retorno, la AFL-CIO pidió que Washington elimine las ventajas comerciales concedidas a Costa Rica, lo que puede significar pérdidas de 327 millones de dólares para los exportadores de ese pais centro-americano.

miliones de dolares para los exportadores de ese país centroamericano.

El creciente acercamiento entre sindicatos de América Latina y
la AFL-CIO marca el fin de la Guetra Fria en el terreno laboral en el
continente americano. Antes estaban divididos por ideologías, pero
ahora se unen para defender sus
mellos.

Y lo que parece aún más sorprendente, es que las demandas
se han extendido a Washington,
hoy casi una parada obligatoria de
la ruta de sindicalistas latinoamericanos en su campaña contra los
despidos mastore.

s en su campaña contra los

ricanos en su campana despidos masivos. El TLC parece anticipar el por-qué de la nueva solidaridad labo-ral americana. El problema de los

empleos es el tema más polémico en la complicada pelea política, empresarial y diplomática por la ratificación parlamentaria del TLC. Los sindicatos norteamerica-nos temen despidos masivos a ratz del traslado de plantas industriales y de servicios hacia México, donde el costo de la mano de obra es una tercera parte que en Estados Unidos.

Por su lado, parte de los trabajdores mexicanos acusan a su gobierno de mantener los sueldos bajos y perseguir a los sindicatos para atraer inversionistas norte-

para atraer inversionasca camericanos.
Sin embargo, la naciente alianza laboral tiene su punto debil en el hecho de que está sociada con una política económica proteccionista, opuesta a la tendencia a la integración regional.

La integración es empujada por la necesidad de racionalizar la producción y ampliar mercados, miendencia esta de la calenta d

tras el proteccionismo garantizvotos en elecciones y atenúa riesgo de explosiones sociales cat sadas por el desempleo masivo. En esta dificil y complicaciones de complemento de la complementa del complementa de la complementa de la complementa de la complementa de la complementa de

(San José de Costa Rica / In Press Service)

tar Cajias K. el

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M. Jefe de Producción: José Vera P.

Jefes de área: Investigación: Amanda Dávila T. Económica: Ana María Fabbri C. Política: Mario Cañipa Vargas

Social: Teddy Molina Ch. Suplementos: José Luis Exenl R. Cultural: Mario D. Ríos G. Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro J Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, № 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

Por posible cese de explotación de estaño

Minería se pronuncia por un análisis inmediato de consecuencias sociales

El titular de Mineria. Alvaro Rejas, se pronunció por un analisis inmediato del impacto social que ocasionaria un eventual cierre de los centros más afectados por los últimos remezones de los precios del estaño. Si bien, el presidente de la COMIBOL, José del Solar, manifestó que la caida abupta de los precios de ese mineral hace injusticable su explotación, la Corporación Minera de Bolivia no deja de temer provocar mayor desocupación en regiones deprimidas por la caída del estaño: Potosi y Oruro, en las que las alternativas de empleo son escasas.

La gran incógnita para las autoridades del Ministerio de Mineria y de la propia companía estatal es sí deben mantenerse abiertos los centros productores en funcionamiento, aún a sabiendas que no se justifican económicamente.

El último remezón, equivale a una pérdida en términos monetarios de 2.1 millones de dólares. La producción nacional de estaño es de 16.000 toneladas anuales. Por cada centavo menos en la cotización del precio en el mercado internacional, el país deja de percibir 300.000 dólares, según calculó el presidente de la estatal COMIBOL.

ESPERANZAS, ESPERANZAS
Sin embargo, las autoridades de Mineria y Metalurgia mantienen las esperanzas y confian en la recuperación gradual del pre-

cio del estaño, después del último remezón de la semana pasada en el mercado internacional que pro-vocó un mayor derrumbe. La cotización por libra fina del mineral alcanzó el nivel más bajo en tiempos de paz -2.20 dólares- en los que la demanda, por efectos de la recesión mundial no es alta, comentó el ministro de Mineria y Metalurgía, Alvaro Rejas.

Sin embargo, los funcionarios del Ministerio de Mine-ría y de la COMIBOL mantienen su aliento el comi-

Sin embargo, los funcionarios del Ministerio de Minería y de la COMIBOL mantienen su allento al senalar
que los países productores en los que la producción y
exportación no son significativas: Estados Unidos,
China Popular, Rusla y Taiwan, no podrán seguir
subsidiando el precio, mientras crece la oferta, y
acabarán suspendiendo su producción.

El incremento de esta última también se
debe a la venta irrestricta de las reservas que
posee la DLA norteamericana, calculadas en
160.000 toneladas métricas. El gobierno
boliviano ha venido insistiendo ante su similar norteamericano, así como ante representantes del Congreso norteamericano, para que
esas ventas 'dumping', contrarias a la legislación de ese país, sean congeladas, por
un principio de consecuencia con
los planes de ayuda a América
Latina y Bolivia, ha dicho el secretario de Estado en dicha cartera.

El Ministro Rejas afirmó finalmente ante la baja estripitosa del estaño que la consigna es
atraer mayores inversiones relacionadas más con la metalurgia
que a la mineria tradicional.

"Latinfinance" y experiencia en Latinoamérica

Cada privatización es distinta: unas fueron beneficiosas, otras un desastre

Cada privatización es diferente. No hay hasta ahora ninguna regla para que la conversión resulte exitosa, pues en un mismo país se han dado privatizaciones que salieron toda un maravilla, mejor de lo que los gobiernos esperaban, o tras que han resultado un vertadero desastre.

Lo anterior se puede colegir del málisis hecho por la revista económica internacional "Latinfinance". En la publicación se muestra, por jemplo, las declaraciones del diector ejecutivo de la Comisión de romoción de la Inversión Privada n Perú, Carlos Montoya, quien dimite que el proceso de privatización "no ha sido fácil" y además, se "cada proceso es único". Esa república andina ha visto is privatizaciones con altas y bas, dice la publicación. La privatición de la linea aérea AeroPerú, cón de la linea aérea AeroPerú,

que a un comienzo-finales de 1992fue turbulenta, terminó mejor de
lo que el mismo gobierno esperaba. El proceso de subasta estaba
lleno de quejas por irregularidades
y una de las ventas tuvo que ser
anulada. Sin embargo, la segunda
subasta trajo mucho más dinero
de lo que originalmente se esperaba. A pesar de las muchas quejas
de irregularidades, Aeroméxico fue
declarado el ganador, y ha pagado
54 millones de dólares por la flota
de AeroPerú y por sus rutas.

Otras ventas, como la del Banco
Popular resultaron al final menos
exitosa. El banco terminó siendo
líquidado, en vez de haber sido privatizado como se pretendia originalmente. Después de este comienzo
irregular, el gobierno de Perú determinó una saludable pausa.

Si todo va como está planeado,
1993 debe ser muy activo en ventas. De acuerdo a lo que dice Montoya, algo más de 70 empresas
públicas están en diferentes etapas de privatización. Las compahías a ser privatización. Las compahías a ser privatización. Las compahías a ser privatización un entre
ellas, comunicaciones, mineria,
pesca, industria química, petróleo, utilidades publicas y sector
financiero.

"En 1992 habrá proceso de privatización más largos, más com-

pesca, industria química, petróleo, utilidades públicas y sector
financiero.

"En 1992 habrá proceso de privatización más largos, más completos. El orden de la prioridad
será de las que sean más rápidas.

Montoya subraya que la privatización es de extrema importancia. Pero él remarca que las ventas
no deben ser apuradas. La experiencia es un buen maestro, y Perú
está aprendiendo de los errores del
pasado. Las compañías serán vendidas cuando estén listas, no antes, él dice. "Las privatizaciones tomarán el tiempo que necesiten". El
roograma será seguido, pero prudencialmente.
El gobierno está trabajando en
mejorar el sistema de subasta. Ellos
conocen que los mecanismos de
soporte, especialmente la materia
legal, deben estar en su lugar.
También es importante el ambiente económico y político que inspire
seguridad, y no mencionar la fuerza laboral que puede hacer retroceder el proceso.

laboral que pur de la der el proceso.

UN AGITADO
PLAN DE PRIVATIZACIONES
La apertura de 1993 significo abiciosos anuncios de planes de ivatización para vender las emesas estatales a través de toda tinoamérica. Programas que se

ambiciosos anuncios de planes de privatización para vender las empresas estatales a través de toda Latinoamérica. Programas que se estancaron en 1992, particularmente en Venezuela y el Perú, cobrarán fuerza este año.

Venezuela intenta vender 4 poderosas compañías, además de una línea aérea, plantaciones de azúcar y arroz. En Perú, 40 entidades, sectores tan dispares como petróleo y pesca, serán transferidos a las manos del sector privado. Incluso Brasil que ha pospuesto la actividad privatizadora, este año estará muy ocupado vendiendo sus empresas. Después de revisar los balances de las empresas estatales, el presidente Itamar Franco ha descubierto que muchas son ineficientes -si no están en la bancarrota. Recientes señalaes han mostrado que el presidente brasileño ha suavizado sus objeciones frente a la privatización.

México también tendrá un amplio plan de privatización. El gobierno de ese país proyecta quitar de las manos del Estado 37 compañías.

Gobierno necesita una Ley para trasferir bienes del BANEST

Esto impedirá a Paz Zamora cumplir su transferir al municipio paceño el edificio central del BANEST y sus predios ubicados en la calle Mercado.



El presidente Paz
Zamora no podrá
cumpiir con su promesa de transferir a
la Alcaldia Municipal
de la ciudad de La Paz
el edificio central del
Banco del Estado y
los terrenos ubicados entre las
calles Mercado y Colón, mientras el Congreso de la República no sancione una ley que
permita su enajenación.

El pasado 16 de julio, el
presidente Paz Zamora anunció oficialmente la transferencia de ambos inmuebles en
favor de la alcaldia paceña, sin
reparar en los preceptos constitucionales.

El ofrecimiento presidencial
tiene como objettvo conciliar
con la Municipalidad de La Paz
una deuda de 3 millones de
dolares que el Tesoro General
de la Nación mantiene por concepto de las retenciones devengadas del Impuesto al Valor Agregado de la venta de
hidrocarburos.

Sin embargo, la enajenación de estos bienes no ha sido
consultada al Congreso Nacional que tiene la última palabra
sobre el tema.

El capítulo I, artículo 59,
inciso 6to. de la Constitución
establece que: "el Poder Legislativo podrá autorizar la enajenación de bienes nacionales,
departamentales, municipales,
universitarios y todos los que
sean de dominio público".

El Congreso no ha sido consultado sobre el tema y el Poder Ejecutivo se ha limitado ha
anunciar la aprobación de un
decreto supremo que permitirá traspasar los bienes del BANEST al Tesoro General de la
Nación.

Además, este instrumento
legal sustituiría al Decreto Nº
23432 firmado por el presidente Paz Zamora el 20 de
marzo de 1993, que niega al
Poder Ejecutivo la posibilidad
de vender, transferir o enajenar los bienes del Banco del
Estado mientras no se decida
el futuro de la institución.

"Los bienes del Banco del
Estado mientras no se decida
el futuro de la institución
de sirciamente sus pasivos, cumpilendo estrictamente los procedimientos y preceptos legalede al Ley General de Bancos, máxime si todos los activos de la entidad
bancaría deben solventar prioritariamente sus pasivos, cumpilendo estrictamente los procedimientos y preceptos legalede

titución tiene en el pa LA LIQUIDACION A pesar haber lograd haber logrado man-

tener en los útimos años un equilibrio en sus utilidades (13,6 millones de dólares en 1992), el Banco del Estado fue cerrado en 1992, durante la gestión del entonces presidente. Edgar Tórrez.

Como se recordará, el gobiemo promulgó el Decreto Supremo 22864, de 15 de julio de 1991, disponiendo la redefinición de las actividades y la suspensión de todas las operaciones crediticias en las áreas comercial y de fomento, y en noviembre de 1992, el Decreto 23334, por el que se determina que desde el 21 de diciembre de 1992 el Banco del Estado suspenda las actividades rentables y transflera estos servicios al sector privado, entre ellos los servicios de tesorería, cámara de compensación y encaje legal, cobro de impuestos, operaciones de comercio exterior y pago de cheques.

Entonces, el Banco del Estado texterior y pago de cheques.

Entonces, el Banco del Estado tenía un total de 42 sucursales en todo el país, de las cuales nueve eran regionales y 33 provinciales.

En 12 enero de 1993, el BANEST, después de llamar a licitación pública, dio en concesión al Banco Internacional de Desarrollo (BIDESA) 28 oficinas provinciales y la oficina regional en Pando.

Para atender las otras 28 agencias, BIDESA firmó un contrato de arrendamiento, incluidos los enseres, maquinarias, equipos y otros artículos y otro contrato por el uso de frecuencias de radio.

Sin embargo, el contrato no se cumplió a cabalidad debido a que el BANEST no podía entregó en calidad de Cobija, toda vez que el vicepresidente entregó en calidad de comodato ese inmuble y su maquinaria y equipo a la Universidad Técnica de Pando.

Por otra parte, el 31 de mar-

NEST.

El instrumento legal dice:
"se autoriza al Ministerio de
Finanzas, conceder en calidad
de comodato por el período de
dos años, a la Universidad Técnica de Pando el immueble Nº,
77 situado en la calle Tenl.
Cornejo", de propiedad de la
entidad crediticia.

ca de Pando.
Por otra parte, el 31 de marzo, el vicepresidente Luis Ossio
Sanjinés promuigó el Decreto
Supremo 23453, que contradecia el Decreto 23432, firmado
diez dias antes por el presidente
Paz, prohibiendo la enajenación
o venta de los bienes del BANEST.

QUE NUNCA LE FALTE

SECADORAS DE ROPA Panasonio



- hasta 15 camisas en una sola carga y en pocos minutos. Poco consumo eléctrico

JNA SOLUCION PARA SU HOGAR



GARANTIA REAL RVICIO PERMANENTE



Fabricantes de "Frutal" comprarán producción frutícola del Chapare

La empresa vicios de En-Servicios de En-vase Aséptico S.A. SEASA, fa-bricantes del co-nocido producto "Frutal", compra-rá la producción de citricos, palmide citricos, palmi-tos, piña y mara-cuyá, de los pro-ductores del Cha-pare, involucra-dos dentro del programa de de-sarrollo alterna-tivo, para la em-

programa de desarrollo alternativo, para la empresa de jugos de
frutas que instalará esa empresa
en esa zona.
Por su parte, el coordinador de
USAID para el Chapare, Jorge Aldunate, informó que con el propósito de
incentivar esta iniciativa de la empresa privada, la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo aprobó otorgar un crédito institucional
en especies en favor de SEASA.
Esta empresa formada hace
cuatro años para la producción de
jugos de frutas, en un principio
utilizó como materia prima pulpa
de fruta importada. En 1990 sus
ejecutivos decidieron producir la



variedad de jugos utilizando la producción nacional mejorada y se convirtieron en el mayor comprador de naranja, piña y maracayà de la región del Chapare.

En la zona, la empresa SEASA fanadores de trabajo junto a las asociaciones de trabajo junto a las asociaciones de productores de San Miguel, Mariposas e Ivirgarzama.

Los ejecutivos de SEASA han conformado una nueva empresa: "Frutas del Chapare". Esta empresa concretará en el menor plazo su propósito de impulsar el desarrollo nacional y contribuir al programa de desarrollo alternativo.

MNR create Desarrollo administrar concesionales

> -Se eliminara subastas de la créditos de de

(ANF).- El Gob

larse el próximo 6 de pulsará la creación de Desarrollo para los créditos concesio tiene el país y que misitado de la fusión cia de Desarrollo de interese de la fusión cia de Desarrollo de tral y de los distintos actual administración mental.

El Plan de Todos medida mencionano ministración de las lindito para el desarrollo interflere con su polin ria y provoca inneces ras en sus desembols ce también la poca existente entre los ardos de Desarrollo.

La propuesta electrolida de la fegimen actual de de régimen actual de ción de créditos de des venientes del financia ternacional. En ese suprimirán las actuatas y se retornará al de adjudicación contida en del regimen actual de adjudicación contida en la contida de adjudicación contida en la contida en la contida de adjudicación contida en la c

cos por más supervisione ta.

Se enfatiza que la de los bancos Minero ha dejado a los peque dianos productores si dades de acceso al cesa razón y, sin deser banca privada extientraciones hacía eses ponen cinco media. El funcionamiento cos departamentales, emiento de las cooperativo y crédito, la promoperaciones orediticas de las Organizaciones Namentales y otras entibancarias, la creación de garantia para peque tatarios y la canalizació ditos solidarios al área sector informal urbano.

TASAS DE INTERE Respecto a ese cuella que representa las

sector informal urbano
TASAS DE INTERE
Respecto a ese cuell
lla que representan las
sas de interés, el Plan di
plantea coomo uno de
vos centrales de su pri
reducción de las mism
esto se plantean tres
aumentar la competen
zar la supervisión banci
tringir la especulación.
En el campo de la ci
cia, se sugiere la operac
mayor número de banci
jeros. También se señal
coherencia con la nue
Bancos, se reforzarán
supervisión bancaria c
poderes de la Superini
de Bancos. Finalmente
ya que se mante
apalancamiento de losb
un nivel suficiente como
tar comportamiento es
vos que afecten al pú
Banco Central y a las
interés.

PROPICIAR EL AHO PROPICIAR EL AHO

PROPICIAR EL AHO
El Plan de Todos o
que, en la actual etapa a
rrollo del país, el sistem
rio debe ser un canal i
inversiones y para las o
nes de largo plazo.
Bajo ese convencimi
anuncia que se estimular
lución del sistema bano
mercial hasta una banca
vicios m'ltiples, incluye
referidos al mercado de ca
En este ámbito también i
yarán otros instrumentos
dado bursátil como la Be
Valores.
El programa del tomo

yaránotros historiales de la cado bursátil como la Bo Valores.

El programa del MNR dera que de la capacida tenga el sistema financier movilizar ahorros, especial el nacional, y de su extens la oferta de servicios credi dependerán en gran parte l versiones y el nivel de actir Por eso el desarrollo de este ma es preciso para satisfa demanda del público por in mentos financieros donde p colocar su ahorro.

LOCAL COMERCIAL ALQUILO

En Plaza Venezuela1446, recién remodelado, 180 mts. REf. 373065 (mañanas)

Chipayas emigran hacia Chile

COTEL inicia hoy consulta a socios sobre alza de tarifas



2a. sección



mioria colectiva

Forw PRESENCIA-Onum

municadores populares realizan trabajo de campo en el

jlu Sartañant, en el departamento de Oruro, para recuperia memoria de las comunidades agrarias y conocer, de

te modo, los antecedentes sobre la producción agricola y

esarrollo de sus actividades cotidianas. Se tiene el apoyo

erganismos internacionales.

Reunión en Santa Cruz

Revisarán estructura administrativa de las cortes electorales



alta de acceso a servicios de salud

Cochabamba mueren anualmente 000 niños menores de un año

CHARAMBA, 25 (PRESENCIA).— Cinco mil niños se de un año de edad mueren anualmente en el imento de Cochabamba, porque no tienen acceso a sidos de salud, aseguraron los expertos en economia ul Carlos ifarte y Juan Carlos Guillen, en base a sadisticos logrados mediante estudios para una ación internacional de salud.

daron ambos expertos que afrededor de 376.000 ambinos que representan el 34% de la población jubana no tienen acceso a los servicios de salud so privados que funcionan en el departamento.

Estecho implica que cerca a 450 madres muelvacion, aborto, etc.

trición y por consiguiente enfermedades que ponen en peligro constante su estado de salud, incluidos los rigores climatológicos al cambiar las estadones naturales.

Por el crecimiento demográfico, dijeron, podrán disminuir los porcentajes que se tienen de la morbimoralidad, desnutrición e indicadores de salud, engariando al análisis, pero los "números de cantidad bruta umentarán".

Para superar estos problemas sugieren que se generen empleos y se fomente el crecimiento industrial y agropecuario, principalmente, a fin de llevar adelante políticas sociales, educativas, de vivienda, nutrición, seguridad social y economia, esta labor tiene que ser desarrollada a nivel gubernamental con decisión y sin claudicaciones.

a de contaminación

olegio Médico respalda estudio entífico sobre malformaciones

MURO, 25 (PRESENCIA). - El Médico Departamental re-como oficial el estudio médi-

que consigna el nacimiento de 56 niños con malformaciones congénitas y 72 mortinatos, totalizando 128 casos.

El estudio de la "Ocurrencia y mortalidad perinatal y su relación con factores ambientales", fue presentado en 1988 en un congreso del Colegio Médico de Bolivia, realizado en Tarija, y la exposición del tema y el estudio fue encomendado por el Colegio Médico de Oruro.

La investigación fué dirigida a buscar el establecimiento de un programa preventivo de salud ocupacional, para garantizar el derecho a la vida y salud de los trabajadores que realizan sus tareas en áreas contaminantes, cuyo efecto negativo incide en su familia.

METALURGISTAS
De acurrela «

contaminantes, cuyo efecto negativo incide en su familia.

METALURGISTAS

De acuerdo al estudio, el sector más afectado resulta ser el de los trabajadores metalurgistas, donde se comprobó la existencia de 33 casos de malformaciones.

La existencia de estos 33 casos está registrado en el Servicio de Neonatologia del hospital de Gineco-Obstetricia de la Caja Nacional de Salud y las historias clinicas consignan diferentes tipos de malformación, como sindactilla en el pie (faita de dedos); atrofia de esternocletido mastoideo (cortedad del cuello); polidactilla en la mano (más de cinco dedos); tubérculo de Da-

rwin (malformación de la oreja); sindrome de Dawn (mongolismo); torticolis congénito (falta del músculo del cuello).

Otro tipo de malformaciones registradas son la sindactilla bilateral (pie de tenaza); sindrome de Steve Jhonson (malformación del sistema inmunológico); displasia de pelvis (luxación congénita de cadera) y la de obito fetal (muerte fetal).

GASES TOXICOS
Estas malformaciones, de acuerdo al resultado del central con consenio de cadera) de consenio con control con

la de obtio fetal funerte fetal).

QASES TOXICOS

Estas malformaciones, de acuerdo al resultado del estudio, se habrian producido por la contaminación, debido a la explusión de gases tóxicos por la chimenea en la Empresa Metalúrgica de Vinto, conteniendo dióxido de azufre y trióxido de arsénico.

El dióxido de azufre tiene afectos biológicos en los seres humanos, animales y plantas, factiniliza la ocurrencia de lluvia ácida; que de producirse tendrá efectos nocivos en los ecosistemas acuáticos y sistemas sanitarios de la ciudad.

En cambio, el trióxido de arsénico ocasiona envenenamientos a nivel sanguineo humano, mortandad de ovinos, bovinos y equinos por ingestión de pastos infestados y el blanqueamiento de vegetales en exposiciones prolongadas, calificando como factores de riesgo para la salud de los trabajadores metalurgistas, fabriles y mineros.

Santa Cruz

Ministerio del Interior presenta hoy informe sobre Huanchaca

de ser propietario de una de las diez fábricas de cocaina que funcionaban en Huanchaca.

La misma detención del teniente de la Fuerza Aérea Boliviana, Mario Prada Echalar, que fue dado de baja tras su apresamiento, ha contribuido a esa semiparalización, ya que Prada estaria amenazando con descubrir a otros cómplices que actuaban con él en el transporte de gasolina de aviación y diesel a Chapacura.

Prada Echalar ha tratado de deslindar cualquier responsabilidad de la FAB o de otros efectivos militares en el trabajo que ejecutaba "durante mis vacactones", según declaró al ser indagado cómo podía realizar los viajes sien esa misma epoca ya era miembro activo de la FAB.

Las investigaciones también debrán dar pautas para aclarar definitivamente el papel que jugaron en Huanchaca Miki Arredondo y Humberto Gil Suarez, actualmente detenidos en Argentina, a quienes se sindica de ser los "cristalizadores" de la coca.

Empadronamiento de oficiales de Registro Civil en las áreas rurales no alcanza ni el 50 por ciento

SANTA CRUZ. 25 (PRESENCIA).- La Corte Nacional Electoral deberà revisar de inmediato la actual estructura administrativa que caracteriza el funcionamiento de las cortes electorales en todo el país, para lograr supera los problemas presentados en las elecciones generales de junio, y creará una Unidad de Organizacion Electoral responsable de planificar las elecciones futuras convenientemente.

Así lo aprobaron en la vispera los delegados que participaron en la reunión nacional de evaluación de las elecciones generales dultimas, realizada en las institulaciones del Hotel Santa Cruz de nuestra capital.

La decisión fue tomada luego de evidenciar la debitidad en la estructura administrativa que arrastran las cortes electorales, que no fue capaz de implementar una planificación adecuada. La falía de personal capacitado, permanente y bien remunerado contribuyo a aumentar las deficiencias de las cortes en el manejo de los comicios de junio.

La nueva estructura administrativa deberá contemplar además la contratación de personal capacitado, el diseño de programas de capacitación para los diferentes níveles, así como un manejo más cuidadoso en la designación de los notarios electorales.

La Corte Nacional Electoral también creará una dirección especifica para coordinar y canalizar la entrega oportuna del material electoral, que evitará repetir errores provocados por un equivocado cálculo de ciudada-nos por inscribir.

Finalmente, la CNE comprometió entregar equipos de radio para cada corte departamental que permita una comunicación más efectiva, así como el envio de vehículos apropiados a las tareas que éstas deberán ejecutar en periodos electorales.

En relación a la pesima infraestructura que ocupa la mayoria de las corte electorales, la CNE autorizó gestionar ante el gobierno la transferecida de immebies en desuso que pertenecian a los ex bancos del Estado y Agrícola.

Para asegurar que las elecciones municipales se realicen con normalidad, las cortes departamentales acordaron enviar a la CNE hasta el 7 de

Agricola.

Para asegurar que las elecciones municipales se realicen con normalidad, las cortes departamentales acordaron enviar a la CNE hasta el 7 de agosto un proyecto de cronograma, que permita a la Nacional aprobar uno REGISTRO CIVIL

En la reunión que concluya

definitivo hasta el 15 del mismo mes.

REGISTRO CIVIL

En la reunión que concluyó anoche, se reiteró que Registro Civil forma parte de la estructura técnica administrativa de los organismos electorales, parte de la estructura técnica administrativa de los organismos electorales, como la Dirección Nacional y direcciones depariamentales, y se autorizó contratar el persona eventual indispensable que éstas demandan para ejecutar el trabajo previsto para 1993.

Una evaluación preliminar permitió verificar que el traspaso de Registro Civil de la CNE ha logrado un avance importante a la fecha, ya que el 100% de los oficiales de Registro Civil del área urbana han sido debidamente empodranados. La tarea sólo está siendo dificultosa en las zonas rurales, donde el empadronamiento no ha logrado alcanzar siquiera el 50%.

Los delegados de la comisión de Registro Civil dejaron además constancia de las irregularidades evidenciadas en el traspaso de servicio a la CNE, como ser la entrega de material de escritorio deteriorado e incompleto, faltando los equipos de computación adquiridos por el RUN, así como la entrega tambien incompleta de la documentación històrica.

En el traspaso tampoco se realizó un inventario de los libros, de los cuales muchos fueron extraviados, desconocióndose al momento los años a los que corresponderían los libros perdidos. Faltan también muchos originales y algumos ex oficiales de Registro Civil están reteniendo indebidamente algumos de los libros que deben estar ahora en la CNE.

Dramática situación

Chipayas emigran a Chile por la falta de medios de subsistencia

falta de medios c

ORURO, 25 (PRESENCIA). Los jovenes chipayas, comprendidos entre los 15 y 25 años, iniciaron la segunda quíncena de julio un exodo masivo hacia el norte de Chile, en busca de trabajo para garantizar la manutención de sus familias. La inmigración obedece a la carencia de medios de subsistencia en su comunidad y la falta de animales y tierras para sembrar.

Este hecho preocupa a las autoridades originarias, que buscan motivar en los jovenes chipayas una actitud responsable y de compromiso para que retornen al país, después de generar algunos recursos económicos, trabajando como expertos agricultores en las regiones de Antolagasta, Arica, Tarapacia, Camina y el valle de Azapa.

La preocupación fue expresada por Juan Condorí y Felipe Lizaro, autoridades de los ayilus Manazayay Aranzaya y del cantón Ayparay. Los jóvenes se ven obligados a tienen recursos para sobrevivir a la crists que se ha presentado debido rieron en los ultimos cinco años y obviamente, deben abandonar escuelas y colegos. La falta de profesores y estudiantes en el cuarto uno medie, es un caso concreto dijo Juan Condorí, afirmando que fueron a Chile y prefireron quedarse, porque alli encuentran trabalo

Cochabamba

Analizará reformas constitucionales

Primera Asamblea Popular Constituyente en Cochabamba

COCHABAMBA. 25 [PRESEN-CIA].- Por un espacio de cinco dias, a partir de mañana, se cumplirá la 1 Asamblea Popular Constituyente, con el objetivo de "crear una plata-forma de consulta, referencia y debiente sobre las reformas que debienan considerarse por el Legislativo en la Constitución Politica del Estado y fijar una posición concreta en torno al proyecto de Ley de Declaratoria de Necesidad de Reformas a la Constitución".

El novedoso centro de debate y discusión ha sido convocado por el Comite Civico, la Universidad Mayor de San Simón, la Central Obrera Departamental, la Federación Universitaria Local y otras organizaciones afines al tema.

El resumen de las conclusiones -fruto de las propuestas que serán COCHABAMBA, 25 (PRESEN-CIA).- Por un espacio de cinco dias.

dadas a conocer por las diferentes organizaciones- será entregado al próximo Congreso Nacional, donde se debatirán y aprobarán las reformas constitucionales.

"La Universidad está muy interesada en crear el espacio imparcial de debate regional, para hacer notar que estas Reformas, al considerar la modificación de los articusos 230 y subsiguientes de la CPE. ponen en riesgo la propia Constitución, al dar la posibilidad al Congreso Nacional de reformarla de una forma muy fácil, rápida y sin la debida ponderación, que podrían llegar a desestabilizar la institucionalidad del pais", dijo la autoridad universitaria.

Se dijo, que de la I Asamblea participarán todas las instituciones civicas, políticas, religiosas,

des de la región.

Sels comisiones serán conformadas, para que cada una trabaje en el mismo número de temas que se establecieron en la Ley de Necesidad de Reformas, durante cuatro días, a fin de que en la plenaria del viernes 29 se den a conocer las propuestas elaboradas y se elabore y emita un documento oficial a ser presentado al próximo Congreso Nacional.

Finalmente al atriam

Nacional.

Finalmente el objetivo es crear el
Comite Departamental de Defensa
de la Constitución Política del Estado en representación de la Asamblea, mientras se consideran sus
propuestas y sea nuevamente convocada por sus organismos rectores.

Oruro

Sobre tema marítimo

Comité Cívico respalda actitudo del presidente Jaime Paz Zam

La posición constituye una tácita desautorización al canciller Ronald Mac según dirigentes cívicos

Según dirigentes cívicos

ORURO, 25 (PRESENCIA). El Comité Civico
Orureñista respalda la actitud loable del presidente
Jaime Paz Zamora, respecto del tema maritimo, que
busca la defensa de la soberanía y la dignidad de
Bolivia, dijo hoy (ayer), Alejandro Condarco Berrios,
presidente del ente civico.

Señaló a PRESENCIA que, la posición del primer
mandatario, aunque a destiempo, desconoce la
actitud del canciller Ronald MacLean Abaroa; quien
tomó tuición del problema maritimo, pero velando
sus intereses y en contra del anhelo de los
bolivianos: la soberanía y dignidad nacional.

La negociación que constituyó un asunto internacional, fácilmente ha sido disminuida a un simple problema bilateral, por conveniencia de Chile y
del canciller, lo que demuestra la errónea política
que se manejaba para proteger al vecino país, antes
que nuestro territorio, explicó el dirigente.

Citó como claros ejemplos, el caso de la erección
arbitraria de tres hitos en la región de Sillillica en
Potosí, afectando gran parte de su territorio y del
Cerro Capitán en Oruro, que por una supuesta
toponímia el canciller accedió entregar en canje este
territorio, para que retire Chile los súbhitos irregulares."

"La situación está clara, Sillilica pertenece a Bolivia

lares."

"La situación está clara, Sillillica pertenece a Bolivia y la instalación de los hitos fue arbitraria y abussiva; pero en el caso del Cerro Capitán, también es parte de nuestro territorio, habiendo sido constatado ello incluso por el Instituto Geográfico Militar, que tiene una carta elaborada con este título "Cerro Capitán", aseveró Condarco Berríos.

Recordó que en 1991 ya el canciller Carlos

Iturralde, constató in situ que este pertenece, y declaró que no se per departamentos de Oruro y Potosi re

departamentos de Oruro y Potosi residos.

Manifestó que ésta también seria dentro de las muchas que existen, parquicio de responsabilidad contra Macizpor delitos cometidos en contra de navulnerando la soberania, y lo que es més contra la dignidad de todos los boliviar.

La actitud del canciller, significa un gonzoso para el país y consideramos determinación loable la reinvindicación que propone el presidente Jaime Paz Za lograr que se respete un derecho que in retornar al Pacífico, mencionó el presidente Jaime Paz Za lograr que se respete un derecho que imprendad de de Comité Civico de Potosi las brigadas parlamentarias de ambose constituirán en principales gestores del tra el Canciller de la República, por entreguista y atentatoria a los intereses nación.

"Los bolivianos seguimos de pie y entreguista y atentatoria a los intereses nación.

rinteguisa, y acciona de pie y e demostrado con la posición asumida p Presidente, quien pese a haber translargo tiempo, al fin se dió cuenta que internacional en torno al problema ma conducida inadecuadamente, en perjuic tro país. Una reinvindicación como la debe ser también impulsada por el promo y las entidades civicas estaremos respaldar esta acción", concluyó Alejandro

En los últimos cuatro años

ENDE llegó a triplicar sus montos de inversión

COCHABAMBA, 25 (PRESENCIA).- En el últim trienio la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE compresente en las inversiones del 176%, er COCHABAMBA, 25 (PRESENCIA).- En el ultimo cuatrienio la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) tuvo un crecimiento en las inversiones del 176%, en relación al periodo de 1985-89, que significa 187.300.000 dólares. Anteriormente se habian invertido 67.800.000 dólares, según lo estractado del informe "Resumen de Actividades de ENDE".

Estas inversiones han permitido que en los mismos periodos comparativos la primera empresa eléctrica del país tenga un ingreso neto superior en un cien por ciento.

pais tenga un ingreso neto superior en un cien por ciento.

Al crecimiento global de la empresa, se incrementó simultáneamente el consumo percápita de energia eléctrica del país de 249 kilowats/hora anuales a 292 kilowats/hora, en base a las obras ejecutadas en todo el territorio y la continuidad en el abastecimiento.

Para ENDE los últimos cuatro años fueron un periodir de recursos financieros en aproximadamente 200 millones de dólares para la expansión de la empresa, se exiveron resultados económicos positivos y el fortalecimiento de la institución, que garantizan el crecimiento ontinúo de energía en todo el país".

Se ha emprendido la construcción de varias obras anto en Cochabamba como el interior del país, como la central Termoeléctrica de Valle Hermoso, con una capacitatal Termoeléctrica de Valle Hermoso, con una capacitatal de so.000 kilowats, equipada con turbinas a gas adatural; construcción de sistema de distribución de surrias eléctrica en las provincias del tropico: la surria eléctrica en las provincias del tropico: la surria eléctrica en las provincias del tropico: la

an de 50.000 knowats, equipana con tational a ga-ural; construcción del sistema de distribución de ergía eléctrica en las provincias del tropico; la lenización y ampliación del Centro Nacional de Des-

NO SE PIERDA

SUPLEMENTOS DEL

pacho de Carga con sistemas automáticos de control, registroy maniobra y una nueva central de generación de energia a gas natural en el trópico cochabambino.

En el departamento de Santa Cruz se destaca la instalación de la séptima y octava turbina a gas de 23 MW cada una, en la central de Guaracachi, y la ampliación de las subestaciones urbanas en la ciudad capital y otras áreas urbanas con una capacidad de 258 MW.

En el sector altiplánico se hizo la ampliación de la capacidad de transmisión de la linea Oruro-La Paz y en plena ejecución el tendido de las lineas de transmisión y sistema de distribución en la provincia Larecaja.

En la capital de la República se construye una nueva central termoeléctrica con gas natural de 18,6 MW, que estará conectado al Sistema Interconectado Nacional.

En la zona de Oruro se amplió la capacidad de transmisión de la linea Cochabamba-Oruro, para cubrir la demanda futura y los proyectos industrialesmineros.

En el sector sur se construyen des contralesmineros.

orir la demanda fitura y los proyectos industriales-mineros.

En el sector sur se construyen dos centrales termoelectricas a gas natural, en Tarija: una nueva central de generación en Bermejo: lineas de transmisión hacia Villamontes, Yacuiba, Telamayu y Tupiza. La perforación de seis pozos para la producción de fluido geotérmico para la generación electrica en la Laguna Colorada, de Potosi.

En el Beni se construyó una nueva central termoelectrica en Moxos y unidades de transmisión y generación; y en Pando la rehabilitación de la central de generación de 1.000 KW.

Chuquisaca

A casi un mes del informe final

Implicados en caso FANCESA n acatan dictamen de la Controlori

SUCRE, 25 (PRESENCIA).-Cuando ha transcurrido casi un mes del dictamen contundente que emitió la Controlaria de la Republica sobre la defraudación al Estado por un valor de 1,2 millones de dólares en la Fábrica de Cemento Sociedad Anônima (FANCESA), los directivos y ejecutivos de esa industria, se resisten a cumplir la determinación legal acudiendo a un Recurso de Nulidad contra la Ley SAFCO y la entidad fiscalizadora.

Las principales autocidad.

Ley SAFCO y la entidad fiscalizadora.

Las principales autoridades de la más importante empresa chuquisaqueña, especialmente las personas implicadas en este caso, interpusieron en las últimas horas el anunciado Recurso Directo de Nulidad ante la Corte Suprema de Justicia, según informa en su edición dominical el decano de los semanarios sucrenses: "El Noticiero",

ción dominical el decano de los semanarios sucrenses: "El Noticiero",

En el memorial de FANCESA, firmado por el abogado y sindico de esta industria César Tito Meleán, se cuestiona la actuación de la Contraloria General de la República por no haberse "ajustado" a las leyes vigentes en Bolivia.

"La Contraloria está acutando con total falta de jurisdicción y competencia contra ellos (involucrados en la defraudación) que son ejecutivos de una sociedad anónima y que por definición de la misma ley no son funcionarios públicos", alega el abogado.

Otro de los "errores" que señala el defensor de los directivos y ejecutivos de FANCESA, es aquella actitud de la Controlaría que remitió su informe, sobre este caso, al Juez Coactivo de La Paz no al Juez Coactivo de Sucre, donde se encuentra el "domicilio legal" de la fábrica.

También se cuestiona en el Recurso de Nulidad la apilicación del

fábrica.
También se cuestiona en el Re-curso de Nulidad la aplicación del Art. 3 de la Ley SAFCO porque

"viola" al Art. 155 de la Constitución Politica del Estado que faculta
a la Contraloría "fiscalizar las operaciones de entidades autónomas,
autárquicas y sociedades de economía mista".

César Tito Meleán sostiene que
FANCESA "es una sociedad anónima" y por lo tanto no puede ser
"objeto" de fiscalización de la Controlaria. Sin embargo, los propletarios de la fábrica de cemento son
tres entidades públicas: la alealdía, la Corporación de Desarrollo y
la Universidad.

El Art. 3 de la Ley SAFCO establece que "los sistemas de administración y de control se aplicarán a todas la entidades del sector
público, sin excepción" y cita entre
muchas a las corporaciones de
desarrollo, gobiernos departamentales, universidades, municipalidades y "toda otra persona jurídica
donde el Estado tenga mayoría del
patrimonio".

"No pretendemos que no se fis-

donde el Estado tenga mayoria de patrimonio".

"No pretendemos que no se fiscalice a la fábrica sino que buscamos que la Contraloria se atenga a las determinaciones de las leyes vigentes, sin atropellar ningún fuero para ejercer sus facultades ni a las instancias que ellas mismas señalan", comentó el abogado de FANCESA.

"HEMOS ACTUADO

señalan", comentó el abogado de FANCESA.

"HEMOS ACTUADO
CON RAZON"
Entre tanto, el presidente del directorio de la fábrica, el médico Enrique Azurduy Vacaflor -que llegó a ese cargo cuando era rector de San Francisco Xavier- volvió a declarar a la prensa que los ejecutivos de FANCESA "han obrado con toda razón y justeza" al contratar a la polémica consultora CAC Ltda. a quien le acusa la Contraloría de haber cobrado Sus 1.233.000 por un trabajo que no realizó.

"Si hubo como se señala en La Paz, algunos cerebros, palos blancos y sinverguenzas, que aprove-

chando la resolución de la decena, se beneficiaron, será dos por la Ley", afirmás semanario "Unión". Yn único pecado fue autilhaga el tratamiento externa. To no he e no he recibido nada El Recurso Directo dad presentado por E ante la Suprema, según observadores, más que e pósito juridico, tiene un postergar la aplicación notas de cargo comi involucrados en este ast estima que en los mejor casos, este tema será dentro de tres meses. Mientras ello ocurre, tivos y ejecutivos de la ficemento, acusados de ción por la Contraloria, a ejerciendo sus cargos. E de los gerentes de admin y comercialización: Weims Jaime Barrón.

El gerente general A Serrudo renunció al carremplazo fue designado Argandoña Arana; el expede CORDECH, Santiago A dejado de residir en Sue elegido Santia Cruz como de trabajo.

Argandoña Arana; el exprede CORDECH, Santiagolde Gental de l'estata de l'estat

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Boliviano

PACIBOL

MACIBOL

AVISO DE REMATE

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS comunica al público en general y a los industriales de emp de fundición en particular, que en fecha 11 de agosto de 1993 a Hrs. 9,00 a.m. procederá al remate en subasta pública de ga en desuso en condición de "CHATARRA DE ACERO", en aplicación de la Resolución Ministerial № 86/93 del 3-06-9 Ministerio de Energía e Hidrocarburos, Resolución de Directorio de Y.P.F.B. № 13-93 de fecha 28-01-93. El remate se llevará a efecto el día y hora señalada en las instalaciones de la Refinería "Guillermo Elder" (Palmasola).

Refineria "Guillermo Elder" (PALMASOLA) Planta Engarrafadora

ver los lotes del material a rema

Los interesados deberán depositar el 5% del valor base para participar en el remate, la cancelación de los lotes adjudicados en harán al tipo de cambio del día del pago, en la Sección Caja del Distrito Centro de Perforación, ubicado entre el segundo Anii Mayores informaciones podrán obtener en la JEFATURA DE ACTIVO FIJO DISTRITO CENTRO DE PERFORACION DE Y.P.F.B.

Santa Cruz, julio de 1993

RELACIONES PUBLICAS DE Y.P.F.B.



Y no olvide que... anunciar en



Victor Hugo Cardenas, elegido Vicepresidente de la República, y otras personalidades con raigambre Aimara, Quechua y Guaraní se refieren a las influencias que marcan nuestro modo de ser. Y otros temas de interés general.

ales piden ner sistema ficado

D, 25 (PRESENCIA).- La ón de Trabajadores Gre-ción y para ello, agui, la del sistema simplifica-ción, y para ello, deman-creto 22555 sea elevado de ley de la República-tión fue manifestada por local Edgar López, en la ior que reune en esta tor que reune en esta se de 200 delegados, con isar sus estatutos inter-

isar sus estatutos interijo que el citado decreto
iline uma tabla de valores
na tributario fiscal, adela situación de los
s, para evitar sorpresas
no gobierno. "Seria mejor
mento eleve a ley de la
ese decreto, para nos ser
o con otro sistema de
puestos", señalóisma manera, insistió que
sutrán oponifendose a
butación, porque "es un
la economía de ese sector
ia Dirección de Impuestos
simo cuarto ampliado de
les fue iniciado con una
rias principales arterias
ad.

En Riberalta

El 2 de agosto funcionará universidad privada

RIBERALTA 20 (PRESENCIA).

Después de una serie de transformaciones de lo que sería la Universidad
Privada Internacional Amazónica, sus
impulsores decidieron que se llame
implemente Universidad Amazónica
Boliviana (UNAB) que funcionará con
sete carreras a partir de 12 de agosto.
El Lic. Juan Cuéllar Franco dijo
que el dos de agosto se iniciarán las
iabores académicas en donde ya tienen un millar de estudiantes pasando
los cursos llamados vestibulares, y de
quienes se ha recibido una amplia
cooperación.

ción. siete carreras son a nivel de

licenciatura en diez semestres o cinco años de estudio, como ser economía, ingenieria industrial, auditoria, administración de empresas, derecho, ingeniería comercial, ecología y medio diombiente y comunicación social.

La inscripción costará 40 dolares, mientras que la mensualidad estará en 38 dólares y se tomarán en cuenta las situaciones económicas de los estudiantes, ante la dificil situación por la que enfernata los hogares.

Cuellar dijo que los catedráticos serán de la universidad de Cochabamba y también algunos docentes de Riberalta.

Hoy reanudan clases

TRINIDAD, 25 (PRESENCIA).- Los estudiantes urbanos y rurales del Bentiverán hoy a sus aulas, después de tres semanas de vacación invernal. La dirección Distrital de Educación Urbana, a través de su titular, Sara de anibar, confirmó que se había emitido la instrucción a todós los mestros en que retornen a sus establecimientos.

En la dirección Distrital Rural también se ordenó la reanudación, aunque i múcleos campesinos del Beni sólo tuvieron dos semanas de descanso dagógico.

gico. acuerdo a una modific**ación** anterior, el periodo lectivo de 1993 trá la última semana de n**ovie**mbre, para poder cumplir con los 200 días a de trabajo que señala el Código de la Educación.

ta de estudios y consulta a pobladores

n revocatoria del convenio "Hombrey Naturaleza", se relacionó con "antecedentes oscuros" de un presunto tráfico de la biodiversidad de los países del tercer mundo hacia los países industrializados que, "se han transformado en uno de los negocios más rentables del mundo actual", del que nuestros países y pueblos no se han beneficiado. La preocupación de la sociedad boliviana, sobre este tema, está expresada en la Ley del Medio Ambiente y en el proyecto de la conservación de la diversidad biológica; instrumentos jurídicos que tienen mayor valor legal que el Decreto de Ley General Forestal, que no han sido tomados en cuenta al elaborar el convenio de referencia, insiste el documento, producto de una reumión realizada por los representantes al foro el pasado viernes. Otro aspecto que señala como "preocupante" en la cesión fácil de la reserva de 15 millones de hectáreas y, especialmente, de 250.000 hectáreas a las entidades españolas; desperdiciando la CDF-Regional Norte una oportunidad que podría aprovechar para fortalecerse en su capacidad cientifica y administrativa. Uno de los integrantes del foro dijo a PRESENCIA que, a través de la representación de la Universidad Técnica del Beni (UTB), pediravisión y revocatoria del indicado convenio, firmado aquí el pasado domingo. re reserva "Iténez"

man, 25 (PRESENCIA).

miano sobre Medio AmDesarrollo cuestiono la

mode un convenio para

mala provincia del mismo
frontera con Brasilal Centro de Desarrollo
Regional Norte (CDFhaber ignorado el
ento legal nacional y la

le los habitantes de esa

n documento entregado a n documento entregado a n documento entregado a n CIA", las 17 institucioadas alforafirman que el o del CDF con las asociaspañoias Hombre y Natu"Amigos de Doñana", no no cuenta "aspectos fundaes" como la opinión del le Iténez y el requisito legal ara cambiar la categoría o bosque protegido. te sentido, señala que "la orestal de inmovilización c. creada a exigencias y lizaciones del pueblo del del Beni en su conjunto, la para cambiar su catela de bosque permanente seción (...) de un conjunto dios"; cita, entre estos, la, edafología, caracterísliogicas, masa forestal, vaevida silvestre, importanla subsistencia de tribus, ade la tierra y vocación del bosque.
Ero beniano sobre medio

osque. To beniano sobre medio 270 beniano sobre medio pie sostiene que estos estu-berian ser establecidos an-definir la administración y del área. Al mismo tiempo, tamie al propio CDF efectuar po de labores y, para ello, podir asesoramiento de or-tos nacionales o extranje-

estiona, por ello, que la ofigional forestal "ha cambiastatus de la reserva del
al de 'proteccion' o está
dolo en los hechos, sin cumrequisitos previos, estableEn ese mismo sentido, crie se ha entregado la admisión de la reserva a un orgaextranjero, sin conocimiento
de las instancias pertil...) y cede "sin restricciocon pleno desconocimiento
denamiento jurídico nacioa zona tan poco conocida,
ac extraños la conoczan, la
en y la administren", cuanuna obligación del CDF.

en y la administren", cuan-una obligación del CDF. OCIACIÓN DUDOSA o sobre Medio Ambiente y millo expresó mayor preocu-por aspectos dudosos de la de las asociaciones espa-mencionadas, sugiriendo deberian investigarse los an-antes (...) pues tenemos refe-feue su paso por la reserva for de Venezuela, parque gro" y la propia Estación Bio-del Beni, no fue de lo más able y eficiente para estas ides de conservación".

FARMACIAS

Potosí

Inauguraron Expo-Feria Nacional de Artesanía

potosi. 25 (PRESENCIA).- Con a las autoridades nacionales y departamentales por un mayor apoyo e incentivo a la artesania, ha sido inaugurada en esta ciudad la Expo-Feria Naciona Artesanal. Más de un centenar de expositores de la ciudad, provincias y del interior de la Repoblica, participaron en el evento que ha despertado expectativa especialmente en los sectores relacionados a la actividad artesanasi como la pequeña industria.

Con excepción del prefecto del departamento. Lino Perez Estrada, minguna otra autoridad local estuvo presente en el acto organizaciones habian insistifica en la presencia de las principales autoridades.

Este aspecto fue considerado un desaire y una nueva muestra de que definitivamente las autoridades le restan importante a a utoridades le restan importante a a utores un importantes, aunque poco estimitudos, como la artesania y Ja pequeña industria. POTOSI, 25 (PRESENCIA).- Co vehemente llamado de los expositor

definitivamente las autoridades le restan importancia a rubros tan importantes, ainque poco estimulados, como la
cantia y la pequeña industria.

Guillermo inch que oficia como director ejecutivo de la feria artesarial,
puso de relieve la importancia del evento
aunque mostro su contrartedad por la
falta de atención e impulso de autoridades e instituciones llamadas a hacerio.

Pese a este desaire, continuaremos
en nuestro empeño de darle un mayor
impulso y trascendencia a la artesania
y la pequeña industria, porque constituye umo de los sistemas alternativos
del desarrollo integral de los pueblos".

Por otra parte, la concurrencia que
participo en la inauguración, pondero la
organización del mismo y el trabajo de
instalación adecuada de numerosossistands
ber por otra parte, la concurrencia que
participo en la inauguración, pondero la
instalación adecuada de numerosossistands
ber por otra parte, la concurrencia que
participo en la inostra que se desarrolla en
la Pequeña industria que se desarrolla en
inmediaciones del coliseo Cerrado 10 de
Noviembre, se prolongará hasta el próxi-

GINECOLOGO PARA YACUIBA

El Centro de Salud del Dispensario Parroquial de la ciudad de Yacuiba invita a profesionales médicos ginecólogos que deseen prestar servicios de su especialidad en consultorio externo y atención de partos, dirigirse a la casilla 76, Yacuiba o al FAX 0682-2018, o teléfono 2019.

DISPENSARIO PARROQUIAL DE YACUIBA

EL PROYECTO BOL/86/031 - RIO COPANI REQUIERE LOS SERVICIOS DE UN CONSTRUCTOR CIVIL/TECNICO CONSTRUCTOR/INGENIERO CIVIL

Titulo del Cargo:

Lugar de Trabajo:

o: Comunidad de Tahari - Provincia Muñecas, Departamento de La Paz

Duración :

4 meses

FUNCIONES:

Dirigir y controlar los trabajos de construcción de un canal de riego principal de 2,556 metros de extensión y canales secundarios de 2,000 metros.

CALIFICACIONES:

- Ser constructor Civil, Técnico Constructor o Ingeniero Civil.
- Tener experiencia en dirección de obras para la construcción de canales de riego.
- Contar con un equipo de tres albañiles/capataces.

Las personas interesadas podrán recabar mayores detalles, para presentación de sus ofertas en las oficinas del fondo de Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (UNCDF). Av. Mariscal Santa Cruz Nº 1350, Edificio Naciones Unidas, 1er piso bloque B, a partir de hoy 26 de julio de 1993. El plazo de presentación de ofertas vence el 4 de agosto a horas 18:00.

Potosí

En frontera con Chile

Alarmantes déficits en calidad de vida, salud y saneamiento básico

POTOSI 25 (PRESENCIA). De acuerdo a un estudio socio-económico que encargo CORDEPO a una consultora, la subregión sudoeste del departamento de Potosi en la frontera con Chile presenta "alarmantes deficits en calidad de vida, salud y saneamiento bàsico".

El área de estudio comprende las cinco provincias de la subregión que circundan el Gran Salar de Uyuni, Antonio Quijarro, Daniel Campos, Nor Lipez, Sud Lipez, la provincia Enrique Baldiviezo, que están situadas en la parte occidental del país.

Esta subregión en su conjunto, abarca 72.000 KM2 (aproximádamente el 61 por ciento del territorio departamental). Por lo general, las carreteras o caminos vecinales son prácticamente intransitables, situación que es aún más critica en tiempo de lluvias, por lo que los accesos al Salar de Uyuni son los tramos más dificiles aún en época de estáje.

nás critica en tiempo de lluvias, por lo que los accesos al
salar de Uyuni son los tramos más dificiles aún en época
e estiaje.

El estudio de la realidad de esa vasta e importante
cona altiplainca, establece que los principales problemas
son dos: la geografia y la organización social. La dificil
geografia que existe en la zona de estudio se reflere a la
presencia de un ambiente árido e hiperárido así como al
elevado deficit de humedad debido a las bajas precipitaciones anuales y la evaporación del agua que se almacena
en la zona de estudio.

Los poblemas de organización social se refleren a la
imposibilidad de los pobladores de la zona de acceder a la
impensa riqueza que duerme en la vasta región oeste de
Potosi, o que es objeto de saqueo y depredación.

Según la empresa consultora, "los problemas de la
constituyen el efecto de la naturaleza. Pero los problemas de organización social son producto de la historia
económica y social de la zona de estudio y que para lidiar
organización social i con
al milica resolver viejos
poblemas derivados de la exclusión de la mayoría de la
población de la sociedad civil hasta 1952.

Se desprende de este estudio que el poblador de la
zona ha sido beneficiado con la dotación del acceso
del
acceso
de acceso
de acceso
de la exclusión de posecer de facto la
demás, tiene una larga tradición de posecer de facto la
derria, sin embargo, a la vez ha sido excluido del acceso

a las riequezas del subsuelo y en general a los ricos yacimientos mineralógicos que existen en el oeste de Potosi.

"Su contacto con esas inmensas riquezas es a través de su concurso en la explotación de las mismas; pero en calidad de mano de obra muy barata que trabaja con tecnologia egipeia en algunos casos, como en la explotación del mármol".

Se ha podido establecer, de otro lado, que la "incapacidad de cuantificar la verdadera dimensión de las actividades económicas de la región y la irrisoria presión tributaria existente en la zona mencionada, constituyen un indicador de la medida en que la organización social es inadecuada para encarar el desarrolo de esa región".

EXPLOTACION DE RECURSOS

El estudio revela asimismo que la explotación de los recursos naturales-no deja ningún beneficio para el departamento de Potosi y menos para el país, lo cual constituye una gran barrera para el desarrollo de esa zona y, consiguientemente, para alcanzar una mejor calidad de vida de la población.

Es por estos y otros antecedentes que se asevera que la "zona de estudio, con excepción de la educación, muestra alarmantes deficits en materia de condiciones de vida, en salud y en saneamiento basico".

"Aparentamente este dato debería traducirse en una demanda de un enorme gasto social; pero esa impresión no es cierta porque por un lado, la exclusión de la población de los beneficios y de la riqueza que se origina en la zona, y de otro lado, el hecho de haber permanecido en la actividad agropecuaria, hacen que su estructura de necesidades se mantenga constante, lo cual no incluye la necesidad de agua potable, ni de saneamiento básico y tampoco la necesidad de servicios de salud".

En base a estos y otros antecedentes, se plantea en primera instancia, la recuperación de la riqueza que se genera en la zona como base principal para encarar cualquier estrategia de desarrollo y establecer las condiciones para concertar cualquier acción futura.

Se sugiere, asimismo, sensibilizar a la optinión pública acerca de la importancia de re

Desde hoy labores escolares

POTOSI, 25 (PRESENCIA). A partir de este lunes 26 de julio, se reanudan as labores escolaresen el área urbana y cural de este distrio, luego de la vacación de invierno de cuatro semanas. El último fin de semana ain existia entre los padres de familia, cierta insertidumbre respecto a la reanudación de las actividades educativas, puesto que había surgido a último momento la versión de que el descanso pedagogico se ampliaria por una semana más.

Las autoridades educativas urbans y rurales, insistieron en las respectivas instrucciones a todo el magisterio que no existen razones valederas para volver a clases desde hoy debido a prolongar la vacación invernal." MUEVAS AUTORIDADES

Por otra parte, en las últimas horas, se conoció sobre la designación de tres

nas, dentro del actual proceso de institucionalización. Se trata del profesor Gonzalo Oropeza, que ya venía desempeñando el cargo de Supervisor de Educación Media y Privada en forma interina, pero que ahora logró la titularidad por concurso de méritos e idoneidad. En condición de invitados y en tanto se complete el proceso de institucionalización de todas las autoridades educativas, tambien fuero nombrados los profesores Nelson Sanabria y Marde Educación Provincial y Educación Musical, respectivamente.

No se pro En los Se Usted tend



UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil. CONSULTORIO: Edid. Cine Monie campero, 1er. Piso Tels.: 326703 - Domicillo Tel. 785617 CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bloquimica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitiológicos y bacteriológicos.

DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Pestonal Bloque "A" 2º piso Ot. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf: Lab. 324526 Telf. Dom. 321122 - Casille 2665

CAJA NACIONAL DE SALUD

Potosi, 22 de julio de 1993

Dr. Oscar Sandóval Morón PRESIDENTE DEL COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA

Señor presidente:

Después de haber obtenido audiencia y reunión con usted y con los Honorables Consejales de su directorio, donde se intercambiaron opiniones, cumplo con el deber de solicitarle instruya a la instancia pertinente la investigación en la extensión del Certificado de Especialista Nº 1647 otorgado al Dr. Mario Zambrana Soto, por existir contradicción en lo establecido por el Reglamento de Especialidades Médicas en su Art. 6 inc. e).

A esta solicitud se adhieren el Dr. Enrique Léniz Pórcel, en su calidad de Jefe Médico Regional y el Dr. Eliodoro Tapia Albis, como jefe del Servicio de Cirugia General del Hospital Obrero de esta regional.

Deseo reiterar y ponderar lo manifestado por su autoridad y apoyado unánimamente por todos los Consejales, a decir: "de comprobarse irregularidades en la extensión de ese Certificado, los responsables deberán se sancionados, conforme prevé nuestros Estatutos", para ello se adjunta la documentación correspondiente.

Por otra parte, informo a usted y a los señores consejales, que estoy iniciando los trámites inherentes para obtene el Certificado de Especialista, toda vez que he cumplido con los requisitos establecidos por nuestros Estatutos será un orgullo obtenerlo de esa manera.

Con este motivo, lo saludo a usted muy atentamente.



Trabajo con grupos de base contribuyó a que Goni obtenga apoyo en El Alto

La coalición MNR-MRTKL abandonó el cuarto lugar en ese distrito para subir al segundo.- El MRTKL tuvo presencia en las organizaciones populares integrando el bloque de partidos de izquierda.

El trabajo "hormiga" que desplegaron los militantes kataristas de El Alto, tanto en las juntas vecinales como en los lubes de madres, permitió a la coalición encabezada por Gonzalo Sánchez de Lozada, obtener el segundo quar de votación en El Alto en las elecciones nacionales, después de Conciencia de Patria, que conservió su hegemonía.

En las elecciones municipales pasidas, el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), sin el MRTKL, volucionario (MNR), sin el MRTKL, tuvo que contentarse con el cuarto tugar, después del Acuerdo Patriótico (AP).

volucionamo tuvo que contentarse con el cuaruo que contentarse con el cuaruo que contentarse con el cuardo (AP).

Mientras los oponentes de los movimientistas y kataristas, se abomovimientistas y hacer compromisos en las tradicionales concentraciones, los militantes del Movimiento Revolucionario Túpac Katari de Liberación (MRTKL) organizaban exposiciones de manualidades hechas por las amas de casa de arrios perifericos y asambleas zonales donde se analizaban los problemas para dar respuestas concretas, Todas esas actividades, impulsadas desde los clubes de madres y Juntas vecinales, llevaron al partido encabezado por Victor Hugo Cárdenas a formar un cuerpo organico en la ciudad de El Alto. Sin embargo, los recursos que logro proporcionar Goni al MRTKL, permiteron a este partido mover sus bases.

DEL CASH ANONIMATO

al MRIKL, permitteron a este partido mover sus bases.

DEL CASI ANONIMATO
A UNA FUERZA ORGANICA
A UNA FUERZA ORGANICA
EN EL Alto, las fuerzas políticas se disputaron, sobre todo, las direcciones de las organizaciones civicas y sindicales de csa ciudad.
Hasta antes de las últimas elecciones nacionales, Conciencia de Patria (CONDEPA). Unidad Civica Solidaridad (IUCS). Acuredo Patriótico (AP), Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) y tendencias de izquierda que conformaron un solo bloque, protagonizaron una pugna abierta.



quieren restar votos a co

Minoristas, las más importantes organizaciones para los alteños.

Antes de que el MKTKL consolidara su coalición con los movimientistas, los militantes kataristas centraban su actuación ligados a los izquierdistas. Sin embargo, como partido no tenían una posición propia.

Los partidos que lograron controlar el goblerno municipal y nacional, siempre estuvieron enfrascados en la pugna por el control de las organizaciones alteñas.

VIGENCIA DE LOS

lar el gobierno municipal y siempre estuvieron enfrascados en la siempre estuvieron enfrascados en la pugna por el control de las organizaciones alteñas.

VIGENCIA DE LOS

PARTIDOS EN LA ALCALDIA

El largo proceso democrático que se abrió en El Alto para el gobierno de la alcaldía municipal, se inició en 1985 con el control de Acción Democrática Nacionalista (ADN) y la oposición del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) y el MNR. ADN controlaba dos concejalisas y el MIR y MNR tenian un concejal cada uno. Anticolaba dos concejalisas y el MIR y MNR tenian un concejal cada uno. Posteriormente, desde 1987 controla el MIR (dos concejales) con la oposición de ADN y Vanguardia Revolucionaria 9 de ADTI (VR. 9). Los positores logran tener a un concejal cada uno. Al surgir CONDEPA en el escenario politico en las elecciones municipales de 1989, logra controlar por mayoria absoluta el municipio alteño, estando en la oposición el MNR, UCS, AP y la fugierda Unida (IU). De los once concejales CONDEPA controla 7, yMNR, AP, IU y UCS tienen uno por partido.

Desde 1991, CONDEPA vuelve a tener mayoria, pero ya no en forma tan abrumante, con relación a UCS, AP y el MNR.

En las últimas elecciones se aumenta a trece el número de concejales para El Alto. De ese número. CONDEPA tiene 6 concejales para El Alto. De ese número, iles para el alto de esos partido de Palenque), dos el AP y uno el MNR.

La vigencia de esos partidos partido, es algunos casos exceptuando a CONDEPA, del control de las organizaciones polares de El Alto.

Organizados en su Comité Ejecutivo Regional Katarista de El Alto
(CERK-A) y territorialmente dividido
El Alto en sur y norte, los militantes
del MRTRL, según el dirigente regional de esa ciudad, Frolán Alance,
salen al encuentro de los votantes
que estaban frustrados por la conducta de los partidos políticos, que
pese a comprometerse a trabajar por
los intereses de los alteños nunca lo
nicieron y, además, no postulaban a
candidatos por esa ciudad.
Según Alance, las ferías, asambleas, plazas y vías públicas se convirteron en escenarios de la campana que desarrollaron los militantes
del MRTRL.
En una primera etapa, los equi-

na que como del MRIKL.

En una primera etapa, los equipos que organizaron fueron a conversar con los dirigentes genuinos de las juntas vecinales, centros de madres y grupos culturales.

Como fruto de esa tarea se lograron conformar las Juntas Kataristas Zonales (JKZ) y los centros de madres. Las necesidades más candentes y la utilización del idioma aymara en los discursos, fueron los instrumentos más eficientes de la campaña que desarrollo en El Alto el partido de Cardenas, virtual Vicepresidente de la Republica.

desarrono en el consideration de Cardenas, virtual Vicepresidente de Cardenas, virtual Vicepresidente de República.

LAS ELECCIONES

MUNICIPALES

La realización de seminarios politicos logró la consolidación de algunos dirigentes de ese partido, además nos dirigentes de ese partido, además nos dirigentes de ese partido, además nos dirigentes de ese partido, acemás neciminamente, según Alanez, se conformaron ocho distritos en El Alto, Se de MRTKI. En esa urbe, Toda la militancia del partido está ahora abocado a la planificación de tahora abocado a la planificac

La Paz-El Alto

En últimos dos años

CORDEPAZ entregó 86 obras de agua potable en Sud Yungas

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz en los últimos dos años entregó 86 obras referidas a la dotación de agua potable y saneamiento básico en la provincia Sud Yungas, anunció su presidente Jorge Monje Zapata.

También dijo que fueron ejecutados 8 puentes en diferentes carreteras y caminos vecinales, rutas por las que los productores ahora trasladan sus productos a los centros de consumo.

El tendido de sistemas de energía eléctrica, tampoco fue descuidado por CORDEPAZ, ya que se instalaron 7 redes de electrificación en alta y baja tensión.

Asimismo, fueron construidas, refaccionadas y concluidas 38 obras de infraestructura social y educativa, como ser: colegios, aulas escolares, polítimicionales deportivos, casas de cultura y otros.

Con la construcción de estas obras que sin duda beneficiarán a los pobladores de la provincia Sud Yungas, la institución de lesarrollo ha cumpildo el roi para el cual ha sido creada, añadió Monje.

La labor de la primera institución propositiones de la provincia de la provincia Sud Yungas, la institución de la la provincia Sud Yungas.

a los pobladores ue la para el cual ha sido creada, añadió desarrollo ha cumplido el rol para el cual ha sido creada, añadió Monje.

La labor de la primera institución promotora del desarrollo regional avanza aún más, continuó al señalar que hasta fines de mes serán inauguradas otras 15 obras más en el sector.

Esta provincia del departamento contará con dos puentes, el Pery y Jancohuma en el tramo vial Coripata-Choquechaca; la inauguración del sistema de electrificación de Palos Biancos: nueve proyectos ejecutados por la Gerencia de Desarrollo y Política Social, entre aulas escolares y la refacción del teatro de Irupana. Finalmente, la entrega de tres proyectos de agua potable en las poblaciones de Iquico, Totoral y Canuhuma.

Sostivo que los componentes de infraestructura básica, social, saneamiento ambiental y educación, se dirigen a preservar los recursos humanos del área rural porque es posible lograr tecnología, que permitan una buena administración del tiempo y de los recursos naturales.

A su juicio, una de las prioridades de la actual administración, a punto de culminar, está dirigida a integrar el desarrollo regional a través de redes vitales que permitan mejorar el nível de vida de los pobladores rurales paceños.

Por fin COTEL inicia consulta a so sobre alza de

La Cooperativa c
iniciara hoy la consu
sobre el incremento
ciento, en acto que se
cia de un notario de l
las 10 de la manana
Centro de COTEL.

Para este efecto se
que serán selladas p
sencia de la prensa y
de la capital para qu
seriedad, se anuncio.

Fernando Dippa, l
la empresa, confirmo
la anunciada consult
el método ya explicad
es decir, los formularis o a la facturación del
de responder el socie
formularis o en las ánál

servicios

Teléionos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44; DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124; ESTACION CENTRAL, Tel. 373088 - 69 BUSCAMOVIL. Central Maestra Tel. 320644; BUSCAMOVIL, Céntral Maestra Tel. 320644; INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.

MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN. Tel. 371233;
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
COTEL Reclamos Tel. 103 Informaciones Tel. 104;
SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR,
Tel. 356700. Interior Tel 101;
INFORMES, Tel. 356711;
INFORMES, Tel. 356711;

INFORMES, Tel. 350211; HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472;

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220; ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 37123; MATERNIDAD Tel. 314414; NEUROCIRUGIA, Tel. 320728; PENSIONADO, Tel. 322823; BOLIVIAN POWER Co. Ltda BOLIVIAN POWER Co. Ltda.

RECLAMOS, Tel. 354357;

BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119;

HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel. 37647,

ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 30;

RADIO PATRULLA, Tel. 110;

AASANA, (Asropuerto Informaciones) Linea 1,

SAMAPA, Tel. 311222;

A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 3800.

Cines

Matthée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: ALADINO. y el Corto TRAVESURAS EN EL DESIERTO

6 DE AGOSTO
Matinée Hs. 15:45. Tanda Hs.
19:00 y Noche Hs. 21:30: UNA PROPUESTA INDECENTE (mayores 18
años) y El Mundo al Instante.

16 DE JULIO Tel. 377099 Matinée Hs. 15,30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30: DA NIEL EL TRAVIESO.

SCALA Tel. 323535 Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs 9.00 y Noche Hs. 21.30: UNA PRO-UESTA INDECENTE.

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 00 y Noche Hs. 21:15: DANIEL TRAVIESO y El Mundo al

LA PAZ Tel. 325533 Matines He Matinee Hs. 15:30 y Tanda Hs. :00: EL ZAMBO ZALVITO.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346 Matinée Hs. 16.00 y Tanda 19:30 MANO QUE MECE LA CUNA y El ndo al Instante.

MEXICO Fel. 351205 Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 15: MI PRIMER BESO y EL RIACHI

MONUMENTAL ROBY lel. 362135 fatinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 0 y Noche Hs. 20:30: VIAJE A ESTRELLAS y El Mundo al

BERTAD
Alto
Alto
atinée Hs. 14:30. Tanda Hs
D LOS PEQUEÑOS
TECAS y ALLIEN EL REGRE-

tinée Hs. 15:00 Tanda Hs. SIN ESCAPE y LA FORTALE-

yores 14 años). Noche Hs. DESNUDAS TRAS LAS RE-ayores 21 años).

Hs.14:30: EL GUARDAESPALDAS y EL DIARIO DE UN HOMBRE IN-VISIBLE.

MADRID
Tel. 357174
Matinée Hs. 14:45 PERROS DE
LA GUERRA Y EL GOLPE PERFECTO Tanda Hs. 18:45 PARA O MI
MAMA DISPARA - EL GOLPE PER-

FECTO - LOS PERROS DE LA GUE-

IMPERIO Tel. 340451 Matinèe Hs. 14:30 VENGANZA SALVAJE - MASACRE EN EL BA-RRIO JAPONES. Tanda. Hs. 18:30: MASACRE EN EL BARRIO JAPO-NES y LOS RENEGADOS.



químico carbónico envoltura térmico-fax



Tels. 355641 - 364529

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. ENDE //

Invitación Pública Nº: CB1/93/013

Invitación Publica N°. Objeto: Repuestos para Equipos de Computación
Plazo de presentación de Propuestas:
23 de agosto de 1993, hasta horas 11:30,
en sobre cerrado

Oficinas ENDE en Cochabamba

Venta del Pliego de Especificaciones en:
Cochabamha: Calle Colombia Nº 0-0655
La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo. piso
Santa Cruz: Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anilio

Precio del Pilego: Sus. 10,00 ó su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición. Los interesados deberán portar su RUC a momento de comprar el Pilego.

Invitación Pública Nº: CB5/93/013
Objeto: Suministro de Puente de Regulación y Medición de Gas Pianta Térmica
Aranjuez - Sucre (Bolivia)
Piazo de presentación de Propuestas: 23 de agosto de 1993, hasta horas 11:30, en
sobre cerrado

Venta del Pilego de Especificaciones en:
Cochabamba; Calle Colombia № 0-0655
La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo. piso
Santa Cruz: Pianta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo recio del Pliego: \$us. 10,00 ó su equivalente en bolivianos a la cotiz e adquisición. Los interesados deberán portar su PUC a momento de

Estas invitaciones se efectúan de acuerdo al D.S. 22678.

Cochabamba, julio de 1993

Farmacias de turno (Tel.327245)

MAR MAU Av. Kennedy 316 ONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO IVLINI Av. 6 de Agosto esg. F. Guachalla to esq. F. Guacia. 9z 1122 mbia esq. México BERNARDO Plaza Villarroel 140 ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO

ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.: CANADA Max Parertes 487 CANADA Max Paredes 467
CRESPO Virrey Toledo 387. VIIIa Victoria
PATTY C., Rodríguez esq. Eloy Salmón
LA SAMARITANA C., Illampu 1067
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
SEGUENCOMA AV., Ormachea esq. C. 10
SEGUENCOMA AV., Ormachea esq. C. 10 ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI SAN MIGUEL Urbanización San Miguel ARANJUEZ c. 10 / Hnos. Ariñez # 475 ACHUMANI Av. Gral. García Lanza - c. 10 IRPAVI Av. Gobles 6125 final Irpavi

LanChile CADA VEZ MAS ALTO

CHILE A BOLIVIA			DIRECCIO	N	BOLIVIA A CHILE		
078 B-737 y	076 B-737	-	VUELO EQUIPO CLASE		LUN-MIE-VIE 119 B-737	DOM 117 B-737	
08:00	08:00	S	SANTIAGO	LI	17:30	y 18:55	
10:10 10:30	10:10 10:30	LI	IQUIQUE	S	15:25 15:05	16:50 16:30	
11:05 11:40	11:05 11:40	LI	ARICA	S	14:30 13:40	15:55 15:05	
12:20	V	LI	LA PAZ	s	13:00	1	
	13:00	LI	STA CRUZ	s		13:40	

LLOYD AGREO BOLIVIANO SALIDAS

LLEGADAS VLO. 861 SANTA CRUZ
VLO. 861 SAD PAULO
VLO. 861 SELO HORIZONTE
VLO. 771 TARIJA
VLO. 801 COCHABAMBA
VLO. 801 COCHABAMBA
VLO. 801 SANTA ANA
VLO. 751 SUCRE
VLO. 912 TRINIDAD
VLO. 827 COCHABAMBA
VLO. 827 COCHABAMBA
VLO. 900 SANTA CRUZ
VLO. 900 SANTA CRUZ
VLO. 900 PANAMA
VLO. 817 COCHABAMBA
VLO. 817 COCHABAMBA VLO. 800 COCHABAMBA VLO. 901 MIAMI VLO. 901 CARAÇAS VLO. 901 SANTA CRUZ VLO. 822 SANTA CRUZ VLO. 822 SCHABAMBA VLO. 772 TABLIA Hrs. 08:30 Hrs. 08:30 Hrs. 10:40 Hrs. 10:40 Hrs. 11:00 Hrs. 14:20 Hrs. 17:15 Hrs. 19:40 VLO. 772 TARIJA VLO. 752 SUCRE V.O. 752 SUCRE
VLO. 611 TRINIDAD
VLO. 816 TRINIDAD
VLO. 816 COCHABAMBA
VLO. 864 BELO HORIZONTE
VLO. 864 SAO PAULO
VLO. 864 SANTA CRUZ

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711



Tel. 367275

Empresas de Trans interdepartament internacional de pass

Transporte Korilazo Transporte Aroma Pullman Nobleza Pullman Avaroa Transporte Copacab ullman Bolivia

Puliman Bolivia
Urus Imperial
Flota El Dorado
Flota San Francisco
Flota Sustillos
Flota Concordia
Flota Panamericana
Flota Urkupiña
Transporte San Lorenzo
Transportes Cisne
Transportes La Paz

SALIDAS

12:00:13:00:13:30:14:00:15:31
17:30:18:00:19:30:20:00:20:3
A Cochabamba: todoo los día
8:00; 8:45; 9:00: 13:00: 19:30
20:15; 20:30; 21:00
A Santa Cruz: todos los días, a H
8:45; 9:00: 13:00; 20:00; 20:15:
21:00.
A Sucre: todos los días, a H
8:00 y 20:00.
A Potosi: todos los días, a H
8:30; 20:15.
A Montero: todos los días, a H
8:30; 20:15.
A Montero: todos los días, a H
8:30; 20:15.
A Montero: todos los días, a H
8:30; 20:15.
A Arica: martes y viernes a H
8: 31
A Arica: martes y viernes a H
8: 31
A Arica: martes y viernes a H
8: 31
A Villazón: todos los días, a H
9: 31
A Villazón: todos los días, a H
9: 31
A Villazón: todos los días, a H
9: 31
A Villazón: todos los días, a H
9: 32
A Villazón: todos los días, a H
9: 33
A Villazón: todos los días, a H
9: 34
A Villazón: todos los días, a H
9: 36
A Tarija: martes, jueves y sábado a 17:00.

Hrs. 19:40

5

más me pueden decir?"

rme "R": La corrupción fue acterística del gobierno de Paz

ARROZ VIETNAMITA

Roberto Camacho, de Desarrollo Agropecuario, Ernesto Peñaranda, de Salud Guillermo Cuentas, el ex-sub-secretario de Comercio Jorge Paz Navias, los funcionarios Máximo Vargas y Jorge Gutierrez y el ex-director general de aduanas Edmundo Arauz.

"Se espera que el Ministerio de Finanzas y la Contraloria emitan sus informes y se inicien los sumarios penales", dice el documento.

CASO: BOLSAS CHINAS
El tercer caso de la investigación

CASO: BOLSAS CHINAS

CASO: BOLSAS CHINAS

de CEDOIN es el de las bolsas chinas
que fue denunciado por industriales
cruceños que reclamaron que las empresas Envases industriales, EXIM y
a importadora Tecnitrón, en complicidad de las verificadoras SSI y Bureau
Veritas y de agencias despachadoras
de aduanas, realizaron contrabando,
subfacturación y defraudación de impuestos en la importación legal de
2.380.000 bolsas de algodón para envasar axicar y arroz.

En el caso, se comprobó una de
la despacia de la complexión de la

nunciaron que se habitato actualizado en los mercados", dice el documento.

CASO: BOLIBRAS

El caso comenzó con la denuncia del diputado del MBL Miguel Urioste, quien aseguró que el ex ministro de Educación Hedim Céspedes, parlamentario y presidente de la empresa BOLIBRAS, tramitó en su favor la dotación ilegal de cast cien mil hectáreas de Cerras fiscales en el departamento el Santa Cruz.

El goblerno de Paz Zamora se mantuvo al margen del escándalo, pero Céspedes se vio obligado a renuncia la cargo de Ministro de Educación y fue excluido de su partido. ADN.

Las tierras, que eran obtenidas en forma gratuita, eran vendidas a empresas brasileñas. En el caso están implicados el ex ministro Céspedes y las principales autoridades del Consejo Nacional de Reforma Agraria.

"Pese a haber sido comprobadas continúa libre y sin que se siga proceso judicial", dige la publicación.

caso: CREDITOS FANTASMAS
CASO: CREDITOS FANTASMAS

tian.

Los principales implicados son Hugo Lozano Simmons, presidente del FDC, Jorge Roca Simmons, jefe de Evaluación y Proyectos del FDC además de Victor Hugo Arana y Julio Ramirez

ficios sociales, Ninguno esta deterindo o es objeto de un procesado.

CASO: DIESEL-SOCOSERPE
Una investigación de PRESENCIA denunció irreguralidades en la importación de diesel por la Sociedad Constructora y de Servicios Petroleros (SOCOSERPE), que importó carburante de pésima calidad sin licitación o participación de las agencias de compra estatal en junio de 1992.

Están implicados en este caso e generale de ENFE, Hugo Pareja, y los generales, y los deserventes de ENFE, Hugo Pareja, y los

Por e aumento del precio del diesel.

CASO: ENFE-SANTA CRUZ
Otro de los casos de la corrupción
en la administrativa del Acuerdo Patriótico es la denuncia de dirigentes
sindicales sobre posibles malos matejos administrativos que dejaron a
ENFE con una deuda flotante que
incremento en 25 por ciento el deficit
de la empresa en un solo año.
El sorpresivo deficit se produjo
cuando Jorge Gonzales, dirigente de
ADN, cumpila las funciones de genete de la red oriental de la estatal
ferrocarrierra y era subgerente el hermano del ex ministro del interior
Capobianco.
Al momento, no existe utorio para

materiales innecesarios.

CASO: ENTEL SANTA CRUZ
La denuncia sobre este tema fi.
sentido de que, duranta

pensación a servicios particulares, retiros irregulares de fondos que alcanzarian a 749.500 bolivianos, contratos de un múmero mayor de agentes de ENFE que los despedidos, nejotismo, entre otros.

Los principales implicados en el escándado son el gerente general de ENFE, Rafael Echazú, suspendido de sus funciones temporalmente, el gerente administrativo y otros.

"Schazó es nuevamente gerente de ENFE" dice la publicación en sus parte de descripción de la situación actual.

CASO: FANCESA

"Denuncia: pago indebido de \$us 1.233.153 de la Fábrica Nacional de Cemento (FANCESA) a Consultoría, Auditoría y Contabilidad (CAC) por renegociación de deuda externa, trabajo que no realizó", dice el documento de CEDOIN.

Los principales implicados en el caso son Armando Serrudo, gerente administrativo. Comité de Contratación: Servudo, Jaime Barrón, Marcelo Rivera, entre otros varios.

El caso llegó al extremo al comprobarse que al margen de los pagos irregulares, se evadió impuestos en el pago de IVA por el dinero que recibió la consultora "CAC".

Presidente del Senado:

Descentralización y reformas a la CPE son prioritarias del próximo Parlamento

próximo Parlamento

La discusión de las reformas a la Constitución y el análisis de la descentralización son las tareas prioritarias que debe encarar la produma gestión legislativa, afirmó el Presidente del Senado, Guillermo Fortún.

En una evaluación de su gestión en la Presidencia del Senado, Fortún se mositró complacido con el trabajo desarrollado y afirmó que otra tareas importante de la futura gestión parlamentaria será, entre otras, la elección de los vocales faltantes en las Cortes Departamentales Electorales.

Por otra parte, admitió que no logró ordenár, de acuerdo a un pianteamiento suyo, la conformación de las comisiones y secretarias del Senado.

"Mi planteamiento es que hay 27 senadores y 21 comisiones; los seis senadores que están en la directiva, comenzando del Presidente a los secretarios, no deben presidir las comisiones que deben quedar bajo la dirección de los 21 senadores restantes. Esa ha sido ni propuesta permanente, no he logrado ese objetivo pero espero.

Sánchez de Lozada:

"Le pido a la Virgen del Socavón el milagro de ayudar a nuestra minería"

ORURO, 25 (PRESENCIA). - El presidente electo de Bolivia.
Gonzalo Sánchez de
Lozada, rindió hoy
aquí, homenaje a la
Virgen del Socavón y
pidió un milagro de
ayuda para Potosí,
Oruro y todas las regiones que dependen
de la mineria, para
reactivar este sector
productivo en el país.
"Yo creo que la Virgen nos puede dar esa
bendición y esa ayuda
para Potosí y Oruro.
Como ella es la Virgen del Socavón
he venido a pedirie este milagro".
afirmó al abandonar el santuario
donde se venera la imagen de la
morenos.
Sánchez de Lozada, llegó acom-

afirmó al abandonar el santuario donde se venera la imagen de la patrona de los mineros, diablos y morenos.

Sánchez de Lozada, llegó acompañado de su esposa Ximena: el vicepresidente electo, Victor Hugo Cárdenas, su esposa Lidia; su hermano Antonio Sánchez de Lozada y otros familiares, además de dirigentes de su partido, el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR). Luego asistió a una comvivencia y retorno a La Paz, al promediar las 13:30 horas.

La misa de acclón de gracias, ofrecida a la Virgen del Socavón, fue concelabrada en el atrio del homólogo santuario, con asistencia de gran número de militantes del MNR, devotos y ciudadanos. A la culminación del oficio religioso se realizó una misa andina.

PEDIDO

El presidente electo, señalo que en un en el todos los que van a enfrentar este próximo periodo de gobierno para ayudar especialmente a Oruro y a todos los mineros de Bolívia, "que están pasando una epoca maía".

Consultado sobre una gracia anterior que solicitó a la Virgen del Socavón, afirmó "nunca pedi ganar la elección, pero ya que ella ha decidido que así fuera, he venido a pedir una gracia que nos ayude a la nituería boliviana que está tan sufida con los precios bajos y todos HOMILIA.

En su homilia, el sacerdote Tomás Valencia pido a la Virgen que

problemas que enurante.

HOMILIA
En su homilia, el sacerdote Tois Valencia pidió a la Virgen que
erceda ante Dios para que la
eva gestión que se inicia el seis
agosto, sea en un ambiente de
iz y justicia y que arranque des
ix y justicia y que arranque des
composicios y el pecado.

del rey Salomón, afirmando que es providencial que está parábola esté en la hoja dominical del dominio 17 del año liturgico. Salomón pide al Señor, "enseñame a escuchar para que pueda gobernar a tu pueblo y para distinguirentre lo bueno y lo malo: porque quien na este pueblo tuyo. Al Señor le agradó que Salomón le hictera tal petición y le dijo: Porque me has pedido esto y no una larga vida, no riquezas, ni la muerte de tus enemigos, sino inteligencia para saber oir y gobernar, voy hacer lo que me has pedido, te concedo sabiduría e inteligencia, como la tendrá después que tú. GOBIERNO Con relación al futuro gabinete, Sánchez de Lozada no quizo a tra después que tú.

la tendrá después que th.

GOBIERNO
Con relación al futuro gabinete. Sánchez de Lozada no quizo
adelantar criterio, pero afirmó que
nuevo gobierno, tratando de hacer
una buena gestión, con buenos
ministros, para que junto al pueblos e pueda enfrentar los problemas que tenemos.

Anunció la realización de una
reunión con dirigentes de Unidad
Civica Solidaridad (UCS) y el Movimiento Bolivia Libre (MBL) para la
de analizar y revisar asuntos relacionados con la nueva estructura
y estrategía gubernamental.

RESPALDO

de analizar y revisar asimos icas conados con la nueva estructura y estrategia gubernamental.

RESPALDO

A su arribo al aeropuerto "Juan Mendoza", el presidente electo fue recibido por los dirigentes de la Confederación de Juntas Vecinales de Bolivia y federaciones que asisten a un ampliado nacional para hacerle conocer que determinaron respaldar el "Plan de Todos", propuesta electoral que presentó el MNR.

En cambio, los socios y directivos de la Fraternidad Artistica y Cultural "La Diablada", nominaron a Sánchez de Lozada como presidente honorario y vitalicio de la agrupación folelorica, de la cual el presidente electo, fue "pasante" durante cuatro años.

Sánchez de Lozada fue invitado por los fraternos para ser pasante en 1989, cuando fue candidato a la Presidencia de la República y aceptó pasar la flesta de los carnavales de 1990, 1991, 1992 y 1993.

Soluciones a su medida.



omos especialistas en el control de las condiciones ambientales para la obtención de un máximo "confort" humano, dentro de los ámbitos industriales, hogareños y en general.

- Aire acondicionado Split.
- Aire acondicionado de ventana.
- Centrales de aire acondicionado.
- Ventilación mecánica.



Av. Mariscal Santa Cruz 1328 - Teléfonos: 374538 / 374540 - Fax: 360597 - La Paz - Bolivia

ba celebra 40 iversario del asalto

cuartel Moncada

rupación amiga de Cuba también solicita, e un documento, el cumplimiento de la naprobada por la Asamblea General de las Unidas en contra del bloqueo económico o a Cuba por Estados Unidos hace más de 30

ino de su párrafos, el documento dice: "Los crueles e inhumanos del bloqueo sobre la lón cubana, pero también las ya lonables consecuencias perversas resultana a aplicación de politicas de ajuste de corteral impuestas en nuestros países, donde se constantemente los problemas sociales y se in los desequilibrios en la distribución, están iendo a una revalorización global del sentido.

a", Movimiento de Solidaridad con el Pueblo de lambién contribuye con donaciones financie-régimen castrista que destina esos fondos a la ra de medicamentos deficitarios en los hospita-policlinicos de ese país.

Magistrado Siles Salinas:

Suprema cumplió al condenar a García Meza

El magistrado de la Corte Suprema Jorge Siles Salinas afirmó ayer que el máximo tribunal del país cumplió su deber al condenar a 30 años de cárcel sin derecho indulto al ex dictador Luis García Meza e imponer penas similares a sus colaboradores.

Siles Salinas, ex Presidente de la República, afirmó que el reconocimiento de la población a la Corte Suprema es muy grande por la pena que impuso contra la dictadura de 1980 y que existe ninguna suceptibilidad sobre la administración de justicia en este caso.

contra la dictadura de 1880 y que cuce contra la dictadura de 1880 y que este caso.

"Desde que llegaron los nuevos ministros o magistrados se acceleró el trabajo y con rectitud sancionamos a los que gobernaron el país con prepotencia", dijo.

La Corte Suprema, en un histórico fallo, condenó a García Meza y a varios de sus colaboradores hace tres meses, pero el ex dictador se encuentra prófugo desde 1989, sin que el goblerno haya podido dar con su paradero y menos detenerio.

Pese a insistentes promesas, la administración del presidente Jaime Paz ha admitido su incapacidad para detener al prófugo y la Policia mantiene aún que su búsqueda es intensa en todo el país.

Siles Salinas consideró que existen tres factores que originarian la imposibilidad de capturar a García Meza, primero que estaviera fuera del país, segundo que esté protegido y tercero por la extensión del territorio nacional, que dificulta su búsqueda.

"De todos modos, es necesario redoblar esfuerzos para lograr la captura del condenado", dijo.

internacional

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, lunes 26 de julio de 1993

6

Acusaciones cruzadas

Pese a tregua, la guerra continúa desangrando Bosnia

SARAJEVO jul (Reuter) - Una nueva tregua cobró imperio formalmente en Bosnia pero los ideres de las belicosas facciones acusaron imperio en desenva de las belicosas facciones acusaron imperio en desenva de las belicosas facciones acusaron imperio en de las belicosas facciones acusaron imperio en de las conversaciones, previstas para de las conversaciones, previstas para de las conversaciones, previstas para de se en Ginebra, que conduzcan al fin de la guerra civil que desangra a este estado balcánico. Radio Sarajevo denunció que los rebeldes serbios que rodean a la capital bosnia seguiam disparando "con todas las armas que tienen a mano", Radio Croacía, por su parte, informé que unidades croatas y musulmanas se enfirentaron en la ciudad de Bugojno y sus airdedores, en la región central de Bosnia, poco después de Horario estipulado para la entrada en vigencia del cese del fuego. El comandante del ejercito de los serbios de Bosnia, general Ratko Madir, del Bosnia desarrollando actividades belleas en trono de Sarajevo. Madic, al hacer declaraciones a Reuter en el bastion serbio de Pale, una ciudad certa acuerdo para poner fin a las actividades des ofensivas hacia Sarajevo, advirtió que "el acuerdo para poner fin a las actividades des ofensivas hacia Sarajevo paso". Un cual es nuestro próximo paso". Un vocero de la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas para Bosnia (UNPROFOR) opinó que deberá transcerse una evaluación sobre el grado de acatamiento del cese del friego. Hubo esporádicos tiroteos de armas

automáticas y fuego de artillería en la ciudad después de la iniciación formal de la tregua a las 1000 hora local (08006Mf), pero las acciones fueron significativamente de menor intensidad que las que se registraron en las tres jornadas previas. El comandante de las fuerzas de paz de la ONU para Bosnia, general Francis Briquemont, se excusó de hacer comentarios sobre el grado de cumplimiento del acuerdo. El alto jefe castrense sostuvo el sábado que preferir a el acuerdo alcanzado entre las partes como un "cese de las ofensivas" por considerar que no había garantias de que los caudilos locales no lo violaran como lo hicieron reiteradamente en el pasado. Las treguas que se acordaron sucesivamente en la guerra que se libra en Bosnia desde hace 16 meses tuvieron una vidam y efimera y su alcance jamás involucró a todos los bandos y sectores que conviven dentro de estos. El presidente bosnio Allja izethe-govic logró instrumentar dos postergaciones en la última negociación de pacificación argumentaria do serbitos no cesaran sus ofensivas. El lider de los serbios de Bosnia, Radovan Karadzic, adelantó que se proponer que Sarajevo sea designada "ciuda abierta". En una carta que remitió a los copresidentes de las conversaciones. David Owen y Thorvald Stoltenberg. Kuradzic anunció que piantearía una serie de ideas destinadas de los musulmanes que están sitiados en Sarajevo y en enclaves de esas

comunidades en la región oriental. Sostuvo que los serbios van a hacertodo lo que esté a su alcance para describedo lo que esté a su alcance para todo lo que esté a su alcance para todo lo que esté a su alcance para describedo y alimentos lleguen a Sarajevo y los otros bastiones musulmanes en finterrupciones. Los residences en Sarajevo se han visto privadentes en Sarajevo se la capital experimentó un agudo recorte como consecuencia de los últimos combates. "Ofrecemos hacer de Sarajevo una ciudad abierta si los musulmanes acuerdan hacer lo mismo", dijo Karadzic. En cuanto a los énclaves de Bosnia Oriental, estamos dispuestos a desistir de todos los ataques en su contra siempre que las fuerzas armadas dentro de ellos sean desarmadas dentro de ellos sean desarmadas dentro de ellos sean desarmadaranas agrego. El lider de los serbios bosnios explicó que "nuestro obetivo no es ganara más territorio, sino asegurar accesos y seguridad. Que el territorio apermaneza en las manos de sus habitantes". Karadzic dijo la semana pasada que veia pocas perspectivas de éxilo a las conversaciones de Otra for intenciones de llegar a un acuerdo. En la misiva dejó en claro que la salida para la crisis estaba distante porque, en su opinión, los musulmanes están siendo alentadas por "turzas poderosas" a enfrentar el plan serbio y croata que propone la división de Bosnia en tres min estades de circios. La presidencia colectiva de Bosnia, aunque profundamente dividida, está en favor de una federación que asigne derechos igualitarios a todos los grupos étnicos.

Israel lanzó duro ataque al Líban

Las cosas podrían empeorar en las próximas horas

Jerusalén, jul (EFE).-La tensión de casi tres semanas en la frontera israeli-libanesa se convirtió en una mas en la frontera israeli-libanesa se convirtió en una mas en la frontera israeli-libanesa se convirtió en una mas en la frontera de latearon bases del grupo integrista Hizbula (Partido de Dios), y éstos respondieron con cohetes 'Kafutshas'.

Después de al menos tres ataques del Hizbula con 'Rattushas' contra la Galliea, en el norte de Israel, y otros tantos de la fuerza aérea y la artillería de este país contra bases de los guerrilleros al norte de la 'zona de seguridad' que controla el Ejército israeli en el sur del Libano, a las 19.00 hora local (16.00 gml) seguian los enfrentamientos.

El portavoz del Ejército israeli informó de que los cohetes causaron heridas a dos civiles israelies en la Galliea, pero aunque como es habitual no dio cuenta de las bajas libanesas, la radio estatal de Jerusalén se refirió a unos 30 muertos en base a fuentes de Beirut.

La tensión se desencadenó los pasados dias 8 y 9, cuando guerrilleros del Frente Popular para la Liberación de Palestina - Comando General (FPLP-CG) de Ahmed Yibril y del integrista pro irani Hizbula (Partido de Dios) mataron a cinco solidados judios en la llamada "zona de seguridad", entre ellos la "sensible" Bekaá libanesas, donde se hallan desplegados solidados sirios, informó la radio estatal de Jerusalén.

No habrá calma en el sur del Libano si no la hay en el norte de Israel', dio aver el comandante en jefe del Ejército israeli, el general Ehud Barak.

Según Barak, "el Hizbula y de recibirán un golpe duro y dolones, miento de "Katiushas".

TODO LISTO PARA UN ATAGE El primer ministro de Israel

TODO LISTO PARA UN AIMS

El primer ministro de Israel,
domingo, que "todas las opciones
Gobierno decidirá" respecto al apoisraeli por tierra en Libano, tra elaéreas y artillería. Rabin hizo esradio estatal de Israel durante una
contra el que el grupo integrista hictido de Dios) lanzo hoy varios cohese
ataques israelies contra sus bases
varios observadores han indicatierra de las Fuerzas Armadas israeconsecuencias imprevisibles, ya que
intervenir al Ejército de ese pais y al
destacadas alhi.

El primer ministro israeli agregopaís lanzo el ataque en dos fases, la pr
se centró en objetivos de Hizbulah en
lejos de localidades habitadas por con-

ESTADOS UNIDOS PIDE "CALMA"

ESTADOS UNIDOS PIDE "CALMA EL GObierno de Estados Unidose Modeo a actuar con la máxima búsqueda de la paz tras los bombard Israel en el sur del Libano.

"Reiteramos este llamamiento alai des desatadas hoy", recalca el deparente anorteamericano en un comunicade, el importancia del proceso de paz pa emprendido hace dos años en Madrid. Los bombardeos israelles que, al pamuerte de once personas -incluidos sirios- afectaron a objetivos de Hizbuls yse produjeron tras la reciente muerte de israel en ataques de esse grupo integeneral (PFLP-GC).

Los casos suman

Sudán acusa a Estados Unidos de interferir en sus asuntos

El Cairo, Jul (EFE).- Sudán acusó a Estados Unidos de interfe-rir en sus asuntos internos y afirma que el gobierno de Jartum nunca se inclinará ante las prestones norte-americanas.

usos diplomáticos y constituye un interferencia flagrante en nuestros asuntos internos", afirma Said Gibril Rodge, ministro de Estado para Asuntos Extranjeros, en umas declaraciones hoy al diario saudi Al Hayat. Rodge comentaba una declaración de un funcionario del Departamento de Estado norteamericano quien dijo recientemente que Estados Unidos pedirá a Sudán que expulse al embajador irani en Jartum debido a su participación en el secuestro en 1979 de rehenes Jartum debido a su participación en el secuestro en 1979 de rehenes de la Embajada de EE.UU. en

le la Elitoajaco l'eherán. "Rechazamos esa petición de

parte de Estados Uni mos que no aceptam nos dicte nuestra pid Rodge quien tambien, bajador de Estados Sudám. "Donald Patterson combatir a Sudan ya apoyar al terrorismo", di roccitano sudanes, nes entre Estados Unió se deterioraron conside desde la llegada a jode desde la llegada a jode desde la llegada a jode

encabezado pre Hasán el Benir

Tras medidas económicas

Repúblicas ex soviéticas al borde del pánico

Moscú, jul (EFE). Considerada por eminentes economistas y políticos como confiscatoria", la reforma monetaria rusa ha llevado al borde del pánico a algunas expúblicas ex soviéticas que operan en la zona del rublo por haberlas tomado desprevenidas ex soviéticas que operan en la zona del rublo por haberlas tomado desprevenidas ex soviéticas que operan en la zona del rublo por haberlas tomado desprevenidas según tuviesen un compromiso formal de permanecer dentro de la zona del rublo u operasen en dicha moneda mientras creaban las condiciones para introducir sus propias divisas. Rusia, con total desconsideración para las segundas, informó sólo a las primeras de sus planes como se desprende de las declaraciones de sendos bandos.

Mientras las primeras han tomado con Mientras las primeras han tomado con es el calma" la decisión del BCR, como es el calma" la decisión del BCR, como es el camo exaso de Kazajistán, Biellorrusia, y Jabekistán, que señalaron que la medida as sido acordada por los Gobiernos y los bancos.

El presidente de Turkmenistán, as otras han entrado en una espiral de pánico", estado la televisión rusa.

El presidente de Turkmenistán, as paramurad Niyazov, afirmó que tras la useva situación con el rublo, los aconterimientos en el campo comómico en su ais son "impredecibles". Pero la primera no poner el grito en el cielo fue Armenia. evón Bajudayán, Ministro de Finanzas, allificó la decisión de que caduquen los illetes de rublos emitidos entre 1961 y 992 a partir de mañana, lunes, como la nuroducción, de hecho, de una "nueva nuerdos de la Comunidad de Estdos duerdos de la Comunidad de Estdos

Independientes (CEI), añadio al explicar que Rusia, para cambiar su moneda, debió haber avisado con seis meses de antelación a sus socios.

En el Ministerio de Finanzas de Ucrania dijeron que la valoración más adecuada a la comparta de la valoración más adecuada displanda de la que ha hecho Armenia y la fuente, que guardó el anonomito, dijo que mañana habrá una declaración oficial sobre el retiro de circulación de billetes decidido por Rusia.

El Gobierno de Rusia ha actuado "deshonestamente" respecto al de Moldavia y otras repúblicas de la CEI en cuyos territorios circula el rubio, declaró a la Agencia Itar-Tass el viceministro de Finanzas moldavo, Valeriu Kitsán.

"Esta fue una sorpresa total para el Gobierno de Moldavía", añadió al explicar que éste ha emprendido urgentes medidas para proteger su propio mercado contra la invasión de billetes viejos.

El viceprimer ministro de Georgia, que preside el Comité de Reformas, Román Gotsirídze, se enteró de la reforma monetaria por los periodistas, mientras el primer ministro, Tenguiz Sigua, lo supo por la televisión.

Sigua, en estado de shock, dijo que la decisión de Rusia respondia al deseo de "humillar" a los habitantes de las ex republicas soviéticas, y que lo único cierto era que aquellos georgianos que ya eran pobres, desde ayer, lo son seis veces más.

En Georgia, que está en camino de tener su propia moneda, circulan parale-

más.

En Georgia, que está en camino de tener su propia moneda, circulan paralelamente el rublo y el cupón georgiano. Este último se cotizaba, hasta ayer, a 6.2 por rublo, sin embargo el mercado reaccionó inmediatamente y ahora el cambio es uno por uno.

Secretario del Episcopado se reunirá con obispos de América Latina

Entre sus planes está concretar una visita a Bolivia

Madrid, jul (EFE). El obispo secretario general de la Conferencia Episcopal Española (CEE). José Sánchez, partirá el próxino miércoles con destino a Bogotá y además de Colômbia, visitara Venezuela, Brasil. Bolivia, Argentina y Perú, hasta su regreso, el 30 de agosto. José Sánchez informó que ha adelantado su viaje, previsto inicialmente para el 1 de agosto, para poder reunirse en Bogotá con los obispos presidentes de las Comisiones Episcopales de la Conferencia Episcopal Latinoamericana.

Comisiones Episcopales de la Conferencia Episcopal Latinoamericana.

En visperas de su viaje, el secretario general de la CEE calificó de "crimen contra un pueblo" el asesinato del padre Cirujano, muerto en Colombia a manos de un grupo guerrillero.

Dilo que la muerte de este sacerdote "es un absurdo, porque era un servidor heroico, querido por el pueblo", y destacó de el su "categoria humana y cristiana".

pueblo", y destacó de el su "categoria humana y cristiana".

Durante su estancia en Iberoamérica, José Sánchez, obispo de Sig-enza-Guadalajara, visitará a los 22 sacerdotes de su diócesis que se encuentran repartidos por diferentes países de aquel continente.

El secretario general de la CEE estará una semana en cada uno de los países citados, donde convivirá con estos sacerdotes para "conocer su realidad y ayudarles en lo que sea necesario", senálo, aunque afimó que hay otros sacerdotes de su diócesis en Chile y Colombia.

Estos sacerdotes diocesanos, pertenecientes a Sig-enza-Guadalajara, se encuentran en Iberoamérica enviados por la OCSHA, organización creada en 1949 por el Papa Pio XII con el objeto de colaborar en la tarea pastoral en aquel continente.

Actualmente hay 2.000 sacerdotes diocesanos españoles enviados por la OCSHA, y desde su fundación han sido más de 5.000 los que han pasado por lacomárica, a los que hay que sumar los pertenecientes a las ordenes religiosas y otras organizaciones de la liglesia católica española.

Irak calificó de "alucinación" denuncia de ataque de EE.

BAGDAD, jul (de nuestras agencias). El gobierno de Irak sostuvo que pilotos de los Estados Unidos deben haber sufrido una "alucinación" al informar que un radar iraqui los haya captado o disparado un misil contra sus aviones. "Irak desmiente categóricamente una supuesta iluminación (de radar) o el despacho de misiles antiaéreos por parte de una batería antiaérea iraqui en el sector sur contra aviones estadounidenses ayer por la noche", dijo un portavoz oficial de Bagdad en un comunicado distribuido entre los corresponsales extranjeros.

En el documento también se desmintió que una batería antiaérea de Irak haya sido alcanzada por un misil disparado por un avión norteamericano. "Loque el Departamento de Defensa estadounidense anunció... es o una alucinación de parte de los pilotos o un intento de circulos del gobierno norteamericano para inventar una crisis, como suelen hacer de tanto en tanto con manifiestos objetivos politicos", agregó.

El Departamento de Defensa (Pentágono) anunció en Wassa BAGDAD, jul (de nuestras encias)- El gobierno de Irak

hington que avio unidenses que pa "zona de exclusió plantada sobre el atacaron una i misilistica antiaere timas horas de sis pués de que suradar una de esas mágina. Un vocero defenta que aparentemente.

una de esas miculas.

Un vocero del'entago
que aparentemente un
antiaérea iraqui fue dis
posteriormente contrado
nes norteamericanos si
vocarles ningún tipo de
El informante pur
que el incidente empes
do un avión F-4G
Weasel" de la USAF fur
do por un radar iram
región este del país, di
do un misil HARM cor
instalación.

El incidente ocum
antes que un grupo de
tores de armas de las N
Unidas partiera de la
rumbo a Bagdad paral
cámaras de vigilancia
centros de prueba de
irak había obstruido lai ción de las cámaras, pe
bió de parecer la seman
da, lo cual atenuó las te
entre el país y la ONU.

COLEGIO DE ARQUITECTOS DE BOLIVIA COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PAZ

III BIENAL NACIONAL DE ARQUITECTOS

Colegio de Arquitectos de Bolivia y el Colegio de La Paz, convocan a los arquitectos nacionales a participar en la III BIENAL NACIONAL EARQUITECTURA de acuerdo a las siguientes bases:

MA: "DIEZ AÑOS DE ARQUITECTURA EN DEMOCRACIA"
ARTICIPANTES:

Arquitectos bolivianos inscritos en los registros del CAB.
Ciudad de la Pos C Ciudad de La Paz Casa de la Cultura H.A.M. del 3 al 18 de TEGORIAS:

Planificación urbana, regional y medio ambiente ecnología EMIOS

OS:
Gran premio de la III BIENAL
\$us. 2.000.- Logotipo de oro y Diploma de Honor
Categoría Planificación urbana, regional y medio ambiente.
Primer Premio:
\$us 500.- Logotipo de estaño y Diploma de Honor
Categoria tecnología
Primer Premio
\$us. 500.- Logotipo de estaño y Diploma de Honor
O:

ADO Arquitectos extranjeros expresamente invitados por la Co-misión Organizadora:

- Un arquitecto nominado por el CAB - Un arquitecto nominado por el Directorio del CDALP EVENTOS:

OS:
Conferencias magistrales de eminentes arquitectos extran-jeros invitados a la III BIENAL
- Mesas redondas de análisis y debate sobre temas de actualidad

actualicad. Exposición de proyectos participantes en la III BIENAL. Primiación al ilustre arquitecto brasileño Oscar Niemeyer con medalla de oro.

Recorridos por sitios de interés arquitectónico en la ciudad.

INSCRIPCIONES: En la Sec

cretaria del CDALP de acuerdo a modalidad de CERTIFICADOS:

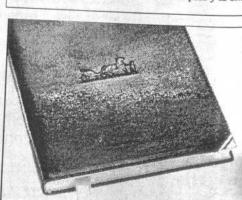
Se entregarán certificados a todos los participantes previa inscripción según la modalidad establecida

FECHA LIMITE DE PRESENTACION DE TRABAJOS:
6 de septiembre de 1993 a hrs. 18:30 en la Secretario del CDALP.

ases de participación a la III BIENAL podrán ser retiradas de la Secretaría de la Institución Ed. Avenida 5to. piso Av. 16 de Julio 1490. DIRECTORIO DEL CDALP

COMISION ORGANIZADORA

La Paz, julio de 1993



COLECCION

Sin apuro solucione hoy sus necesidades de Regalos de Empresa de fin de año



Calidad y estilo por excelencia

LA PAZ TELEFONO: 355748 - 361332 COCHABAMBA TELEFONO: 29570 - 28836

SANTA CRUZ TELEFONO: 522089 ORURO TELEFONO: 50220 - 50802

eunidos en La

rda de ca Latina economía eral

l Fletcher
NA, jul (Reuter) - Parizaciones de izquierda
itina y el Caribe reuniiabana, declararon la
citicas económicas de

oyecto que queremos su-nbinar la existencia del o con una función ra del Estado", dijo el co-

Asolada por crisis

Cuba espera ansiosa el discurso de Castro

Por Pascal Fletcher
LA HABANA, jul (Reuter) -

LA HABANA, jul (Reuter)

Un discurso esencial del presidente de Cuba, Fidel Castro, programado para el lunes ha generado una intensa expectativa entre los cubanos que esperan planea detener el acelerado declive económica de la isla.

Castro pronunciará un ciscurso el 26 de julio, marcando el 40mo, antversario de un ataque guerrillero de 1953, en la oriental ciudad de Santiago de Cuba, cuna de la Revolución de 1959 que trajo una promesa de prosperidad e igualdad social al pueblo cubano. Más de 30 años más tarde, la isla caribeña de regimen comunista está luchando con una recesión que la ha llevado a un cercano derrumbe económico.

La crisis, provocada por el

politicos, largamente sostenidos, del sistema socilista de Cuba, uno de los últimos de su tipo en el mundo.

Castro, de 66 años, quien ha dominado la arena política de Cuba por más de tres décadas, ha dejado en claro que el abora pone la supervivencia básica de su Revolución comunista de un solo partido por encima de tales preocupaciones como ortodoxía



Presidente se toma su tiempo para responder a plan de guerrilla

Guatemala, jul (EFE).- El presidente de Guatemala, Ramiro de León, no ha respondido al planteamiento de la guerrilla de celebrar una reunión previa a la reanudación del diálogo de paz., y ha afirmado que se tomará el tiempo necesario para estudiar las propuestas que presentan La Unidad Revoluccionaria Nacional Guatemalteca (URGN) propuso hace ocho dias al Gobierno y al Ejército celebrar una reunión antes de la reanudación del diálogo por la paz. suspendido a comienzos de mayo pasado por los desacuerdos entre la guerrilla y los delegados del ahora depuesto presidente Jorge Serrano.

A su vez, De León hizo una propuesta el pasado 7 de julio, que incluye un foro permanente por la paz en Guatemala y la continuación del diálogo en México.

El presidente manifestó que aún no tiene ninguna respuesta a los huerzas organizadas del país, entre ellos los empresarios, que califican de "inconstitucional" invitar a la guerrilla para que participe en el foro permanente por la paz.

El gobernante aseguró que su iniciativa no viola la Constitución y aclaró que seguirá escuchando a todos los sectores antes de presentar una propuesta oficial.

Precisó que hizo la propuesta ria una propuesta de la parte beligerante", supueblo y no precisamente a la URNG. La hice al pueblo porque es el que ha puesto los muertos, aunque ello no significa que no se reciba la propuesta de la parte beligerante", supura de la querra civil ha causado unas 175.000 muertos, unos 45.000 desaparecidos y decenas de miles de

huérfanos y desplazados, según los grupos humanitarios privados.

La URNG, por su parte, subrayó que la propuesta del presidente tiene 'fallas estructurales', porque no se puede separar el conflicto belico de las causas económicas y sociales que lo originaron, sino que se debe buscar una solución global.

El embajador de Venezuela en Guatemala, Sadio Garavini Di Turno, declaró, por su parte, que el gobierno que preside De León no debe crear falsas expectativas para evitar así caer en el mismo error de Serrano.

Para el diplomático, el asunto de la paz se debe mantener en niveles normales para que la población tenga conciencia de que la negociación es compleja y difícil.

Serrano cometió un error al exagerar sobre el tema y al insistir, en varias ocasiones, que la firma de la paz estaba cerca, pero el diálogo que mantuvo su gobierno con la URNG desde abril de 1991 no alcanzó las metas trazadas, explicó.

Di Turno dijo que para Venezuela la iniciativa de De León es "muy importante", e hizo votos porque se encuentren mecanismos que hagan viable la reanudación de las conversaciones para poner fin al último conflicto bélico que persiste en Centroamérica.

También, Brian Atwood, enviado especial del presidente estadoundiese, Bil Cinton, dijo en su visita de la semana pasada a Guaternala que su Gobierno apoya el proceso de pazy se siente alentado por las medidas que se estan adoptando para poner fin al conflicto.

Venezuela y Estados Unidos, junto a España, Colombia, México y Noruega, integran el denominado 'Grupo de Amigos' al proceso de paz guatemalteco.

Son policías los autores del asesinato de niños en Brasil

Rio de Janeiro, Jul (EFE).- Cuatro policias militares del servicio secreto fueron senhaldos como los autores de la matanza de niños de la calle ocurrida en la madrugada del pasado viernes, según una investigación interna realizada por el comando general de la institución en Rio de Janeiro.

Los presuntos responsables están adscritos al Servicio Reservado de l' Batallón de la Policia Militar -conocido como P-2-, pero sus identidades no fueron facilitadas.

De acuerdo con la investigación, los policias actuaron por cuenta propia, y con la matanza buscaron vengar la rotura del parabrisas de un automóvil policial atacado por niños que, el viernes por la tarde, trataron de evitar la detención de un menor sorprendido en posesión de latas con un pegamento usado como alucinógeno.

posesión de latas con un popular alucinógeno.

El comando de la institución estableció que los dos vehículos utilizados por los asesinos, un táxi y un automóvil, forman parte del parque automotor del servicio secreto.

servicio secreto.

La averiguación concluyó que los policias militares atacados por los niños narraron a sus compañeros lo sucedido, pero no participaron en la matanza ni tampoco la plantearon.

El vicegobernador y secretario estatal de Seguridad de Rio de Janeiro, Nilo Batista, ya habia informado de la existencia de pistas seguras sobre los asesinos.

Batista reveló que una bala alojada en el cuerpo de uno de los niños muertos llevó a la conclusión de que los atacantes también dispararon con pistolas. Hasta entonces solo se hablaba de la utilización de revolveres calibre 38.

instalantes también disparation con pistorias. Anaxa entonces sólo se hablaba de la utilización de revolveres calibre 38.

El funcionario reunió a once delegados de Policia y a los comandantes de los batallones de la Policia Millitar destacados en la ciudad, y les pidió hace resfuerzos para evitar que los niños abandonados sean victimas de asestinos.

La matanza se produjo a la una de la madrugada del pasado viernes, en los alrededores de la iglesia de la Candelaria, en el centro de la ciudad. Cuarenta y tres niños y niñas de la calle dormian en el lugar. Los policias secretos atacaron a los niños con revólveres y pistolas. Siete de ellos murieron y dos quedaron heridos de gravedad.

Los supervivientes fueron llevados a un albergue oficial, que además ha servido de refugio estas noches a menores de otros sittos de la ciudad que no quieren dormir en las calles por temor a ser asesinados.

Organizaciones no gubernamentales calculan en 50.000 el número de niños abandonados en calles de las ciudades del estado de Río de Janeiro.

El Juzgado de Menores ha registrado el asesinato en este estado brasileño, en los últimos cuatro años - 1993 sólo hasta mayo- de 1.557 niños.

Pese a declaraciones contrarias

No desaparece inquietud en Venezuela ante posible golpe

Caracas, jul (EFE).- Los insistentes rumores de un aquietar a las autoridades del Ministerio de la Defensa al propio presidente de la Republica, Ramón elásquez, según informaciones recogidas por la rensa nacional.

y al propio presidente de la Republica, Ramón Velàsquez, según informaciones recogidas por la Derensa nacional.

Los actos de "terrorismo" que se han producido en contra de ires magistrados de la Corte Suprema de Justicia, quienes salieron ilesos, y la detección de focos subversivos en diversas ciudades pusicion en alerta a la Dirección de Inteligencia Militar (DIM) y a otros órganos de seguridad, indicó el ministro de la Defensa, Radamés Muñoz León.

El ministro ordenó ciertas medidas especiales de seguridad, como el acuartelamiento de las cuatro lucrzas; sin embargo, agregó, esto no significa que "exista un intento de golpe".

El presidente de la República, Ramón Velásquez, señaló que es "incomprensible" el resurgimiento de estos rumores a tan sólo 120 dias de las elecciones Destacó que esta situación no deja de ser "preocupante" para el gobierno, sobre todo cuando se está preparando un nueva situación económica y política para las próximas elecciones presidenciales.

Velásquez dijo que "el terrorismo es el camino del Armadas."

del 5 de diciembre.

Velásquez dijo que "el terrorismo es el camino del caos", y descartó la posibilidad de que en las Fuerzas Armadas existan grupos que persigan otro objetivo distinto que el mantenimiento del régimen democrático.

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, conzalo Rodríguez Corro, informó a un diario apitalino de que "existe inquietud en el poder udicial por un nuevo plan de golpe de Estado", y iseguró que los insistentes rumores tienen "basante fundamento".

Añadió que existe una situación militar bastane delicada con la identificación de algunos focos pero, agregó Rodríguez Corro, no tienen capacidad suficiente para desestabilizar el sistema democrácico.

suficiente para desestabilizar el sistema democratico.

El ex presidente venezolano Luis Herrera Campins
señaló antes de viajar a España, donde asistirá a una
reunión universitaria sobre Regimenes Politicos y Sistemas de Partidos, que Venezuela debe "reaccionar con
indignación" frente a estas amenazas.

El politico del partido socialcristiano COPEl destacó que el país debe "actuar con energia" contra los
rumores de un golpe de Estado que atentan contra la
recuperación nacional y la normal celebración del
proceso electoral de diciembre próximo.

La posición castrense y del gobierno no es compartida por el 47 por ciento de la población venezolana,
que opina que el alto mando militar podría dar un golpe
de estado, según una encuesta de opinión que fue
publicada por el diario "2001".

El sondeo indica que el 68 por ciento de los venezolanos rechazan los actos "terroristas" que se han
producido en la última semana porque perjudican la
situación política y económica del país.



Castrol Castrol



RALLY DE ARGENTINA

Castrol

EL MEJOR ACEITE DEL MUNDO



Distribuidores exclusivos para Bolivia:

Compañia Comercial Industrial Boliviana S.A La Paz: Mercado Nº 1004 Tolfs. 350900 - 320203 - 353003 Santa Cruz: Carretera Al Norte Km 4 Tolfs. 426622 - 426623

TPFB

INVITACION PUBLICA SEGUNDA CONVOCATORIA

INVITACION PUBLICA 140-93

PEDIDO GID-3033-93

TO PLIEGO BS. 100.- (CIEN 00/100 BOLIVIANOS)

INVITACION PUBLICA 141-93

METIL ETIL CETONA

STO PLIEGO BS. 100.- (CIEN 00/100 BOLIVIANOS)

LOS PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES PODRAN SER CONSULTADOS Y RETIRADOS DE NUESTRA OFICINA UBICADA EN LA CALLE REYES ORTIZ NO. 74 ESQUINA FEDERICO SUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL 4TO PISO PREVIA CANCELACION EN NUESTRA SECCION CAJA, UBICADA EN LA CALLE BUENO NO.185 1ER. PISO OF-CENTRAL

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN CON LAS FORMALIDA-DES DE LEY HASTA EL DIA LUNES 16 DE AGOSTO DE 1993 A HORAS 15:30

EN SOBRE CERRADO Y LACRADO, EN NUESTRAS OFICINAS DEL EDIFICIO FEDEPETROL 4TO. PISO OF. "A" (COTIZACIO

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

LA PAZ. JULIO 23, 1993

Trabajadores en salud continúan en paro

Conferencia nacional de trabajadores analizará las medidas a adoptar en la presente semana. Reunión se inicia hoy en esta ciudad. Atenderán sólo servicios de emergencias.

as frutas y erduras pueden r perjudiciales ara los niños

Nueva York, 25 (ANSA).- Las frutas

Comenzó el desafío del futuro

GEOBOL: hacia la búsqueda de recursos hídricos en Cochaban

mo y en los sistemas de riego.
PERFORACION CON
TECNOLOGIA DE PUNTA
La compleja estructura de los sue
exige la utilización de instrumente
tecnología de punta. Para la perfe



Nosotros le entregamos la línea... usted le da forma.



Líneas de Créditos Personales

Ese viaje soñado, un nuevo vehículo, o la refacción de su casa, en fin, todo lo que usted desea realizar lo puede financiar a través de una línea de crédito personal del Banco Santa Cruz. Un crédito de fácil acceso, dinámico y flexible con plazos hasta 5 años y la tasa de interés más baja del mercado.

Solución Total

Acérquese, Banco Santa Cruz tiene la SOLUCION TOTAL a sus necesidades para que usted mejore su forma de vida.



SANTA CRUZ • LA PAZ • COCHABAMBA • SUCRE • ORURO • EL ALTO • QUILLACOLLO • MONTERO • WARNES • PORTACHUELO • CAMIRI • MIAMI





Nuestros próximos rivales coperos

La Paz, tunes 26 de julio de 1993

Maritimo y Minerven serán nuestros rivales en la próxima versión de la Copa Libertadores

de América. Son el campeón y subcam-peón del fútbol venezolano, res-

una scribita scribata scribata scribata scribata superinter partido por las eliminatorias mundialistas.

Ambos estaban en receso, pero ya han vuello a los entremanientos y la mira, por supuesfo, está mira, por supuesfo, está pectivamente.
El primero es de la capital.
Caracas: el segundo de Puerto
Ordaz, cludad donde hace
una semana semana Boli-

GUSTAVO

está trabajando para el futuro.
Su selección tiene ya un tecnico curopco, el yugoslavo Ratomir Dujsovic, quien comerzió
una tares a largo plaza en septiembre del año pusado an la cada ante Boliva goda haber coasionado su
La cada ante Boliva goda haber coasionado su
partida, pero los dirigentes del futbol vernezolano ven
más alla de los resultados antendatos.

Dieen que después de tras o cuatro años se exigirán recita los resultados. Pero habiamos de la Copa Libertadores y de eso nos ocupanos a continuación.

Vamos a referimos en esta entrega a Sport Martimo, el campeón venezolano, Y la si-guiente semana le daremos cobertura al otro

(CHIVO Martimo en 1979 en Caracas. To are fermo de martimo es fundo en 1979 en Caracas. To de centro de actual presidente es Manuel Nobrea. Todavia no sej quien asumio reciefa en escos diais la dirección el plantel continua de la entidad. El anterior era Juan Rodriguez. es avecima. Es uno de los tres equipos más populares de Venecacala. En preferencias está después del Aparecer, no la Sus ascensos a primera entegoria fue fugaz. En Significa de Caracaca. El próximo cam Significa de Caracaca. El próximo cam parte directiva de Caracaca. El proximo camo parte en un torreco oficial, fue en Segunda División. Gano el certamen sión.

de manera invicia y ascendió a Princra.

En la principal categoria etre cuatar titulos es la principal categoria terre cuatar titulos portadas 86-87, 87-88, 88-96 y 92-93. El 91-92 fue m subcampeda y el 90-91 terreero.

Subcampeda y el 90-91 terreero.

Espurpo.

Ex Eggurgo.

Martimo tene como entrenador a un cubano.

Martimo tene como entrenador a un cubano.

Magel Sabrian Merdez, quen se encuentra traba. Libi

Magel Sabrian Merdez, quen se encuentra traba.

Tene un elento con jugadores de experiencia cast codos vienen jugando junhos desde que liego el sei fectivo de la isla cariberia.

No es tan joven el cuadro, por cuanto tiene un promedo de cida de 29 años.

Cuerta en sus filas con algunos jugadores extranjeros como, huran jamón Carrasco, de naciona el tanjeros como, huran jamón Carrasco, de naciona la tual duniguaya, que anteriormente millió en el fútil-bod de España y en populares clubes argentinos.

1992-1993 con merceimientos.

and the same of the same of the

Confidentes en inssemporada es intenso.
El trabajo de preferencamiento es el Estado UniversitaEl tugar de entrenamiento es el Estado Universitario, en el centro de la ciudad de Caracas.
Todavia nos pensos en triterzos y es probable que
el plantel continue stendo el mismo para el torneo que
el plantel continue stendo el mismo para el torneo que

aric. rir nuevos jugadores. próximo campeonato, a propósito, comenzará el que próximo campeonato, a propósito, comenzará el que foman parte dieciséis equipos en la Primera Divi-Al parecer, no se cuentan con recursos para poder

Se juega todos contra todos, en dos nuedas.
Se estim que la primera rucied infalzari aproxisa eseitim que la primera rucied infalzari aproximesses en que se comerzará a disputarse la Copa
Libertadores de América.

EXPERIENCIA.

Ha actuado en varias oportunidades en la Copa Libertadores de América. Maritimo es un equipo con experiencia en lides internacionales.

El historial deportivo de Maritimo es rico.
En 1985 fue campeon de la Segunda División. Pue vent
En 1986 fue campeon de la Segunda División. Pue vent
temporada en que debuto en formeos oficiales.

nay
Después en Primera División, fue subcampeón en cant Hace dos años. logró la clasificación a la segunda rueda del certamen de clubes, habiendose registrado este hecho como histórico en los anales del fútbol

uatro titulos obtenidos mencionados

cestas eliminatorias. mantesto.

Destaco a Marco Etcheverry y Luis Cristaldo, de tienen 'una exciraodinata visión de Juego', que tienen 'una exciraodinata visión de Juego', que tienen 'una exciraodinata visión de Juego', que tienen 'una ser facil para mingin seleccionado y tal vez jugando como loviene haciendo recionado y tal vez jugando como loviene haciendo. "Es por eso-acodo-que a nivel de clubes teremos "Es por eso-acodo-que a nivel de clubes teremos "Es por eso-acodo-que a nivel el prómio año pode- mos encontrarnos con dos elencos bolivianos de una par futtobilisto superfor." Le pusimos en conocimiendo de la actual situa en el fittol bollviano.

EL TECNICO

iente de lo que serán atorias de la "Liberta-América" con los equi-anos, el próximo año, abina se ha puesto en

marquez, leteror Rivas. Noe Verente. Edean Rodriguez, en marquez, leteror Rivas. Noe Verente. Edean Rodriguez, leteror Rodriguez, leteror

Peomo no podia ser de otra manera, su comei V como no podia ser de otra manera, su comei tarfo tambien tuvo que ver con ese entreutro. a "No me extraño su producción, ya habia visio a sedeción hobivana en la Copa America de Eusador sedecido hobivana en la Copa America de Eusador adverti que terne buen manejo del balón, técnifor mente está bien dotado y puede dar que habiar e

Le contamos que fodava no hay elencos naciona les clasificados a la Copa Libertadores de América porque se cancelo el formeo de comienzos de tempo-rada por motivos por demás succesarios. por motivos por demás conocidos. ambien que en agosto se disputará el campe del que saldrán los clasificados.



Su cédula de identidad, en el ámbito futbolistro, podría ser más o menos esta: José Deniel Valencia bertz, dos wces sampeon mundial con Argentina y dos wcess representante boliviano, con el Chib San José, en

la Copa libertuduras de América.

Nacido em San Sabader de Jujuy, hace 36 arteiar en Oraro, tras buena trayectoria en el Ari y Esgrina de Jujuy, hace 36 arteiar en Oraro, tras buena trayectoria en el Ari y Esgrina de Jujuy, se alarga por los años, sabocor reando la gloria de dos títulos mundiales y la la gioria de actuar con la divisa de San Jose. Me quedo en Oraro, como agradecimiento a dafo, inclusive una familia. Está aqui una de mis ha pasiones.

-¿Y la otra Daniel?

Wilstermann, al que no queria tr' tanto que pedi basiante dinero y para sorpresa mia, me lo dieron. Un pariente mio, Horaclo Alfaro hizo el contacto, también en base a parientes radicados en Habia dejado el futbol al finalizar 1989, "porque estaba cansado". Además, hasta entonces, habia logrado lo que un futbolista puede aspirar el triunfo y lo suficiente en dinero para vivir En 1990, me contrataron para actuar en

banco y me dejó actuar en un par de oportunida-¿Cómo le fue en Wilstermann? - Más o menos, El técnico Lianos me tenía en el

Guedó alli, en Argentina, en Córdoba, donde appendió está el Ciub Talleres, que me acogió durante 16 el un campos mundial juvenil en Francia, en 1976 fi También estuve en el equipo de la AFA, en el campeonato mundial España 1982.

ddó ...De qué manera vino a San José?

el Arnaldo Chini Mansilla que ya jugaha aqui y del con Nelson Arévalo. un gran presidente del chin con Handan decidido hacer un equipo-sensación con Nelson de escuela de futbol para devolver lo que el fixtu una recuela de futbol para devolver lo que el fixtu una recuela de futbol para devolver lo que el fixtu una recuela de futbol para devolver lo que el fixtu una recuela de futbol para devolver lo que es San José en maritene desde entonces. Van tres años y se mantiene desde entonces. Van tres años y parece que serán cuatro o más. La gente sigue de apoyando, lo que no siempre ocurre.

Se refere a la rutilante campaña de San José. en anora subcampeon boliviano con Valencia en sus de apoyando, lo que no siempre ocurre de la hora subcampeon boliviano con Valencia en sus el a inversión de otros dos grandes dirigentes. Tro no siones consecutivas para la Copa Libertadores de en resto del país, con miles de fanáticos siguifendole con tina de siguifendole con servicio dedonde juegue. y alentándole donde juegne.

Lima vez, la "Inichada" de San José, con los ya estado Tachichi, de Sana Cruz, para apoyar una Ahora mismo, el club, con el coronel José.

Ahora mismo, el club, con el coronel José.

Daniel Valencia nació virtualmente en una cancha de fútbol. Su papá cuidada el estadio de la nacional León a la cabeza, quiere ser campeón EL JUGADOR

asegurado. Hasta tenemos 400 alumnos registra-dos, quienes tendrán todas las comodidades para-formarse como futbolistas. El proyecto va para 10 a halle la paz y tranquilidad espiritual. En Oruro, Valencia es 1606.

ripeona del mundo. Al fondo un letrero de su escuela de futbol

des durante los cuatro meses que estuve alli. Después felizmente, vine a San José. A ORURO

Su llegada y presencia en Oruro tiene otra

Daniel Valencia admira a Menotti como tecnico de su país y a Ovidio Messa entre los bolivanos. Cree que Maradona es el jugador de su preferencia y en el país, se queda con Marco MATICES

b. Recueria con afecto el partido Jugador en celirse, por primera vez, el titulo de campeón un mundial de futbol (juvenil). De Bolivia, también il e Jugado en enero pasado en La Paz para definir el cuerta que el partido San José-Wilstermann, subtitulo boliviano, fue el más sensacional. Desde luego

Al hablar de estos dos equipos, no descarta la posibilidad que ambos jueguen, en Oruro o en notable futbolista argentino. Desde luego que Marcelo Sozzani. Dos equipos de sus amores? Talleres de Córdoba, en Argentina y San José,

Lesta cerca el final de su carrera?

Air no sé. Estoy seguro que jugaré este año el en San José, porque debo honrar un compromiso Lontraido con el MNR, con Gonzalo Sánchez de lozada, quien está pagando el présiamo de mi del me ha dado como a futbolista y como a persona. Hable aigo de su escuela Se llama Daniel Valencia, tiene financian

A los 22 Argentina salió campeón mundial mayo-res, también con Menotti y nosotros, jugando en 1982, con relativo resultado.

Mucho thempo en la selección de su país, cuspide de mi carrera fue cuando Argentina salió - Por eso, quiză, no hice inferiores. Rue directa-mente a primera, a los 16 años. A los 16 años debutê en Ginmasia y Esgrima y a los 18 estaĥa en Talleres de Córdoba, A los 20 fut campeón mun-dial Juveni en Toulón, Francia, con Luís César Menotti como técnico y un gran cquipo con A los 20 Arcontina esti, a didano, Trobbianni y otros

campeón en Francia.
-¿El fútbol le dió dinero?

- Lo suficiente para vivir dignamente, He ayu-dado a minadra y amis tres hermanos y mantener orureña y ojada tenga un hijo al que le guste el futbol.

cree que es el suyo? Todo futbolista tiene un atributo. ¿Cuál

Creo que es mi habilidad para resolver una lugada en muy poco espacio. Me siento jugador con angel (con buena suerre). Menotit, en la

¿Advirtío usted?. Ni siquiera festejo cuan-alguna vez, marco un gol. Parece que no lo

CABEZAS

Pue la Secretaria deja de existir...Que fulano y zutano son candidatos a consultuirse en la máxima autoridad...Que el nuero organismo podría depender del Ministerio de Educación

De hecho el propio Herman Antelo -portavoz oficial de Gonzalo Sánchez de

organizativa, estructural e institucional. La infraestructura presenta scrias carencias. Lo propio sucetta scrias carencias. Lo propio sucette, no existe una politica deportiva traducción, la Secretaría General del un Deporte es un ente que no está respondiendo. Nosotros proponemos una reforma a ese nivel. Debido a eso será destructura de la contra del contra de la contra del contra de la con Presupuesto General de la Nación. Ree of porcentaje será incrementado, Por un el lado hay una mala distribución y por fo. Este tema es un caos dentro de lo que representa el deporte. Al margen, advertimos una deficiencia sustituida por una institución que veras sea rectora de todo el deporte s na crisis que deriva de varios factores. El primero es de orden presupuestario. Esta actividad no puede subsistir con una asignación tan baja, que según tengo entendido asciende al 0.05% del Nosotros creemos que el deporte en general y el fútbol en particular sufren

todo nivel: nacional, departamental, local y rural, según nuestro criterio de descentralización.

desarrollo deportivo, que deben temer propias instituciones de base. Creemos que son los usuardos quienes tienen por un indo, que demandar servicios y solo así se podrá garantizar que las tiva no solamente a actividad deportoficias centrales. Asimismo, entende los Centros de Aito Rendimiento, don de trabajen los deportistas de elite. No se posible aeguir perdiendos que deben ses seleccionados en todo el país. A propósito de los creestrucions, capandos a logo de trabajen los deportistas de elite. No se posible aeguir perdiendo valores des seleccionados en todo el país. A propósito de la reestructuración, cabe anticipado se logo de se deste a la milho de trabajen los deportistas de elite. No se posible aeguir perdiendo valores des seleccionados en todo el país. A propósito de la reestructuración, cabe anticipado se los controles de la cultura de su montro de la cultura de su

Diversas versiones han circulado tras conocerse el resultado de las pasadas contexto departamental,

-Siento no poder dar una fecha. Se trata de una problemática que quizás no se encuentre en el piano absolutá-

mente prioritario y seguramente demandara, en su concrection, un plazo
redificil de esthana a priori,
ri Por lo que a candidatos a la dirección
de se reflere, ya suenan algunos nombres.
a piecuta minguna función del Poder
i plecutivo existen nombres confirmaal, dos. Gonzalo Sánchez de Lozada
nombarta a las principales autoridades
y después habria un proceso de designación a niveles inferiores.

ciones. De todas maneras, como

esperar el deporte nacio

la insuficiente relación existente en-tre los institutos Departamentales de Deportes y los Comités de Obras Deportivas Departamentales eliminando

La Paz, lunes lunes 26 de julio de 1993

La actual es obsoleta. El proyecto recientemente presentado en el Conne greso tiene muchos vacios. Se elabora ra, en consecuencia, una Ley moderna, en con participación de personalifades en tendidas en la materia, que responde de cambio. No es posible, si de deporte se trata, perma, necer tan rezagados. El Plan de Todos asmilla este quehacer como un elemento estructural en la vida del boll-viano.

especializados en lo que constituirán re-formas a la situación del Estado. Aún no hay decisiones. Es efectivo que la nueva entidad de penderá del Ministerio de Educación? No está definido y por tanto no puedo oficializario. Se trabaja a nivel de equipos

por lo que concierne a la denomina

-Tampoco existe. Es un tema que debe ser analizado con mucho cuidado. En cuanto a tiempo; cuándo se regis-

trata de un asunto urgente en cuanto a tlempo, será menester encararlo ape-nas llegados al gobierno. ·Tendrá que registrarse una necesa-ria evaluación antes de las determina-

nal del venidero giobierno?

-Puede aguardar cambios muy constructivos, incentivos adecuados a su rol y sobre todo una voluntad política de ubicarlo a la altura de su trascendencia.

Herman Antelo y algunos anticipos

"No es posible permanecer tan rezagados.

Qué pasará con la Ley General del Deporte ?

Número 58

GRAMA - DEPCRITE Por Arguidea



PARECIOA A. LEGII PENDOOS MALACTO CARCAS TRIMANESS F. SIANI O HOUSE ACUBAGA

GRAMA-DEPORTE es un entretenimiento de palabras cruzadas con datos deportivos nacionales | Entre las respuestas infernacionales, tanto de hoy como del pasado. Se usan palabras de términos empleados en Esperanza) hasta las 1 dicionantos y ordes obras de consulta, sin tomar vocablos de idiomas extranjenos salvo aquellos | sortearemos semanalm

Entre las respuestas correctas que lieguen a PRESENCIA (Av. Martecal Santa Cn.z., edifido Esperanza) hasta las 12 horas del sábado (en el interior hasta el día viernes en nuestras agencias)

ución y el nombre del ganador se

Don Celestino Algarañaz

La Paz, lunes 26 de julio de 1993

No hace mucho, y evocando a figuras del pasado, hubo coincidencia en quenes vieron lugar a los doss. Celestino Aguarantas, pateaba más fuerte que Roberto Perez. Además, Don Celestino, agregada es ese su potente remate, una gram velocidad, argumentos que lo convictienon en el mejor puntero derecho del futbol nacional, en la decada del 40 y parte de la del 50. Tamblen, uvo a sirvida, poco común en el futbol, jugar competitivamente hasía sus 42 anos y prolongar su actividad futbolistica, integrando equipos de la Mutual de Ex Jugadores, nacia menos que hasía sus 68 años, o que resalta la tremenda fortaleza de Don "Aguardun", o que resalta la tremenda fortaleza de Don "Aguardun", a que resalta

gninca "Aguachull", se preguntarán los lectores los que no son del oriente boliviano.

uachuli es un animalito muy rapido, parecido al conejo atí. Es un apodo que me pusieron mis amigos cuando era

natos nacionales y de esta manera conoci Cochabamba, Liallagua y La Paz, Luego junte ne le Florida y cuando militaba en este equipo, fui convocado para el servicio militar y me traslade a Puerdo Suaraz, de donde fui trado por Ramón Tahuichi Aguilera, por los Fletg y los Pltan, que consiguirem que ne licenciaran, para poder integrar el seleccionado cruceno que asistio a un campeonato nacional realizado en La Paz. Y como de todo memorable del deporte, es importante nocer cuales fueron sus comienzos, edded de 16 años, en "Comence a jugar futbol en 1943, a la edad de 16 años, en santa Cruz, que después le cambiaron nombre y le pusieron namo Arrién, que era prefecto del departamento de aquellos

Luego de este campeonato nacional. la vida deportiva de Don Celestino tiene un cambio fundamentral, ya que los dirigentes paceños se interesan por el yes Lidroal, uno de los grandes de cas época, el que halamente logra su concurso.

"En los princeros messa de 1948 me traslade a la ciudad de La Paz." En los princeros messas de 1948 me traslade a la ciudad de La Paz contrastado por el Club Litoral. En vertida, no fui directamente a La Paz, sino contrastado por el Club Litoral. En vertida, no fui directamente a La Paz sino a Santiago de Chile, para reforzar el equipo que participo, en lo que prodemos denominar el primer campeonato sudamericano de ciubes campeones.

Ese torneo, tiene gratos recuerdos para muestro memorable de hoy, ya que, además de la buena campaña de Litoral, fue el tercer mejor goleador, con 5 anotaciones, y además, fue considerado el mejor puntero derecho del

campeonato.

Me vinteron a buscar los señores Gino Fornioni, que era el presidente gata del culto y Loses Zapata, y como la delegación ya se habita do a Chille en trem, dos el culto de la campaña, que ma ma me Brearon hasta Santiago en avión. Pere una linda campaña, que parte de la talla de River Plate de Agentina, a mi me l'accordo contra equipos de las talla de River Plate de Agentina, darson de Gama del Brasil, Colo Colo de Chile. Emelee de cin Caso De Cama del Brasil, Colo Colo de Chile. Emelee de cin Caso De Cama del Brasil, Colo Colo de Chile. Emelee de cin Caso De Cama del Brasil, Colo Colo de Chile. Emelee de cin Fariagio Sandoval, pero yo tuve la suerte de jugar desde el Sa prince partido y creo que lo hite bleu, y que ful considerado tel prime presentado de la media de con Sali como el terce golador de me regaloron tura nodal de con Sali como el terce golador de de regaloron de consentado. torneo, con 5 goles, detràs de mi companero Roberto Caparelli, que livo e de Afredo Di Estéfanto, que livo e, Trego un grato recuerdo de mis companeros, de Gafurt, Bustamante, Valencia, Greco, Pias Rodríguez, Bagú, Chueco Medina, el

el Flero Gutterrez, LA SELECCION NACIONAL

paso por el cualro nacional.

Fui convocado ala seleccion en 1949, en oportunidad del campeonato
Fui convocado ala seleccion en 1949, en oportunidad del campeonato
sudamericano que se jugio en Brasil. Alli terminanos en cuarto lugar, en
la que ha sido la mejor cumpana en una Sudamericanto, al margen de la del
ES. Le ganamos a Chile, a Uruguay, a Ecuador y Colombia, empatamos ES
ES. Le ganamos a Chile, a Uruguay, a Ecuador y Colombia, empatamos fa
5 con Perú y nos goleo Brasil. Al año siguiente fuimos invitados al
5 con Perú y nos goleo Brasil. Al año siguiente fuimos invitados al
6 con Perú y nos goleo Brasil. Al año siguiente fuimos invitados al
6 con Perú y nos goleo Brasil. Al año siguiente fuimos invitados al
6 con Perú y nos goleo Brasil. Al año en consensa e Un jugador de esta características, era imposible que no a convocado a la selección y Don Celestino nos cuenta su



incluso llegaron a decir que el señor Mostajo, que era el dirigente que tenha la plata fue asaltado, lo cual cra mentira. El predediente del a Pederación era Alfredo Calindo Quirioga, y a raiz de nuestros reclamos, varios jugadores fueros sancionados, hasta con dos años de suspensión. Al final, mugún dirigentes sancionados, hasta con dos años de suspensión. Al final, mugún dirigente en presenciar el pardio contra Uniguay. Realmente eran dirigentes hacian lo que querían con los jugadores, espocas en las que los dirigentes hacian lo que querían con los jugadores.

Como la gran mayoria de los futbolistas cruceños. Don Celestino quería volvera asu terruno, pero antes jugó varios afue ama en el fútbole (La Paz. "Jugue en Litora de 1984 hasta 1952, ful protagonista del primer empeonato porfesional en Boltvia. en 1950, y jugue la final, que nos la ganó Boltvar. En 1952 pasés a Municipal. en la división de ascensos, jugue que logro dos titulos consecutivos. En 1956 me vinieron a buscar dirigentes de Petrolero de Cochabamba, y volv a salar de Santa Cruz. ya que a demás de jugar fútbol, me diecon un trabajo en YPFB. En Petrolero jugue en cinco años ya lecabo de los mismos, ne fue a buscar el presidente de Cofrente de chronero. Don Eliner Saurecdo, logrando mi transferencia a la oficina de Banta Cruz, de esta manera tuve la oportunidad de jugar durante cuatro de temporadas en este club. En 1966 pase a Real Santa Cruz, donde termine

Una vez que dejo el futbol competitivo, su gran pasión por el futbol, hizo que continuara jugando, y que mejor que en los forneos de la Mutual.

"Cuando deje el futbol competitivo, me enroje en los torneos de la Mutual. en los que faregie cuatro equipos y gracias a Dios y si quiere a mi buena condición fiscas jugie hasta mis 68 años. Estoy a punto de cumplir baren a procesamente me siento chalinga.

Una carrera na machanación de RANTOS RECUERDOS JUGO HASTA LOS 68

Una carrera tan prolongada, tiene que dejar buenos y malos recuerdos

uncursionó en ese cam ras antes del partido con po, abriendo práctica un poquito de anestésico nal con estas térnicas como la lesión estaba muy profesionales tan nece cerca al nervio se nos pasarias para el deportis raizó su pierna, el pie no lo la como de cerca de nervio se nos para el deportis raizó su pierna, el pie no lo la como de cerca de nervio se nos para el deportis raizó su pierna, el pie no lo la como de cerca de nervio se nos para el deportis raizó su pierna, el pie no lo la como de cerca de partido con mentro de partido por la consecución de partido partido de anestésico nel con mentro de partido partido de anestésico nel con mentro de partido de anestésico nel con la conferio de partido con la conferio de partido de anestésico nel con la conferio de partido de anestésico nel con la conferio de partido de partid Fue médico de Boliralizó su pierna, el pie n podía mover. Yo le

Essa etapan ha sido la primera de nu vida profesional que la ha decitado durante casi dieciseis años praeticuado la medicina de portiva trabajarado tranco con el Bolivar como con la selección. Ha sido una cupa mucha profesiona bidada porque era prácticamente el micha profesiona bidada porque era prácticamente el micha de la praecitamente el micha de la primera profesiona de la praecitamente el micha de la primera praecitamente el micha de la praecitamente el micha de la primera praecitamente el micha de la primera ros en lacer medicina del deporte aqui en Bolivia. Me acuerdo que me concentraba tres meses con la selección, certando mi consullotro selección, certando mi consullotro selección.

- Las más frecuentes son los desgarros muscu-

pero tenía que ser obliga-toriamente de la partida

Ilo, la operanos inmedia tamente, pero fue una de las más gravas. Claro, mire como está altora, parece que nunca le huibera pa asado nada, está jugando está ningún problema. Otra lesión fue la de Ramiro Vorgas, sus dos ligamentos de vorgas, sus dos ligamentos de como está do procesidas lesiones gramentes de futbol. Son en realida pocasilas lestones grames salido adelante.

El deportista común no el professional, tendra acceso a la medicina de portiva, o es que esta en alguna medida se privante va ante determinados sec

Actualmente esa geni e que hace deporte de finde semana ono tiene como
profesión el deporte, no
esta utilizando al médio
deportólogo. Seria buero
que toda esta gente vaya a
los consultantos de los
estas muy al fanto. Es un
tratamento diferente al un
tratamento diferente al un
peruno es excluyente. Evidentemente al profesional

0 0

percialistas que liega menisco. La de menisco es percar, nos a Bolivia hadendo más frecuente en aquellos que vaya a ser un trata e de cuenta en as portes des producios que vaya a ser un trata e de cuenta en as portes de la cuenta de la cuenta se más gran de les pares de la cuenta se más gran de les pares de la cuenta se más gran de competición, no grandios y total, que entra de la cuenta se más gran de cuenta se más cuenta de cuenta se más gran de cuenta se más gran de cuenta se m

Esas cosas de otros lares

Fernando Morena, uruguayo, fue el mayor goleador del futbol de su país, y en siete oportuni-dades encabezó la tabla de los artille-

गम्तिका हमास्त

Pero el récord (goleador en ocho

certámenes) lo tiene margentino que cobró fama en Montevideo.

Atilio García, de Nacional.

Otros dos extranjeros famosos en materia de goles en el Estadio Centenario fueron el ecuatoriano Spencer (goleador en cuatro torneos) y el argentino Artime, que encabezó tres veces la estadistica de la efectividad.

de grandes y de chicos en el fat-bol, aunque el bolein oficial de la UEFA dice en francès que "In ny a plus de "petite" equipe": se refiere a algunos seleccionados, como el de Dinamarca que ganó la Eurocopa del ano passido, y Grecia, que se clasifico por primera vez para un Mundial, que han brindado dos grandes sorpresas en los últimos térmacs.

tiempos.

Añade que lo mismo podria ocurir con Noruega en la actual Eliminatoria para el Mundial de Estados
Unidos.

Javier Clemente, entrenador de la selección española, fue un futbolista destacado del Atlétt-co de Bilbao, y de algunas selecciones hispanas (juvenil, olimpica, sub-23), pero una seria lesión en la rodilla truncó su carrera.

Comenzó entonces su magnifica trayectoría de técnico, a partir de un humide equipo de su región, el Arenas de Getxo.



Fernando Morena máximo goleador del fútbol uruguayo

Papitas

1) RIGOBERTO CUEVAS: Zaguero cochabambino que Jugo en Bolivar y The Strongest. 2) JUAN JORGE GIHA: Gran figura peruana del

3) OSCAR CARMONA: Notable voleibolista

itrenador del Barcelona de España.
5) MARCIANO SALDIAS: Futbolista cruceño que JOHAN CRUYFF: Ex-futbolista belga, y ahora trenador del Barcelona de España. Otro desafío para nuestros lectores, porque da-mos varias delhelones erróneas con relación a como-cidas figuras del deporte nacional e internacional. Se trata de descubrir cuales son las definiciones ciertas y falsas, y en este segundo caso recordar las verdaderas.

Gente de Tauro

Lógico. Era za-guero, estudió de-recho y resultó abo-gado defensor. ¿ De qué **samba** me habla?

:

jugo en Paraguay.

Jugo en Paraguay.

B CARLOS HANCHI: Entremador argentino del reciente campeón Velez Sársfield.

7 ALI ED ALI: Destacado piloto de automovilismo, nacido en Calcuta, con varios trianfos en muestro medio.

8) JOAO HAVELANCE: Drigente brasileño, presidente del Comité Olimpico Internacional.

Era un altísimo basquetbolista de bajos instintos.

A Clark Kent, cuando era futbo-lista, la tribuna le gritaba: "¿Quién te crees que eres..? ¿Super-man?"

El campeonato de la Liga se parece al próximo Gobier-

para comenzar, pero todavia se discute el rol de Tiene fecha

y abora las soluciones. Son correctas las indicaciones que brindamos en los cases de Gila. Saldias, y Bianchi. Cuesas es pacerio, de frupana; Carmona es un notable jugador de básquetolo (Cruff es iolandés, y no beiga: Ali Edd Ali nació en Alejandria (Egipto); y Havelange se Presidente de la Federación Internaciónal de Fútbol y no del COI.

Llevó al Rolly nuestro equipo buenas máquinas y un rimo que le permitió al final tracr un lindo puntaje. Fue un boliviano mensaje por Cúrdoba y Tucumán.

Carrera

0

Mundialistas que continúan



Francéscoli

Más de veinte futbolistas sud-americanos, que jugaron partidos Leonel Alvarez, Luis Perea y Freddy del Mundial de 1990, han disputa-do o disputarán cotejos de la actual 1990, Maturana, está dirigiendo al



Branco

HUBNER, DIETER: Note

DE NUESTRAS FIGURAS: CUETO, VICTOR: Cidista

PAREDES

EDWIN

especialmente al voieibol.

Hace siete años nacia la
Agremiación de Futbolistas de
La Paz.

DE LOS

ANIVERSARIOS

J nueve años atrás
Luga Deportiva
Al en la ciudad de La Paz
Quinceaños cumple el Ciub
Santa Ana (La Paz), dedicado

DE NUESTRAS

PRADO.

MARIO:

KREIDLER, BISMARCK

Eliminatoria en procura de llegar al torneo de 1994.
La lista, que puede ser incom la lista que p

Basualdo, Sergio Goycochea y
Oscar Ruggeri.

Brasil (9): Taffarel, Jorginho,
Dunga, Branco, Valdo, Careca,
Muller, Bebeto y Ricardo Rocha
Muller, Bebeto y Ricardo Rocha
Colombia (6): Luis Herrera, y Ruggeri de Argentina.



Miguel Velarde (Director)
Lorenzo Carri
Oscar Dorado

CASILLA DE CORREO 3278
CAJON POSTAL 10152

Parniro Siles

Cartos

Enc. Interior Aberto Arévalo

Encistra Cartos

Atento Sirtuarites

Corresponsales

Corresponsales

Aleison Biacuria

Serv. Internacional Elegipato (Ecuador) Adurtes Rajas El Galfor (Suzela Esportina (Brasil) Fernando Flores Capro (Apoetica) (El Malcone) (Venezuela) Antigenario Flores Capro (Apoetica) (La Malgano (La Capro) (La Capro Enc. Exterior Marcos Bonilla

yectoria.

YUJRA, RENE ANTONIO: Futbolista
de La Paz, que jugó en Chaco Petrolero y
Litoral. VARGAS, CELIER: Ex-juez de futbol chabambino; de larga e importante tra-SANZETENEA, DANIEL: Jugador

ROJAS, LIZETT: Jugadora MARCOS: Dieter Hubner

ROJO,

Mediocampista de la selección de futbol de los Estados Uni-TELE SANTANA: Ex-MUNDIALES: DOMINIC KINNEAR:

ANTONIO BARO: Dirigente español, Presidente de la Liga del Futbol Profesio-nal de ese país. MARCINEO: Delantero del San Pablo de Brastl. CLEBER: Zaguero brasileño del

Fotògrafos

El cuanto acabó el partido..

r sus bocinas y algunos cir, idaban hacterido llamear nderas nacionides. Sas alegini, que nacio en escenario de Miradores se poco a poco expandicido sa lingar a todo el país. San lingar a todo el país.

voiró al tradicional passeo del Prado y la plaza 14 de Sep-

se voicó a las calles para festejar el triunfo de la selección

En fotocopiadoras

anas en las calles orure-por la sensacional victoria

EN POTOSI Potosi, 25 (PRESENCIA).-

Tarija, 25 (PRESENCIA).
pueblo tarijeno, em forma
siva, se voleć a las calles
a exteriorizar su jubilo fren-

DE PROGRAMAS PERIODISTICO DEL INTERIOR DESPLIEGUE

HUBO CONTRO

ANTIDOPING

DE USTEDES, FELICIDADES"

"ME SIENTO ORGULLOSO

Del Presidente a la selección

siasmo, relató a este co-rresponsal que el vier-nes pasado, cuando hizo responsalia. El Jefe de Estado, ex-

de La Paz, el entrenador Xabier Azkargoria le hizo conocer el plan de juego, vale decir su estrategia,

de su residencia cam-pestre de "El Picacho" las incidencias del encuen-SENCIA, 25 (PRE-SENCIA). "Muybien mu-chachos, el viernes que-damos en que seria dos a cero y lo cumplleron, me siento orgulloso de uste-des... felicidades", es el mensaje que el Presiden-

esta victoria es des-de treinta años

Paz Zamora

o, comentó que cheverry es un hombre ne juega al borde del sismo y reveló que el

diendo con el alboroza

Gonzalo Sánchez de Lozada junto a Victor Hugo Cá

generalizado que impera en el pais y que, en esta ciudad, se ha prolongado

GONI "SOMOS UN

PARA

PAIS

"Este equipo es una maravilla", dijo

GOLEADORES"

"FALTA ENGRANAR



Para el Embajador de Brasil, André Guimaraes, a la selección de su país "todavia le falta engranar en el juego colectivo". Indicó que individualmente está bien, cuenta cor buenos jugadores, pero le falta más trabajo de conjun

El embajador lamentó El resultado del partido, pero al mismo tiempo reconoció la victoria de Bolivia y felicitó por la misma a la selección nacional. Guimaraes vio el encuentro desde el palco oficial. También estuvieron en ese sector embajadores de





DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA BOLIVIA DE GESTETNEI

Equipamiento de oficina: WEXAL Plaza del Estudiante 1915, Tel. 356310

CARACAS BOGOTA MEXICO MIAMI BUENOS AIRES

GUAYAGUII

SANTIAGO RIO DE JANEIRO SAO PAULO









UN TRIUNFO PARA LA HISTORIA





viar la actitud que no se debe rifar, por encima de los resultatos—hasta altom felices—y de la enver-Akiugotria y sus muchachos tenen la ocasión de escribir una página diferente en la historia del futbol maciental. Pudo haber en el pasado equipos altora pero suce el de la historia del futbol maciental. Pudo haber en el pasado equipos altora, pero este fene que ser el punto de partida de En la Faz como en Los Angeles o en Puerto Ordaz.

Para que la altura no sea la única razón de

Para que cuando falten tres minutos nadie itense esto se acuba así y todos opinen obstinada-nente que faltan ciento ochenta segundos. Para que uno o dos goles del rival no lo desarAquel espiritu diferente, que elogiábamos siete dias artas cuando Venezuela ganaba en Puerto Ordaz, respareció syr, y lue mas visible en los dez últimos mínutos. Ese período en el que se periodo la ocasión del penal, pero no hubo cabezas gachas, ni manos en la cintura, ni barata resignación.



MAR-KRUPS S.R.L repara-

especializado en equipos mé-dicos dentales, rx, pupineles, nebulizadores teléfono

45 años, dos señoritas experiencia o para administrar un Se precisa una señora

para venta Dirección secretaria no mayor de

cias teléfono 53665 Sra **EXTRAVIO** Se extrav Mercantii S.A. (2-4) 032561 por el Banco

amayo Nº 500

Se ofrece en venta o explo-tación el invento denomi-nado: "COMBINACIONES PUNGICIDAS" patente bo-liviana nº 4135 - B de Lilly Industries Limited Ref. Ca-

VENDEDORA

re Empresa Artículos de construcción Edad 25 21 Nº 8239 Calacoto martes de 15 a 17 Calle con curriculum Lunes y años adelante, Entrevista Con experiencia, requie-

tranjeras referencias ofrezco a empresas ex-

Yacimiento aurifero Ref. Casilla 3923. de Foote Mineral Company RA DE CLORURO DE LITIO

PINTOR Interiores y exteriores Tel. 332066 (21-28)

CONSTRUIMOS Su casa cualquier estilo con financiamiento Ref Tel. 363623 (24-2 Agos)

PRODUCIR CLORURO DE LITO DE ALTA PUREZA A PARTIR DE UNA SALMUE-RA QUE CONTIENE IMPL REZAS", patiente boliviana M 4373 - B de Foote Mineral Company, Raf. Casilla 3823.

REPARACION Duchas Tel 368951 (21-30 agost)

CLASES de órgano electrónico, 341484 (22-25) mitorio y refrigerador Tel. LIQUIDO Juego de dor-

piano, flauta y savo Tel. 355578 0

> POR EXTRAVIO De una 513015 (17-19)

el cheque del B.B.A. (Banco POR EXTRAVIO queda nulo BIBSA (22-24) POR EXTRAVIO Queda nuto cheque Nº 266251 del billetera grande que con-tenía 1 talonario de tactu-ras Nº de Ruc. 00363958 bamba en techa17/5/93 P. perdido en Cocha-

POR EXTRAVIO de la libreta Nº 579545 (23-28) cuenta Nº 307226 - 0 cheque Boliviano Americano) de la simplificado W Ruc 66286436 (19) POPREXTRAVIO Quedanulo queda nulo (19-21)

354287 (22-31) componentes estereotónicos TV COLOR Reparaciones domi-Impresora Image writer II Telt. 797751 DE OCASION Vendo

PIANO

ompro Alemán o

El equipo macional superó sus defectos eventuaes, rindo la primera prueba ante su público y ganó
gusto el equipo del dittino cuarto de hora, pero
Cada vez qui Prucco hizo algunos de sus saques
contento un duro disparo brasilento; cada vez que fucco hizo algunos de sus saques
contento un duro disparo brasilento; cada vez que
refictos isobre todo aquel que efectuó tras haber
degar todo el balón sin urgencias; cada vez que
salto con la cabeza alta del alta, como mostrando el
ron lo que saben, creció en la tribuna la idea de que
sen poda garán, Turde o temprao, pero de me
en poda garán, Turde o temprao, pero de me

manera indeclinable.

La definición de Atvaro Peña frente a Taffarel para el gol que rubricó la victoria nacional.

Yanacocha 301 Piso 5 - Oficina

Copacabana (Terminal equitamos (Estadio) buena ganancia presentarse hoy Trans

los camets de contribuyente e inscripción del RUC. 1467123 perteneciente a Distribuidora Schmid, inscrito en impuestos interios de la Ciudad de Cruzo (170).

invierta poco GANE mucho anunciando en los econom

TRAMITAMOS Libretas militares, titulos de Bachiller,

> VENDEDORES imbulantes urgente, necesi-

Unión queda nula Nº 2448-HABIENDOSE EXTRAVIADO 111 (24-28)

de ahorro del Banço de la

leterencias teletono320206

Etcheveriy se arriesgó en la acción individual, cayo y se levanto, hizo el centro que nadle, esperabla, y Taffarel menos que nadle, esperabla, y Taffarel menos que nadle, de ataque sorpresivo: Cristaldo entregó un pase para Alvaro Pena, el goleador corrio hasta el área brastleña y puso el balón donde quiso.

LOS GRANDES MINUTOS
Fue lo mejor del plantel nacional. Dientes
aprenados y a seguir.

Muestro equipo tardó en sacar frutos, y la jugada más clara se frustro: fue cuando Melgar se animó, deban mo que de Alvan Peña para Eddreverry, y el Peñal. Evid Súnchez camito y saciante hacía el Peñal. Evid Súnchez camito y saciante hacía el de primera en todo el cotejo—y Taffarel acertó con la truyectoria.

L'AGITACION

El segundo trempo fue otra cosa. El pase de Borja a Sanchez de los cuatro minutos fremate apenas desviado de Erwin), y el motable centro de Melgar a los trece l'Bamaio llego pero chocó cón el arqueroj fueron dos motavos de esperauza. En el ri y venir de la pelota. Brasil intentaba algo más brasileno), pero también se descontrolaba. Ya no tema la defensa solidamente plantada del primer Nitestro equipo tarde en sacar festo.

corpiendo casi nunca. Y como Brasil fue conserva-dor hasta el hartazgo, el partido parecia encaminar-se hacia el empate que deseaban los visitantes.

do local tuvo la iniciativa, pero no nunca, Y como Brasil fue conserva-

los seis remaies de Erein Sánchez-alguno eno, como el de los verintisete minitos que do un guiso armago.

ectorado basterios en espa nos fineciones de los verintises espa nos finecionado los estas de los verintes de la guiso armago.

DEL

EN COCHABAMB .800 c.c. Modelo89

clso técnico o entendio para fabricar esponja Ret Cochatamba Calle Ollantay 0961 entre Manoo Kapac Tel. 22438 - 22685 (26-28) EN COCHABAMBA pre-

accióntrasera, 13.000



DPS 11756 del Banco de La ANULADO El certificado

EXTRAVIO se extravió

SE VENDE parket en Ta

MAQUINARIA OFERTA DE TRABA-

tido en fecha 24-9-1992 de la cuenta Nº 0-014to a plazo tijo en moneda

extranjera Nº 68055 emiel certificado de depósi-

Mezzaninne # 2 Local # 3

COMPRO

camión a nombre de mentos de propiedad de TRAR folder con docu-

Se ofrece en venta o explota-

silla 3923

EMPRESA IMP

ción (27)

ALTO. Se ofrece gratifica-

18 Zona Rosaspampa, El

dar datos radio Metropolilana Carretera a Oruro Nº el pasado viernes. Favor do en la terminal de buses Eusebio Apaza y Agustin Mamani Quispe, extravia-

QUEDA ANULADO el la-

FUERON EXTRAVIADOS
Carnet de contribuyente Ruc.
00481131 y certificado de
inscripción de Margarita
Mamani Llusco (24)

SE OFRECE En venta o

Development Corpo-ration, Ref. Casilla 3923 FOTONES" patente bo-liviana Nº 4356-B de Petroleum Research And CRIOSTATOS PARA ETECTORES DE

> EXTRAVIO Se extravió el con RUC Nº 0438017 del 2 bre de Marcos aiza Castro

ENDO LABORATORIOS

ELALTO Por extravio queda nuio el cheque Nº 202011eel Banco de Santa Cruz (8-10) carnel de propiedad de la motoneta Marca Vespa con placa Nº SME 625 a nombre de Luis Fernando Sánchez (7)

POR EXTRAVIO Quedan nulas las facturas Nº 000048 - 000072 Ruc VENDO HERMOSO JEEP Toyola en muy bueras candimes, de unsolo propieta ripapetes al din Mod 787 14658 360516 Santa (

461298 Hrs. officina Santa Cruz (24-26) 10 Toreladas dia, dirigir corres-MOLINOS A RODILLOS COM cia de empleada y otros, cubierta con dependencomedor, cocina, escri-



en zona Mayorasco, a tres

Telfs. 28663 - 33470 cuadras Simón lopez

Lochabamba



0

EN COCHABAMBA Ocasión vendo casa teléfono 23987 - 40747 (3-9) de Flores, Jalea real MIEL DE ABEJA - Poles

Propoleas, pedidos Tell

COCHABAMBA Por

ALQUILO CASA AMPLI

con riego apto para granja. Referencias al telefono nº (042) 80585 Fax Nº (042) 80701 motivo de viaje se ven-de urgente un terreno en Vinto de 11.500 m2 Cochabamba (11-20)

completamente amobiada y confort ubicada en la Ave

lonus en el día 45699 45197 Noches: 45805 43922 (3-

Deligadillo referencias telé-

ANTICRETICO Casa PLF. AL TEL 53665 STa

al 003800 con Ruc 02805708 de Perfumeria Verónica (17-19) EXTRAVIO Quedan nulos e

sampleno esed eyro exemp outres elfalonario de facturas Nº0, 15300 - 0,15399 Rix: 0, 3016694 por SUSTRACCION Foe sustraido

POR EXTRAVIO
Quedan nuios un talonari
facturas Nº 41901 - 42000
macia Santa Rosa
01234726 (14)

torio, area de servicio mitorios amplios, living consta de una suit, dorde priemra a estrenar, construido con material VENDO Hermoso chalet

queda nula para cualquier efecto (14-) traviado la factura Nº 005120 con Ruc 02101002 EXTRAVIO Habiendoseex

EXTRAVIO Habiéndose EXTRAVIO Habiéndose extraviado los carnets de contribyventes e ins-cripción del ruc. 1467123 perteneciente a Distribuidira Schmidt, inscrito en impuestos internos de la ciudad de Oruro. (14)



OCASION Vendo mini- cen-tral hidroelectrica 20-30 Kw, Petton, generador, tuberia y accesorios completo. Deta-iles en Potosi - Renato Flores - Correo Central

Vehículos 200 Vehiculos varios

Av. Circunvalación ca-

IIe Nº 6 Tel. 786224

epartamento en Koani

VENDO

Servicios

900 Sarta Cruz 901 cochetamba 902 Sucre 903 Taria

Tarifas

Inmuebles

201 Motocicletzs,

Profesionales

Artesanos

300 Empleados de industrias 301 Enseñanas particular

400 Empleados de industrias 402 Reposteria 401 Plonuros, electridatas 403 Olicios solicitados Mov. Económico 500 Transferencias y permutas 501 Préstamos y trámite

Equipos

600 Teléfonus compril y venita 602 instrumentas de músis. 601 Espans varios 603 Maquinaria industrial

Varios

801 Varios 806 Estravios

Del país

Tunari Zona Nueva Marka EN VENTA UNA CASA y un taller de llanteria Ref. Calle B-7 23 de marzo Villa

SE ALQUILA. Un departa-mento independiente conte-etono zona Said Tel. 353718 (21-26)

COMPRO CASA en zora San Pedro ó Sopocachi Tel. 369907 (31-15)

OCO GANE

(15-18)

PERMUTOHOTEL con saura de hormigón af-mado, 5 plantas en 2000 mls. zona sur Cén-trico La Paz 356017 -Cochabamba por terreno

Obrajes de dos dormitorios y depen-dencias, Ref. Tel.

mento en alto

ALQUILO Departa-

ANTICRETICO

Habitación Av.

jardin de pendencia Lopez

793302 (24-31)

MENTO dos dormitorios

CALACOTO DEPARTA-

Mecapaca c/23 N° 111 Obrajes

ECONOMICOS Exercise 1

TIENDA Anticrético Av. Mecapaca C/ 23 # 111

VENDO urgente 3 habitaciones 204 mis2 Urbanización La

Calle

Primera

368177 (17-23)

Canonigo A \$us.60,000,-

VENDO CASA

Illampu 6º piso Telf.

RAICES (ex -Sieraton) Edif.

Sjeraton)

ALQUILO Habitación amobiada Tel. 321787 Edificio Santa Anita Plaza Alonso de 320891 - 326137 Mendoza

> mino a Viacha ex- franca Tel. 810304 (19-21) Nº 7255 Sector "D", Ca

MOTOCICLETAS

OCASION VENDO Achocalla teléfono

TERRENO

L I Q U I D O Media cuadraantes del suridor de gasolina (23-CURSO COMPLETO IAIMES FREIRE 2342 de RadioTelevisión Modelo 1987 Precio base \$us. 10.000.- Fecha límite entrega de Almirante Grau 464 EN VENTA Jeep Toyota ofertas 4 Mayo/93. Calle Land Cruiser Standart Tel.326007 (29-3)

Irpavi sobre avenida Gobles

INSTITUCION FI-NANCIERA busca fo-

ideal para iglesia evan-gélica Tel. 330917 -328926 (2226)

784368 (11-14)

acabado de lujo, con coci-na, baños y oficina plaza Villaroel Nº 470 (10-20)

Venrio casa Patacamaya

OCASION.

ALDUILO LOCAL DUBYO

Av. Mecapaca C/23 N° Obrajes (9-11) ANTICRETICO PIEZA

mar a los tels 311289 - en tho-ras de oficina all tel. 322282 S.a. Camen Ormachea (19-18-agos)

diente en la zona del barrio Petrolero o barrio Gráfico Ila-

NECESITO Urgente una casa

600 mt2 buena ubicación VENDO TERRENOS

Tel 79214 (29-6)

cal con una superficie aproximada de 100 mt2 para su agencia, en Inmediaciones del cementerio general

VENDO terreno Urbaniza-ción Gráfica - pampahasi teléfono Gochabamba

Murillo 771. (14-15) Doble Deck digital con instrumental. VENDO BUS Scania 111

con preferencia entre las calles Héroes del Pacifico, José María Asin, Kollasuyo y can-cha el Tejar

ANTICRETICO de-

partamento 1 dormi

Recién reparado de 40 asientos en perfecto estado de conservación en actual servicio a Copacabana

Tocadisco

0110

telefonos: 364803, 353314 en horas de

torionuevoasoleado Tel. 793604 (15-16)

Referencias a los



Pampahasi Con financiamiento Tel.

ALQUILO DEPARTA-MENTOS En Edificio Barrosquira Rerencias Bib-tonos 37953 - 369251

330881 (27-31)

VENDO Casa linda

POR VIAJE Vendo auto Toyota Corolla Blanco transformado Mod. 87 Ref.

ANTICRETICO TIENDA

Av. Mecapaca c/23 # 111

DEPTO. ANTICRETICO

obiajes sector "B" 832 (24-25)

VENDO CAMION

das Av. Mecapaca ca-

POR VIAJE vendo o per-muto hotel con saura en Cochabamba, con terreno zona sur céntrico telf. 356017 (3-11)

cias piscina 1,200

m2 mejor zona Av

América Oeste

bamba 2 plantas amplias dependen-

LET en Cocha-

HERMOSO CHA-

ANTICRETICO tien-Ile 23 # 111 Obrajes

180.-Mariscal Ayacucho Tel375651 (17-18) ALQUILO Oficina edificio \$us.

tien-

ANTICRETICO

SALON DE FIESTAS UTAMAU de lajo.confort atiende foda clase de

(28-1)

das Av. de las Améri-cas Nº 1122

1412 160,000 \$us

telf. 45947

renta una casa en



ALMACENES San Miguel local 25

El Alto frente a fábricas de jabones patría y Alu-minio Teléfono 362617-VENDO hermoso lote en

al Telefono Nº 391313 (22-10ag)

Tel. 392614 Sus. 4,900-

Volvo F-12 Modela 85

acepto ofertas de pago Ref. Forno 042-26787 Cochabamba (6-9)

partamentos, dormitorios,telf, garaje La ALDUILA BONITOS de

Florida. 3 dormitorios, garaje Achumani. 3 y 4 dormitorios, tell, garaje, Cota-Cota 797008.

AUDITOR problema

NECESITO Pastell

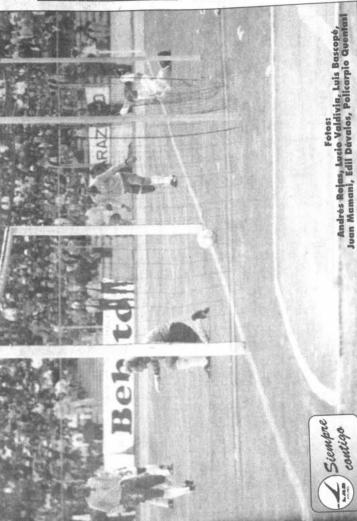
tributarios balances economía tel. 32165

México 1485

mts, baño privado ven-do en Galerías "El Triun-to" 325414 (22-26)

EL PROGRES

u and



Taffarel hincado. Etcheverry caldo (extremo derecho). La pelota ha traspuesto la linea luego del envio del "Diablo". Valber y Marcio Santos en las cercanías. Fue el primero.

BOLIVIA

Arbitro: Juan Francisco Escobar (Paraguay)
Lineas: Emillo González y Luis Merles (Paraguay)
Penal atajado: Tafarel a Sánchez
Recadaction: 18 1.162,115.50.
Entrada vendidas; 42,611, Libres: 2200
Temperatura: 16°

25- Carlos Trucco
e, Carlos Borja
6- Carlos Borja
7- Marco Sando
7- Gustavo gunteros
4- Miguel Rimba
6- Miguel Rimba
6- Miguel Rimba
6- Milton Meigar
8- Milton Meigar
8- Milton Meigar
10- Erwin Sanchez
(Ramto Castillo)
10- Marco Escheverty
11- William Famallo
11- Xabler Akfargorta
11- Xabler Akfargorta

Etcheverry, 43' ST; A. Peña, 45' ST

GOLES:

economicos de Presencia, justed Ganal

1- Taffarel
2- Cafri
4- Valber
3- Marrio Santos
6- Mauro Silva
10- Rai
10- Rai
10- Rai
11- Zinho
11- Zinho
7- Bebeto
7- Bebeto
7- Bebeto
7- Bebeto
7- Carlos Parreira

PUNTOS SIETE

cial para juzgar las accio-nes violentas, pero eso si: cuando el reloj dice cua-renta y cinco, hay que ter-minar la cosa. Adicionar el tiempo perdido no entra en su reglamento particu-lar.

Thene un criterio espe

ceversa.

bar es uno de esos árbi-tros 'sacaparidos' que so-breviven en el panorama sudamericano. y del que se puede esperar una tar-jeta cuando es necesaria una amonestación...y vi-

Juan Francisco Esco

Ayer volvio a "sacar otro cotejo". Seguramen-te se habra ido feliz. y sera designado varias ve-ces más.

Una jugada suya motivo el peral; otra, que parecia signada por el fracaso, concluyó en el primer gol de nuestra Selección.

Fue abanderado de la peraminal de se acaba cuando se termina — y se mos-

fue el de este

BORJA: No lució ni se pro-yectó como él sabe, pero trabajó sin descanso. Se entregó con todo y acabó que fue exigido. TRUCCO: Atento. Metido en el partido. Seguro en lo poco golpeado. SANDY: Notable esfuerzo la escasa presencia ofensi-va del rival. QUINTEROS: Cumplió ante RIMBA: Tuvo tiempo para salir jugando hasta con algunos lujos... MELGAR: Hizo lo que es capaz. Quizás le faltó algo más audacia en campo contrario. marca. No siempre bien con el balón en sus pies. CRISTALDO: Fuerte en la

Un gol y toda su clase.

RAMALLO: No fue su tar-

A. PEÑA: Jugó un rato y marcó el segundo tanto. No es poco...

SANCHEZ: El mejor del pri-mertiempo. Desafortunada-mente perdió el penal.

BALDIVIESO: Impetu y una que otra cosa para aplaudirio.

R. CASTILLO: Le dio mayor fluidez futbolística al equipo.

BEBETO: Regular desem-peño. Poco para lo que él

Casi nulo. Sustituido en el primer tiempo.

RAI: Un fantasma del juga-dor consagrado en el San Pablo.

CAFU: Intrascendente de lateral. Lo mismo como vo-

VALBER: No jugó mal, aunque le costó salir con la pe-lota.

PALHINHA: No tuvo tiempo de ser desequilibrante. JORGINHO: Salvo una que otra proyección, nada más.

TAFFAREL: De héroe a villano...Tapó un penal y le marcaron un gol tonto...

MARCIO SANTOS: Rama-llo lo arrastró por todo el fren-te de ataque. Poco efectivo en la marca.

tuación solvente. el mejor de Brasil. Una ac-LEONARDO: Posiblemente

MAURO SILVA: Mostró algo de su categoría.

ZINHO: Primer tiempo aceptable. Se apagó en el segundo.

peligroso.

MULLER: Muy solo en ata-que. Al menos intentó ser

La Faz, lunes 26 de julio de 1993

Aquella trillada frase del automovi-lismo volvió a ponerse de moda en Alemania, cuando Damon Hill —de estupendo desempeño— se quedó en la penúltima vuelta y perdió su primer

con el segundo lugar, ante sus com-patriotas), pero el Gran Premio de honores (mientras las grandes ova-ciones se las llevaba Schumacher Para Prost fueron los máximos

Hockenheim tuvo varios heroes

Hill, por lo ya dicho y porque
mantuvo un primer puesto contundente desde la partida. Parceia cantado su primer lugar en el podio
cuando revento la llanta trasera iz-

La penalización en los boxes — tras haber superado a Senna, Schuma-cher y Hill en seis vueltas— lo dejo Prost, que partió mal (apareció cuarto a los cien metros), se rozó con Prost, que partió r Senna al pasar, y cortó camino desoues, obligado por las circunstancias

> pio a fin. y que hizo todo lo que estaba al alcance de su Benetton. sexto y tuvo que empezar de nuevo. Schumacher, que peleó de princi-

mente, cansado, con dos paradas en boxes, el brasileño tuvo que ceder en su e hecha con Blundell por el tercer puesto. Podriamos sumar al inglés **Mark** e **Blundell**, con su Ligier, que trepó al podio en una nueva satisfacción de las Senna, que tras el trompo inicial fue subiendo desde el último lugar al cuarto, en una hazaña que las camaras siguieron con insistencia. Final-

maquinas azules.

o rue, como sucede siempre en Aleze mania, una carrera vertiginosa, llena
de esobresaltos, interesante porquenunno ca parecia dicha la ultima palabra.
Prost gano (nada nuevo ni sorprendente) cuando parecia resignado a ocuse par el segundo puesto. Pero no fue la
se unica figura.

LORENZO CARRI

CLASIFICACION

uno, ganado por el francés Alain Prost (Williams FW15C Renault). mio de Alemania, décima prueba del campeonato del mundo de fórmula Clasificación: G. P. Alemania: 45 vueltas = 306,765 km. Hockenheim (Alemania), 25 jul (EFE).- Clasificación del Gran Pre-

3.Mark Blundell (GBR) Ligier JS39 Ranault a 59.349 2.Michael Schumacher (GER) Benetton B193 Ford a 16:664 1.Alain Prost (FRA) Williams FW15 Renault 1h.18:40:885

6.Gerhard Berger (AUT) Ferrari F93A a 1:34.754 5.Riccardo Patrese (ITA) Benetton B193B Ford a 1:31.516 4.Ayrton Senna (BRA) McLaren MP4/8 Ford a 1:08.229

9.Karl Wendlinger (AUT) Sauber C12 limor a 1 vuelta 8.Martin Brundle (GBR) Ligier JS39 Renault a 1 vuelta 11.Christhian Fittipaldi (BRA) Minardi M193 Ford a 1 vuelta 10.Johnny Herbert (GBR) Lotus 107B Ford a 1 vuelta 7.Jean Alesi (FRA) Ferrari F93A a 1:35.841

16.M. Alboreto (ITA) Lola BMS Т93/30 Ferrari a 2 vueltas 15.Damon Hill (GBR) Williams FW15 Renault a 2 vueltas 14.Pierluigi Martini (ITA) Minardi M193 Ford a 1 vuelta 13.Thierry Boutsen (BEL) Jordan 193 Hart a I vuelta 12.Philippe Alliot (FRA) Larrousse LH93 Lambo a 1 vuelta

Mansell (GBR) (Williams FW14B Renault) en 1992 Vuelta rápida: La 40 de Michael Schumacher (Benetton B193B Ford) Promedio vencedor: 233,861 km/h.; Record: 234,798 km/h., Nigel 17.Derek Warwick (GBR) Footwork FA14 Mugen a 3 vueltas

43 Damon Hill: 44 y 45 Alain Prost Riccardo Patrese (Williams FW14B Renault), en 1992 en 1:41.859 a 240,862 km/h.; Record: 1:41.591 a 241,498 km/h., Próxima prueba: Gran Premio de Hungria, el 15 de agosto en el Lideres sucesivos: Vueltas 1 a 7 Damon Hill; 8 y 9 Alain Prost; 10 a

circuito Hungaroring.



Hockenhelm: Alain Prost, de Francia, festeja su triunfo en el Gran Premio de Alemania. Prostgano la carrera luego que su compañero de equipo, Damon Hill, sufriera el pinchazo de uno de sus neumáticos (Reuter).

Hockenheim (Alemania), 25 jul (EFE). El francès Alain Prost (Williams FW15 (Renault) ha logado su 51 victoria en un Gran Prenulo, al vencer esta turde en el de victoria en un Gran Prenulo, al vencer esta turde en el de victoria en un Gran Prenulo, al vencer esta turde en el de Alemania, a pesar de haber sido pernalizado con 10 segundos principales estatuó en primera posición a dos vueltas del final, cuando su companien de equipo, el británto o Damon Hill, que practicamente habia dominado toda la carrera, sutrio un punchazo en la rueda trasera izquierda que le relegó a la defininquima posición.

El ineto de la carrera fue de lo más movido para Prost, que resilión una mala salidar en la que les superado por Damon Hill, el alemán Michael Schumacher do por Damon Hill, el alemán Michael Schumacher do por Damon Hill, el alemán Michael Schumacher ado por Carna (Mediaren MP4) 8 Ford, compitiendo de forma encamitada con este ultimo hasia liegar a la primera variante, en la que les dos no podian pasar al mismo utempo. Serum: certrado por Prost, que corupaba la parte exteriors e quechó sin pista, pisó la terra y doun trompo que le relego a la última posición, mientras el francés aquado cursado de Hill y Schumacher y, al llegar a la segunda variante, se a saido limpamente utilizando el antiguo cursado de ha pista, al gual que hizo el británico mentiguo trazado de la pista, al gual que hizo el británico purando de la pista, al gual que hizo el británico mentificando.

Proof, que se había situado en primera posición en la octava de las 45 vueltas de que constaba la carrera, se detuvo dos vueltas despues para cumplir la penalización, que le relegó a la sexta posición.

Tan solo stete vueltas tuvo que emplear Prost para

ueut, que e retega en aceas, pocesson.
Tan solo siete vueltas tuvo que emplear Prost para situarse segundo tras Damon Hill, que contaba con 22 segundos de ventaja sobre su compañero de equipo. El efilema de tener que dejarle la victoria a Prost, de acuerdo con lo estipulado en el contrado, no fue tal para Hill, que a dos vueltas del final reventaba el neumático rissero izquierdo, que daba al francés su séptima victo-

Segundo se ha clasificado el piloto local Michael Segundo se ha clasificado el piloto local Michael Schumacher, que tuvo que detenerse en dos ocasiones acambiar neumáticos, por ninguna los Williams Fernault de Prost y Hill. lo que le impidio poder luchar por la victoria y tercero ha sido el británico Martin Brundle (Ligier JSS9 Renault).

Unique uson renaturu.

Ayrton Senna ha vuelto a ser el protagonista de la Ayrton Senna ha vuelto a ser el protagonista de la conada, por su salida espectacular en la que no quiso ceder un cetimetro a su trival Alain Prost y por su remontada desde la vigesimosecta a la cuarta plaza, despues de haberse defemdio en dos ocasiones a cambar neumáticos, la última a dos vueltas del final por precaución, y de haber mantendo un duro duelo con el austríaco Gerhard Berger (Ferran F93A), sexto, media-austríaco Gerhard Berger (Ferran F93A), sexto, media-

da pureba de la pureba de la pureba de la pureba de la quinta posición, recompensada con 2 puntos para la quinta posición recompensada con 2 puntos para el campeonato del mundo en su 250 participación en un caractera de la punto de la punto de la punto para el taliano Recardo Patrese (Beneticon B183B Ford), tras una carrera alin historia. El británico Derek Wawavick (Footwork FA14 Mugen) el buta de la liuvia, surficio un especiacular accidente, tados bajo la lluvia, surficio un especiacular accidente, tados bajo la lluvia, surficio un especiacular accidente, tados bajo la lluvia, surficio un especiacular accidente, de comprobar, tras su traslado en helicoptero a un de comprobar, tras su traslado en helicoptero a un decundo de la mpidera correr, cosa que hizo hasta clasificarse en la declinoséptuna plaza.

Con su victoria de hoy: Prost eleva a 27 puntos su con ventiga sobre Sernia, una vez superado este incierto fin ventiga sobre Sernia, una vez superado este incierto fin de serniara, que se inicio con la noticia de que hasta el final de la temporada podrá utilizar su coche son suspensión activa.



Hockenheim: El francés Alain Prost (izquierda) recibe un chorro de champagne dei británico Mark Blundell (derecha), durante la ceremonia de entrega de premios del Gran Premio de Alemania. Atrás observa Michael Schumacher de Alemania (Reuter).

"LO SIENTO POR HILL"

conseguration tenta counce of the conseguration tenta counce are corneguration to a corneguration of the conseguration of the corne tenta muchas vibraciones of coche tenia muchas vibraciones oche tenia muchas oche con el segundo puesto il illi tuvo el reproblema y lo siento por el porque es un escandado salte la variante problema y lo siento por el porque es un escandado salte la variante ne delo en el tilituro lugar.

Michael Schumacher (20.): Termeno muchas el coche marmas esgundo en Hockenheim es chaba muy blen en las cretas.

Michael Schumacher (20.): Termeno el coche marmas esgundo en Hockenheim es chaba muy blen en las ercitas.

Michael Schumacher (20.): Termeno el coche marmas esgundo en Hockenheim es chaba muy blen en las rectas.

Michael Schumacher (20.): Termeno el coche marmas esgundo en Hockenheim es chaba muy blen en las rectas.

Michael Schumacher (20.): Termeno el coche marmas esgundo en Hockenheim es chapa muy blen en las rectas.

Michael Schumacher (20.): Termeno el coche marmas esgundo en Hockenheim es chapa muy blen en las rectas.

Michael Schumacher (20.): Termeno el coche marmas esgundo en Hockenheim es chapa muy blen en las rectas.

Michael Schumacher (20.): Termeno el coche marmas esgundo en Hockenheim es chapa muy blen en las rectas.

Michael Schumacher (20.): Regier (Ferrard). penalización tenía como objetivo

Alain Prost (10.): "Despues de la to, me pare a cambiar neumáticos y mailización tenia como objetivo me puse a cinco segundos de Prost. neguir algunos puntos y termi- pero sin ninguna posibilidad de par or como mucho segundo, Intente sarle. Hablé por radio con el equipo y

MARCAS

Johnny Herbert Gerhard Berger M. Schumacher Damon Hill A. Zanardi K. Wendlinger Martin Brundle Derek Warwich Mark Blundell Philippe Alliot vrton Senna C. Fittipaldi M. Andretti F. Barbazza Jyrki Lehto Alain Prost Jean Alesi Patrese

88	47	19	10	10	7	9	2	1
Williams	Benetton	Ligier	Lotus	Ferrari .	Minardi	Sauber	Larrouse	Footwork

BOLIVIA CORTO EL CICLO DE BRASIL



Casi cuarenta años y treinta y dos partidos después, una selección brasileña perdió su invicto en este tipo de

contament returns a Varley 2 Arnhol spaceterin ayer a Miraliners, aunque Cañi está rumbo al Real Madrid. Eromardo y Mauro Silvaj, tum o que milita en el fuibol Italiano (el arqueo Taffared). Ana Marco Sarios y Raj que pertencern a equipos franceses, y Jorgino-número trece en la espada—que Juega en Alemania. La selección brasileria que liega a La Paz tiene un promedio de 26.8 años, veintistete para redondear. DERROTADO

Había durado casi cuarenta años, desde el 28 de febrero de 1954, cuando ganó en Santiago de Chile su primer cotejo por las Eliminatorias del Mundial.

Ensail habita ganado ventricuntro enceretros e figura los en otros selece, y solamente otro seleccionado-ionobia—pudo comestico de seleccionado— (F. En 1962, Ensat gelos a Colombia 6-2). Sufrir dos goles, y perider el invieto fueron dos hechos Sufrir dos goles, y perider el invieto fueron dos hechos Sufrir dos goles, y perider el invieto fueron dos hechos militanos que provoco de equipo que dirigia Advarigenta Esta es la lista de corição en los que Ensail mantivo

APUNTES DEL ESTADIO

schalara que escogió a Carlos Fernando por traturse de un elemento identificado con el futbol de esta ciudad.

ooo Petardos. A pesar del to control, se escuchar

Borja capitán, Esa situa un la venía ocuramente

No hubo amonestación par ninguno. Escobar se limitó una reconvención verbal.

Una vista panorámica parcial de las graderías del estadio Hernando Siles, ascenario de la notable victoria de la selección nacional sobre Brasil.



En lo que al periodismo se refiere. In restricction se cumplió de cuerciro los insertacions tractivos de la Federación Intertivos de la Federación Intertivos de la Federación Intertivos de la Federación Intertivos de la Academa de Polícias se concurgar no de flescalizar la de diguna caso se podito. Intertivo caso se podito. Intertivo caso se podito. Intertivo adojo de quentes no poditante sida desado de cuentra la brega, el desado de cumpa de la brega, el desado de cumpa con costado del camano estar a un costado del camano del caso con contra de la concursión de la podita de la concursión de la poditante estar a un costado del camano del cam

Las banderas de Boltvia Brasil y la FIFA fiamearon e los mástiles de la curva sur

una pregunta que deberá confestar quienes tuvieron su cargo el operativo policia

Fea. Ladis po de juego.

padorizaron en la primera de apertisados per del participados generales argos segundos se dijeron - no resultó dificil advertirlo, pese a la distancia - cosas nada agradables. Siete minutos de retraso. Con ese margen arranco e partido. Los factores determinan-tes: la tardanza brasileña en energer al cam-po. la ceremonia protocolar y el tjempo que demando dejar espectito el campo de juego y sus inmediaciones.

Diálogo, El que sostuvo Carlos Aragonés, asistente fectivo del seleccionado, con Juan Francisco. Escobar al cabo de la primera ciapa. Resulto evidente que se trato de un reclamo. Posteriormente, en el complomento no, el propio Carlos. Xabire Adangorta y. Antenio López saltaron del banco a la pista atleira. No podian creer que el juez no hubien a sancionado una falta contra Marco Antionio. Escribertry en las cercaniais del área no Escribertry en las cercaniais del área Parecia mentira. Cinco minutos antes del cotejo, jugadores como Carcay Ricardo Rocha emplehan uno de los ascensores para dirigir se al lugar asignado a los brasilerlos para doservar el cotejo. Carlos Alberto Parretra no los convocó ni siquiera al banco...

Interesante. La tarea previa de Taffarel en el propio campo de lugeo. El aquero tomó sus previsiones a propósito del piso y de la veloci-dad de la pelota en remates cortos y largos.

A través del periodo de descanso la cancha quedo despejada de rollos de papeles lanzados ante la aparición inicial del equipo de Xabier Azkargorta.

Bradesco. La pista atlética apareció e múltiples carteles esfáticos referidos a e firma brasileña.

Camisetas. Bolivia arrancó y concluyó el encuentro con una indumentaria de mangas largas. El vistante apareció con una casaca de manga corta y para el segundo tiempo la cambió por otra larga.

Tarjetas amarillas. Ramallo y Quinteros, de la selección nacional; Cafú, Marcio Santos y Leonardo, del conjunto "canarinho".

Rai no existe..." La alimación la larzó un periodista brasileño en el palco de prensa. Minutos despues el capitán del seleccionado brasileño era sustitudo. espectadores encontraron sus asientos ocupados. Hubo duplicidad y se crearon problemas En la bandeja alta de preferencia alguo o o o de siempre. El aliento del publico para lo de siempre. El aliento del publico para el conjunto verde resultó intermitente. Hubo extensos pasajes de silencio en las tribunas, que "despertaron" sólo a momentos, especial-mente en las arremetidas contra el marco de

Entrevero. El único del cotejo. Lo protago-aron, en el primer tiempo, Rimba y Bebeto.

El primer triunfo de um seleccionado de fintbol de muestro pots ocurrio en Bogotá, cuando Bolivia verició a Venezuela por tres a uno en los Juegos Deportivos Bolivarianos.

Ayer se produjo la cuadragáliza serta victoria de nuestros seleccionados, y ello nos anima a presentar un cuadro de los triunfos más valuosos.

Es trata, por supuesto, de un orden subjetivo, y es probable que los jectores cambien el orden que offerennos. Lo esencial—creemos—está aqui, y ya se sube que el orden de los factores no altera el producto...

GRANDES TRIUNFOS **DE LOS NUESTROS**

Derry O. Rollvia 1	Rollida 5-Brasil 4	Boltvia 7-Venezuela	Bolivia 2-Argentina 0	Bolivta 3-Venezuela	Bolivia 3-Chile 2	Bolivia 1-Uruguay 0	Bolivia 3-Argentina 2	Bolivia 2-Brasil 1	Bolivia 2-Peru 1	Bolivia 3-Argentina 1
Let I file	Cochabamba	P Ordaz	La Paz	Caracas	San Pablo	La Paz	La Paz	La Paz	Lima	La Paz
20/1/02	22/2/29	31/3/03	6/10/87	6/3/77	6/4/49	27/2/77	27/3/63	26/7/79	68/6/01	27/7/69
17	7	6	F	58	35	B	ō	101	1	12)

Quienes vivieron muchos de esos triuníos, tienen la palabra.

ción, una vez más le hema codemos, hay cue seguir tra ana ganado otros dos puntos, seguir con la mesma humidida livia esté en el Mundial de Es definir, lastima por platínir en abio vino esta gran alegria, pon col de la contra do y no nos caimos nunca.

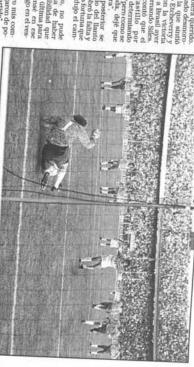
"Sali llorando, no pude aguantar la pena de haber perdido esa posibilidad que quizas fiu a ser la última para instante", dijo luego en el ves-Luego se produjo el cam

dificil, Brasil Y afiadió: "pero mis com-añeros se encargaron de po-erie justicia al partido". Sánchez recibió el altento



) con el brazo en alto. A su lado, companiendo la alegría, Carlos Aragonés

LLORANDO DE PENA" La mala fortuna de Sánchez



Santiago de Chile, 25 Jul (EFE), - La Tvictoria de 2-0 que logo hoy en La Paz la selección de Bolivia sobre Brasil, por plas eliminatorias de la Copa Mundial que EUU 94 causó una grata impresión en al Chile, donde se destaco el hecho de que thos goles del vencedor fueron anotados mor por jugadores que actúan en el fúttajo do hilema.

El penal que falló Sánchez. Fue un susto, nada más.

Ayer en San Cristobal, Venezuela GANO SUFRIENDO

hubo una equitativa demostración de esionalismo y clara ambición por llegar al idial de 1994. Sin embargo Venezuela se lo en el camino. San Cristobal: El uruguayo Daniel Fonseca (izquierda), pelea un balón con el defensor venezolano Leonardo González durante el partido que jugaron ambos seleccionados (Reuter). El encuentro se disputó en el estadio Pueblo Nuevo, altuado en San Cristóbal ca del estado andino de Táchira a unos s kilómetros de Caracas.

A Also d'ectres del árbitro colombiano José

A Also d'ectres del árbitro colombiano José

pur triolas Petro Pablo Catecdo y Ruben Dario

sanchez, los equipos alinearon asi:

Machias, Hernández y González; Palencia,

de Dolgaetta, Plosa y Rodríguez; Salin Rivas y

Hector Rivas. Fecnico; Ratemir Dujkovic.

pur Lorigany: Robert Slodid; José Herrera,

po Urugany: Robert Slodid; José Herrera,

po Welson Cabrera: Hector Morán, Santinago

son Prancescoji, Dantiel Fonascea y Ruben Sosa.

/ENEZOLANOS

ALEGRIA EN CHILE POR TRIUNFO DE BOLIVIA Para El centrocampista uruguayo del Depor portes Temuco Marcelo Fracchia delcarò lial que el resultado de la Paz "es una doble en alegria para nosotros, por Bolivia, que tiene ableria la posibilidad de llegar al mundial y por Alvaro, que se merece pol todos los elogios." Peña "es un gran jugador y una VIAJARA A

rada por el Colo Colo en 750.000 dola propio", dijo Franchia, que también excella que también extenere al Deportes Fernuco, también el didad venezolaria de San Cristóbal.

de la primera división chilena.

El Cheverry Hegará mañana a Santiago para incorporarea al Colo Colo problemas en el fútbol uruguayo y la problema en el composição de problemas en el fútbol uruguayo y la portes Concepción, en Santiago, por la para superarlos y logiar la unidad también cuarta Jornada del torneo de liga, que necesaria!, concluyo Fracchia, que an merco equipo, mientas Peria, ya ligo ección de Uruguay por el técnico Luis el termora necesaria.

Marco "Diablo" Etcheverry, autor excelente persona y buen compañero, primer gol, fue fichado esta tempo de manera que recibimos su exito como a por el Colo Colo en 750.000 dóla por el Colo Colo en 750.000 dóla presó su alegría por la victoria de el triunfo boliviano en el minuto 89, uruguay sobre Venezuela, por 1-0, en la tenece al Deportes Temuco, también ciudad venezolana de San Cristóbal.

un gran jugador y una rsona y buen compañero,

Marco Etcheverry viajará en el transcurso de esta semana a Chile para incorporarse a su muevo chib, el Colo Colo el concurso del "diablo" para el 5 de cargonomicas que tiene con su anterior cub, el Bolivar.

El presidente de la Federación Bolivian de Fútbol, Guido Loayza, anuncio que se ha aceptado la petición del Colo para que Etcheverry viaje a jugar el Colo corgo frente al Concepción, que se dispu- de la capital chilena.

Toebe jugar el pròximo domingo en sen la capital chilena.

Santiago. No está definido cuándo va la vivere primero arregar su viajar, existen algunos problemas que los situación con el Ciub Bolivar, debido a su viajar, existen algunos problemas que los situación con el Ciub Bolivar, debido a corgo frente al Concepción del Colo del selección narcional jugará frente a Etcheverry quiere primero arregar su situación con el Ciub Bolivar, debido a corgo frente al Concepción con el Ciub Bolivar, debido a corgo frente al Concepción con el Ciub Bolivar, debido a corgo frente al Concepción con el Ciub Bolivar, debido a corgo frente al Concepción con el Ciub Bolivar, debido a corgo frente al Concepción con el Ciub Bolivar.

Montevideo, 25 jul (EFE). La selección futbol de Uruguay decepcionó hoy a su públ pese a ganar a domicilio a Venezuela (1-0) y a te PUBLICO CHARRUA su alineación a sus más promocionadas s. que triunfan en equipos de España, xido y Argentina. DECEPCION EN Pese a triunfo

de la televisión el debid del equipo, que habia defraudado en la reciente Copa América de Ensis del Poly a del equipo, que habia del Poly a del equipo, que habia del Poly a marque se le justifico en esa oportunidad la la la de los repatriados del fuibol europeo.

Que antes, pese a que en su linea de ataque estuvieron Rubén Sosa, goleador del Inter Idaliano, Daniel Fonseca, también artillero del Nápoles y uno de los delanteros nias cotizados del Superprofesionalismo penínsular, y Enzo Francéscoli, reciente adquisición del Tortno. También jugó, atmque sólo 8 minutos al final del partido, Carlos Aguilera, también del Tortno final del partido, carlos Aguilera, tambié

A los unuguayos sorprendió asimismo el bajo nivel mostrado por José Luis Zalazar, del Albacete español, que había sido durante el proceso previo de la selección dirigida por Luis Alberto Cubilla, el cerebro creador del equipo ceteste.

Zalazar jugo más retrasado de lo que es habitual en el, porque el enlace entre los dos delanteros netos y el mediocampo fue hecho por Francéscoli, quien comenzó bien, pero luego se diluyó dentro del complicado juego uruguayo, tras el excelente marcaje de Venezuela. El infoc gol fue marcado (m. 58) por el zaguero lateral derecho, José Herrera, del Cagliari italiano, tras una muy bonita jugada percaren.

Uruguay habia dejado una impresión muy favo-rable en su hinchada, tras los dos paridos amisto-sos que gano a Perú [2-1] en Lima, y [3-0] en Montevideo, los únicos de entrenamiento que jugó con toda su plantilla para iniciar el camino hacia EE.UU.'94, luego de la Copa América.

Para incorporarse a Colo Colo

MARCO ETCHEVERRY SANTIAGO

Diego Armando Maradona arribaba al aerropuerto de Sevila el 14 de septiembre cargado de ilusiones y con dos propósitos en su cartera: reciclarse como futbólista tras su cartera: reciclarse como futbólista tras su pasado con las drogas, y hacer al Sevilla un equipo grande. Nueve meses después, el "embarazo" de Maradona en la capital andaluza acaba como la historia de un"blul" que terminó en la Indiferencia de la afición sevilla-

En aquel mes de septiembre, la directiva del Sevilla C.F. se frotaba las manos ante el fichaje más importante y significativo de la historia del equipo blanco. La contratación de Maradona, tras una interminable negociación con el Napoles, deparaba un aluvión de nue-vos abonados que se agolpaban en las oficinas del estado Sanchez Pápidan. De los 25.000 seguidores que contaba el conjunto del "juguetero Luis Cuervas en una semana se llegóa los 40.000. El mejor "juguete" de Cuervas

Pero la bateria de este entretenimiento futbolistico traido de Argentina no acepta más carga. Maradona. 32 años, vino más delgado, estrga. Maradona. 32 años, vino más delgado, pero se ha ido con una humeante lista de sucesos en nueve meses, que han descricade nado en su despido, y una historia de detectinado en su despido, y una historia de detectivos e informes secretos por medio, y el desinteres de los sevillanos por lo que ocurra con el comenzaba a funcionar

A 150 KILOMETROS POR HORA

futuro del argentino.

a España y disputar un partido en Logroño.
Maradona llegó diez horas antes del inicio del
encuentro a la capital riojana tras más de
quince horas de viaje, cuando podia haber
llegado un dia antes. Su rendimiento, lógicamente, fue escaso. El comportamiento de Maradona en los ultimos tres meses ha variado sustancialmente de los primeros dias en Sevilla. Todo empezó en en el mes de febrero cuando se marchó a su en el más de febrero cuando se marchó a su país para jugar con su selección y hacia oidos sordos a la reclamación de su club para volver sordos a la reclamación de su club para volver

foros de las cause de la cultuda. Cata acapacide de los agentes, el conductor era Diego Arman Jude de los agentes, el conductor era Diego Arman Jude Maradona que circulaba a más de 150 am do Maradona que circulaba a más de 150 am policia. "Liegaba tarde al entrenamiento", ex- policia. "Liegaba tarde al entrenamiento", ex- do plicaba el jugador del Sevilla que viajaba en do plicaba el jugador del Sevilla que viajaba en do l'icemba, y del vicepresidente, José Maria de Lemme, y del vicepresidente, José Maria de de Lembra vid Nido. La policia argumentaba que le habian vid Nido. La policia argumentaba que le habian vid Nido. La policia argumentaba que le habian vid Mido. La policia any alta y no me enteré de que me perseguia la policia. Pero no me salte que me perseguia la policia. Pero no me salte que me perseguia la policia. Pero no me salte due me mercañoro en rojo como ellos dicen. Ta Además, me detuveron cuando estaba para de altadovarios, uno más que liba a importar...; pas altadovarios, uno más que liba a importar...; pas EH3 de mayo, la policia sevillana deterna un Porsche que se había saltado varios semá-foros de las calles de la ciudad. Para sorpresa

Maradona visitaba por primera vez los juzgados sevillanos acusado de conducción temera vez los juzgados sevillanos acusado de conducción temera La expectación en la sala 14 del Juzgado raria. La expectación en a esta 14 del Juzgado de Instrucción era desorbitada, decenas de se defendia Maradona.



una piña", amenazó Maradona a la prensa. A Diego lo que más le disgusto de todo el incidente fue que la policia le registrara el Ignacio Centeno desecho la infracción de tráfico y abrió procedimientos de faltas por posible resistencia a la autoridad. coche. "Supongo que sera normal, también que me sacarán las pistolas". El juez Manuel

UN DETECTIVE A SUS ESPALDAS

juego y sus ausencias de los entrenamientos, amparados por el entrenador Cardos Bilardo, llevaron a la directiva del Sevilla a contratar los servicios de un equipo de eletectives privados que investigarán su vida en Sevilla. Tras un largo seguimiento. Cuervas tiene en su despacho un amplio informe, acompañado de Este cúmulo de negros acontecimientos protagonizados por Maradona, unido a su descendente rendimiento en los terrenos de

The Segin los operarios de la agencia de detector tress Walker, Maradona solia trasnochar has los ta las 6 de la mañana, frecuentaba locales de da alterne de todo lujo, e incluso alquilaba habies a alterne de todo lujo, e incluso alquilaba habies raciones en los hoteles más caros de la ciudad a la traciones en los hoteles más caros de la ciudad a dico de Catalunya el sábado 19 de junio, que los des de catalunya el sábado 19 de junio, que videos y fotografías, que explican la desorde-nada vida que ha llevado Maradona en los últimos meses en Sevilla.

Maradona "cerró un local de prostituías de lujo alquilando a toda la plantilla y llevándoselas a una lujosa 'suite'".
Las juergas de Maradona en las noches
Las juergas de repetirán. La afición se ha

JUAN ANTONIO MEDINA EFE REPORTAJES

Maradona en una playa, junto a su esposa y una de sus hijas.

o, ahora hay que seguir delante", fue lo primero ue dijo Marco Etcheverty

pero se marcho siete dias antres de España rumbo a Argentina. El Sevilla considera que el rumbo a Argentina. El Sevilla considera que el jugador ha ebandonado su puesto de trabajo, por lo que le ha notificado notarialmente su se despido, que según el Sevilla "ha incumpido la Sobigaciones con el club por su vida desortula denada y no puede exigir que se cumpia el contrato". tiva del Sevilla se niega a pagarle la tiltima parte de sui ficha, que debe pagar a una empresa holandesa. la Septor Holding B.V., que gestiona los derechos de imagen del jugador. Este contencioso tendrá que resolverlo los tribunales holandeses. Maradona acababa contrato el 30 de junio

Ouro aspecto que ha desesperado a la Ouro aspecto que ha desesperado a la directiva y afición del Sevilla es la mala limana que pur bla dedo el equipo en algunos partitados, con incidentes que principalmente ha protagonizado Maradona. Brortaesar Prenerile, protagonizado Maradona brortaesar Prenerile, protagonizado Maradona de peleas callejeras en el estadio Ramón de peleas callejeras en el estadio Ramón de carranza de Cádiz, han sido solo gotas de un saso que ya se ha derramado en la ciudad de

a hacer las maletas y buscarán otra "plaza a hacer las maletas y buscarán otra "plaza donde, quízás, Maradona vuelva a demostrar que es un idolo con ples de barro, y su historia una secuencia de episodios desordenados de una secuencia de episodios desordenados de un personaje que en su día fue un genio del balón, que actualmente escribe su epilogo. los aficionados se preguntan si su desordena-da vida también tendrá final. Ciaudia, su esposa, y sus hijas, Dalma y Gianina volverán Su final futbolistico es inminente, aunque

do un empate y después pusimos nuestra ribrica m con el gol de Alvaro.

Etcheverry lamento que Brasil baya apelado a es un juego muy fuerte por te momentos, sinembargo lue el

Sobre su gol, dio que c'una jugada en la que se mucha confianza y ucha fe. Gracias a Dios

nar empatado, su-que lo importante o bajar los brazos y

"NUNCA PERDIMOS LA FE" Xabier Azkargorta, técnico de la selección

por la victoria que Bolivia consiguió sobre Brasil en el marco de las Eliminatorias Sudamericanas para el Mundial de Esta-dos Unidos.

"Este equipo tiene mucha fuerza, so-bre todo fuerza mental", añadió Azkargoria, quien fundamento en esa fuerza la victoria conseguida.

"El equipo no perdió la fe, failó el que pase hay que seguir jugando igual, y penal pero siguió existiendo y al final se hizo justicia", dijo Xabier Azkargorta. el penal pero el equipo ha seguido con fedirector técnico de la selección nacional nos ela derminbado, siguió insistiendo, de fútbol.

Elvascor-cebbi felicitaciones de todos rasil en el marco de las Eliminacidas perre el marco de las Eliminacidas perres al cabo del partido, prefirió no sal cabo del partido, prefirió no se Unidos. Este equipo tiene mucha fuerza, so. Brasil. le respondió a un periodista de Esta equipo tiene mucha fuerza, so. Brasil. le respondió a un periodista de Reagorat, quen fundamento en sa adebra estar el tecnico de Brasil en esta sala victoria conseguida.

de desgaste por parte de Brasil que aprovecho la ocasión para agradecer de desgaste por parte de Brasil que aprovente de la pratido especial mentante mente en el primer tiempo donde hubo somos los primeros interrusados en darte mente nel primer tiempo donde hubo somos los primeros interrusados en darte satisfacciones, gracias a ellos pudimos atisfacciones, gracias a ellos pudimos muchistanas interrupciones.

Acotó que "en el segundo tiempo hace. Por supues mos lo que había que hacer. Por supues mos lo que había que hacer. Por supues finalizó.

do el abrazo de felicitación de Azkargorta recibien Loayza. Atrás la alegría de Melgar.

"SE LE GANO AL QUE DECIA SER EL MEJOR"



confianza en si mismo al derrotar al ar-quero brasileño y poner cifras definitivas Alvaro Peña encontro lo que estaba busçando desde hacerato. Se devolvió la

al partido.
Poco antes entró por Ramallo y su destino fla a estar en esa jugada, en la destino fla a estar en esa jugada, en la que lo habilitó Cristaldo, para el 2-0 con que lo habilitó Eristaldo, para el 2-0 con que lo la Binta le estaba quitando el tuvico a Brasil.

"Estoy contento porque todos pusi mos el empeño, desde el público hasi nosotros, por eso llegamos a este trum y ojalá que sigamos así con el estuerzo d y ojalá que sigamos así con el estuerzo todos", dijo emocionado en el vestuar Estamos muy contentos porque se haro todo para consegur el furindo. No hubo todo para consegur el furindo. No hubora sido justo que el partido terminar ra empatado. Bolivia hizo los merecimientos para consegur la victoria y gracias a Dios se nos dio, dilo. Contó que entro al campo de juego con conflanza, erso que cuando el partido el casta como lo estaba en ese momento do está como lo estaba en ese momento.

consabilidad enorme para un Felizmente se me dio para e lindo triunfo", finalizo.

Brasil y no tuvo la suerte ional. Para el fue lavict

ARAGONES





El "Diablo" derramando lágrimas. Pérez, junto a él, cor el rostro lleno de alegría más nuestro empeho en consegur una vición de re"Estoy lestonado, creo que
a es algo que debo cuidar, pero
tengo tempo estaré blen para
el próximo partido", finalizó.

El presidente de la Fesé perder. Lo del penal deración Boliviana de Fúlbol, Guido Loayza, se conal final llegó la justica y fundió en un abrazo emoBolivia le quitó cuarenta cionado con miembros del años de invicto a Brasil".

cuerpo técnico y Jugado-res de la selección nacio-nal, y les expresó su satis-facción por la victoria con-seguida frente a Brasil. En declaraciones for-

muladas en el mismo ves-tuario del equipo verde, dijo que la victoria "es una gran alegría para todo el pueblo boliviano".

"Hemos trabajado para esto. Parecia que se nos iba el triunfo de las manos pero hubo justicia finalmente", apuntó.

gano un lo que tenía que hacer, dijo orgulloso. Luego 'manifestó que la selección nacional "hizo

para analizarlo, estos par-tidos son para disfrutar-los".

t de prensa, en la que participó también el presidente de la Federación

la Federación Boliviana de Futbol, Percy Luza, dijo los bolivianos", que el triunió de la selec-ción nacional "es de todos la victoria conseguida en

pocos motivos para ale-grarse, pero con el futbol le estamos dando muchas satisfacciones. Se la dimos en Venezuela y abora aqui. Yo tuve la certeza de que ibamos a ganar también este partido y por supuesto estoy seguro que venecremos los próximos entrentres. El dirigente remarcó el

trabajo que ha estado cumpliendo el selecciona-

to que merece tener estas alegrías. Yo estoy seguro que vamos a estar en el a Mundial de Estados Unirente, es una selección que sigue jugando cualquiera sea el resultado. Lo fundamental es que se ha trabajado, los éxitos en cualquier actividad de la vida son fruto del trabajo y esta selección ha trabajado fante.



BOLIVIANA" VERDADERA

porque en el final sacaron hezzas de donde no había, no se doblegaron ante la mala fortuna y nos dieron este maravilloso triunfo", finaliso

DE VERDAD GRACIAS"

"MUCHAS GRACIAS

De Osuna a los jugadores

El presidente de la Liga,
Walter Kreidler, dijo que
Bolivia ha tenido muchos
denostrando que con trabajo y con fe se le puede
ganar al mejor pintado.

El Ministro de Relaciones Exteriores de de la selección nacional, que venció ayer a de sete gran equipo:

A selección nacional al término del partido miembros de la selección nacional al término del partido miembros de la cumparten con todos selección nacional al término del partido miembros de la cumparten con todos para felicitar a los jugadores y también a los miembros del cuerpo técnico.

Testos son de un sucho. Ha sado un sai de mucho animo a todo nuestro regalo que le ha dado que le ha dado un selección mos ha dedo con anticipación un regalo grandioso.

El Embajador de los Es-tados Unidos en nuestro país, festejó ayer la victoria de la selección nacional "como un MBAJADOR BOWERS FESTEJO TRIUNFO

io, Nicalización per cautario de Nicalización de la selección nacional, cantundo y gitlando con los intibolistas, en una demos tración de plena argarabia. En opinión del dirigente viana "no ha sección boliparido cualquiera, no senti-campeón del mundo, al que estabalundo del mindo, al que estabalundo cualquiera, no senti-campeón del mundo, al que estabalundo con Elimia que estabalundo con el mora de cición tiene see gran méria de lección tiene see gran méria.

a. Kredler dijo que Bolivia
al Lo hecho en Venezuela no,
la con le compositore de la compositore de la compositore al gararie a
Brasil y estoy seguro que
n los muchachos pondrán
nuestros produces a para vencer a

"Quiero decirles a los muchachos muchas gracias, de verdad gracias, sobre todo

isuna y Kreidler gozando juntos la victoria nacional.

e Muchas veces hemos que dado fuera de competencia o por falta de suerte, esta vez ojala podamos seguir ade y ante hasta clasificarnos al Mundial", dijo.

la Confederación Sudamericana de Fútbol, Romer p
Osuna, comentó emocional y
dilo que a los Jugadores h
hay que agradeceries por
ción de tierza y coraje.
Estoy encotonadismo por el resultado, con esto
comenza a creares la esperanza sobre un algo más.
Ojalá que en los próximos
encuentres Boltyal demiues
encuentres Boltyal demiues



lunto a otros diplomáticos que llegaron invitados por la Fede-ración Nacional. "A mi me gusta el futbol,

SUCRE, 25 (PRESENCIA).- El representante pa-ceño Eloy Quispe se impuso brillantemente en el Circuito Nacional de Marcha disputado hoy domingo en esta ciudad con auspicios de la Federación Atlética

do. Élogió a los jugadores que en ningún momento bajaron los brazos". "Esta selección es dife-

dos", finalizó,

representaron a LA Paz.

En categoría juvenil varones ganó el aldeta paceño reddy Choque con un tiempo de 5.751.°94,100 para un recorrido de 10 kilómetros, el segundo puesto fue para Freddy Chacon de Sucre. En damas juveniles ganó la paceña Geovana Irusta con 26.35, seguida por Giovanna Morejón con 26.37.55, 100 para un recorrido de 5 kilómetros, En categoría menores ganó carlos Saavedra de Sucre y en damas Marisol Conde de La Paz. la categoria destinada a damas fue dramática con un final electrizante por cuanto Geovana Irusia y Giovanna Morejón arribaron simultáneamente a la meta empleando el mismo tiempo 1 h 0248° para un recorrido de 10 kilómetros; posteriormente se ubico Julia Cayo de Sucre con Ih13°51°, Irusta y Morejón Esta prueba nacional de marcha se cumplió en las umediaciones del Barrio Petrolero de esta ciudad donde se trasladó numeroso público para presenciar 80/100: el tercer puesto correspondió a Esteban Quelale de Cochabamba 1h 50'38" 00/100. Eloy Quispe, en categoría varones mayores, para el recorrido de 20 kilómetros empleó un tiempo de 1h 3915' 97/100; el segundo lugar fue ocupado por Miguel Gonzales de La Paz con un registro de 1h 45' 38'

El marchista Eloy Quispe

En dirección de selección salonista

COCHABAMBA CONTRA XCLUSION DE AGUIRRE

Cochabamba, 25 (PRESENCIA). La Asociación de Futbol de Salón de Cochabamba, elevó su más "enérgica protesta por la exclusión de Eduardo Aguirre como director fécnico de la selección boliviana de fútbol de salón, que debe concurrir a un torneo internacional invitada por la Federación colombiana.

La entidad local señala que desconocer el trabajo de Aguirre que clasifico a Bolivia cuarto a nivel mundial y cochabamba no autoriza el viaje de los jugadores afilias egundo a nivel panamericano no es justo, demostrando do tan solo favoritismo e irresponsabilidad por parte de invitación de Colombia.

Para Integración del Oriente

DE COMISION DE RUTA AGUARDAN INFORME

Santa Cruz. 25 (PRESENCIA) por Gonzalo Valen
zuella. Es aguardado con interés e informe que brindará la comisión tinegrada por pultotos y dirigentes cruzenhos de por la que atravesará el Premio integración a la nuta por la que atravesará el Premio integración del Oriente. Este informe será decisivo para definir la fesha en la que se largará esta importante carrera, habida cuenta que Huber Gil, director del Servicto de Caminos en un aporte para todo el resto de la gente, que de una del transis transos están en buenas condiciones y cuales deberán ser mejorados. Gil, que una vez una festa por estos caminos en determinar cuales transos están en buenas condiciones y cuales deberán ser mejorados. Gil, que una vez una sex modificación a cooperar con el automovilismo, puntualizó que la ruta estará en Miguel y San Vicente.

ALTA CALIDAD CINTAS DE En Santa Cruz

En circuito de marcha

La Paz, lunes 26 de julio de 1993

PARA TORNEO DE BASQUET TODO LISTO

ILOMETROS

Santa Cruz, 25 (PRESENCIA) por Gonzalo Valenzuela. Practicamente mañara lunes comienza a generar actividad e información, el peones de basquetbol, que se desarrollaria desde el martes en la cancha del Colisco "Gilberto La Paz. Cochabamba, Tarija, Camín, Sucre y

Precisamente para mañana está anunciado el arribo de las representaciones de CODETAR de Tarija y Abel Iturralde de Camiri. Los primeros de harán por via aérea y los petroleros llegarán por tierra. Para el martes, en horas de la mañana, son aguardados en esta cindad. COLMIL de La Paz, el actual campeón nacional, DOSA de Sucre y Bethesda de Cochabamba.

El campeonato arrancará el martes a las 19:00 horas, con un programa especial que alistan los

De acuerdo a informaciones suministradas por los organizadores, la Asociación Cruceña de Basquetból, toda la organización está ilsia y confian en que todo marchará de acuerdo a lo planificado, incluída una masiva asistencia de pública, habida cuenta que se trata del torneo deporte, y también, en procura de solventar los gastos, que ascenderán a 9.500 dólares, incluída la realización del Congreso Ordinario de la Federación Boliviana de Basquetbol. CANDIDATO

uciano Añez, anunció que su entidad apoyará la ostulación de Sergio Pinto, a la presidencia de la El presidente de la Asociación de Santa Cruz.

Pinto es un antiguo y eficiente dirigente del basquetbol cruceño y según Añez, contaria con un buen respaldo para llegar a esa situación, reemplazando al actual titular de la entidad "ca-nastera" lvo Avila.



UN GRITO DESDE EL FONDO DEL CORAZON

Grite's grite's grite hasta que no me quedos nu me quedos nu mío de vox. que créctulos, con los glos nublados, un con emoción, con el cuerpo con- vertido en un grande e inmenso. Il

Pienso ahora que ese mismo a sentimiento debio recorrer el Fe-lix Capriles, ante ese mismo rival i cuando nos consagramos cam- a peones sudamericanos. Solo aho- re entregarse totalmente a la emoción. Todavia e totalmente a la emoción. Todavia

me estremece ese golpe eléctrico que nos sacudió a todos en el estadio. Una explosión que tardó

s, unas fracciones de segundo hastaque la pelota, gioriosa, rodaba
o lentamente detras de Taffarel y
se queedaba detenda dentro del
o arco, y luego el mundo que se
caja y las banderas de Boltvia
i nundándolo todo. Y a partir de
alí una fiesta sin final. Un minuto después, como en imborra-ble fotografía la escapada de Peña que encara a Taffarel y tranqui-



Menor costo



- Regula la presión sanguínea. Previene la arteriosclerosis.
- Disminuye el riesgo de ataque cardiaco.

 - Disminuye el contenido de
 - colesterol en la sangre. Activa la circulación.
- Ayuda a la digestión.
 No tiene olor.
 Pidalo en su farmacia



Carlos D. Mesa Gisbert plabra. en medio de banderas ricolores, mercenos estos goles. esta gioria, esta pedrada en el centro de la frente del invencible Goliat!, por todos estos años de sufrir y sufrir, de derrotas masticadas en silencio, de frus-

traciones y frustraciones que pa-recian, sólo parecían, no termi-

nunca.

la selección. El partido, este par-tido es en si mismo un saldo de cuentas con el miedo, con los mitos, con las quimeras, con los fútbol, en estas almas tenidas del color inmensamente verde de Porque más allá de Estados Unidos 94, más allá del próximo partido, más allá de todo, esta alegria sin limites se queda con nosotros, en nuestros corazones apasionados y capturados por e

liente como pocos que es Luis Cristada, y Ervin Sanchez que jugé dos partidos de excepción y loró por ese penal que, el no lo sabia, nos abrío las puertas de la gorta, se lo merecia Ercheverry y parecen deseos imposibles) Boli-via escribio historia en el futbol sudamericano. Se lo merecia ese gran capitán que es Carlos Bor-fia, sobro jugador, hombre so-brio, se lo merecia ese chico vaenseño a nuestros hombres a jugar con hombria en cada mili-metro de cancha (recuperando esa fiereza admirable del 63), y les dejo jugar con capacidad y calidad. En estos dos partidos lo merecian todos esos jóvenes que nos dieron el triunio, y lo ese toque mágico que terminó con tres décadas y media de his-toria y de temores ante la hasta hoy intocable verde amarilia. Se rar una competencia sin comple-jos, con una mentalidad bien asentada en la tierra y con la capacidad de volar y sonar, les Este vasco testarudo nos en-señó a todos que se puede encaque nadie imagino (que todavia

reciamos nosotros. No lo olvidarė Jamás. En este partido en el que grité, sufri y capturé la inmensidad del fútbol como nunca en mi vida. con todos, coreando entre lágrimas el nom-bre de BOLIVIA. Tuve que esperar 39 años, bien valió la pena.

te y canté y lloré de croción, por meso estreche en un abrazo a Mario que no cabía en su Inmenso precho, por eso me abracé tam- ebien con Pedro que tenia los glos con la minuschos como los mios, por can ma acaemoción que no termi- bien todavia nos dijimos sin una 38

lo, frio, goleador lo vence y el la arquero, que creia haber encon-la trado su farde después de una si atajada espectacular, irrepetible giante un balazo de Platini y definitivamente único otra vez ante Erwin Sánchez en el penal, vuel-ve a mirar anonadado la pelota Hicimos historia y por eso gridentro de su arco.

EN EL SILES POR LA "A" **BRAUN-MAESTRANZA**

Martscal Braun, lider del torneo, se enfrentarà hoy Unión Maestranza al completarse la quinta fecha de la rueda de las
revanchas del Campeonato de Prinera "AEl partido se disputara en el estadio Hernan de Osites a partir de las 15.50 horas.

El catigo de disputara con Tambillo.

Ajuays Ready rivalizara con Tambillo.

Aparays Ready rivalizara con Tambillo.

Es a segunda vez que un partido de caractera de Paracea B' al gana.

Altetro González ratificó su condición de cortejo que jugaba con Olympic tuvo que ser cortejo cue no solamente sete jugadores. pero a lempo debledo a una serte de incidentes que lempo debledo a una serte de la documento tomar aquella derente.

Lamentó caída de la racha invicta en eliminatorias

La Paz, lunes 26 de julio de 1993

PARREIRA SUCEDER":

"Gran esfuerzo hasta el final, mérito de Bolivia", destacó

ayer, de manera enfittica al periodismo, Carlos Alberto Parretta, a propósito de la primera derrota que sufrió la selección de Brasil en el marco de eliminatorias "Algún dia tenia que acontecer y aconteció", dijo

a poco de sair del camatécnico fue muy

Estaba mathumorado derrota de su equipo.

ba algunas preguntas, pues ni blen llego a la puerta de salida del escenario se lue directamente al motorizado. Sin embargo, entre ofras cosas mencionó que todo el partido fue parejo, mas al final Bolivia presionó bastante hasta llegar al gol.

Comento que hubo algunas fallas cuando llego el gol de la Comento que hubo algunas fallas cuando llego el gol de la gertura "y el segundo ya fue consecuencia del pumero.

Reconoció que Bolivia hizo un gran estierezo hasta el jue final, "no desmayo, a pesar de que el partido se termina- aco final, "no desmayo, a pesar de que el partido se termina- aco indico que "el empatre era buen resultado, ya que se con indico que "el empatre era buen resultado, ya que se con indico que "el empatre era buen resultado, ya que se con turo que aguntar lo daviva factores que rodearon el encuentro, como los efectos de la altura que mermó el que trendimento de algunos jugadores, como Rai, que tuvo para salle nos caracaroles.

que sant por cunsanton de Bolivia en los últimos res-minutos fue fiserte, perque inclusive llego a atlacar con en toda la gente del mediocampo, entonces fue difficil en los me últimos momentos manitener el empate", se apartido ya parrejor ando ibego. Sin enhango, este partido ya passó y ahora tenemos que perisar en lo que viene. Más adelante manifesto que "en mingin momento perses, tien que podiamos perder, porque el partido babia sido puego. El camentablemente al final, de manera inesperada, llego el gol se

bolkvano y no tuvimos tempo para recuperarnos.
Posteriormente Parteria piddo a los percolistas brasilenos que no dramaticen la derrota. Por favor que no esta caga a todo a hora, todavia tenemos que jugar varios esaga atodo ahora, todavia tenemos que jugar varios

Explico que "estos dos partidos (con Ecuadory Bolavia) erra los restantes
conjuncionaremos mejor nuestro piego y lugaremos
con mayores posibilidades.
Encumio al alduna de la pac, dilo que sinte Bradina de la pac, dilo que sinte Bradi. La alduna siempre es un cremigo. tio dar ventajas a Boliva que, por su parte, siempre estuvo fresca y al face. por su parte, siempre estuvo fresca y al final comenzo a crecer. Agrego que "este re-sultado se lo tendrá que ana-lizar con calma, no en estos

turor 'vannos amejorar om el turor', vannos amejorar om el turor', vannos amejorar om el trabajo que vannos a realizar Edolyal herror los mais dificies, después ya tenderanos a un Brasil más conjuncionado porque también la responsabilidad de retwindicarnos le toca a todo el mundo.

Por su fado, el acost ZAGALO.

Por su lado, el ayudante de campo y ex-entrenador de Brasil, Mario Zagalo, también dio sus explicaciones: En un juego todo puede acontrecer, esperiabamos que no, pero acontecio, perdimos, más abora tenemos que confinanar, no dependemos de nadie, nos queda jugar varios encuentros y conseguir los resultados necesarios para alcanzar la clasi-ficación.

Alfa adelante señaló que "faltando cuatro minutos para Más adelante señaló que "faltando cuatro minutos para que termine el partido no pensibamos que poda llegar el gol bolivano. Todos pensibamos que el empate era un buen resultado, más por las efreunistancias que rodearon al encuentro, como el problema de la altura que está en la mente de todos, de no poder conseguir un buen resultado, cedimos al final el resultado"...

Por su lado, Cafú, uno de los importantes valores que tiene la selección brasilen, ado cuenta que "Bolivia ganó in blen, logivo el resultado con mercetimentos porque al final no belen, logivo el resultado con mercetimentos porque al final no pel quedo, a pesar del penal fallido. Presiono basiante y se quedo, a pesar del penal fallido. Presiono basiante y cunito no pensishamos perder, pero aste estítutoly biay que aceptar les hechos. Sin embargo, tenemos todavía por a delante mucho por jugar y estoy seguro que vamos a reinyndicarnos de esta derrota.

"BRASIL NO



nto el partido jugado er en el Estadio mando Siles para la d'Sistema Brasileño de dio Sobre el cuadro de Brasil dijo que cos es un cuadro con grandes ed individualdades, pero no es un equipo que baya entrenado. Por tato de sacar el partido, pero rec que definitivamente Bolivia metra reció ganar. "Estamos concientes de que Bolivia fue un mejor equipo, porque estavia fue un mejor equipo, porque estaba mejor preparado y nosotros mismos ya especiabamos esto, declaró
mos ya especiabamos esto, declaró
tempo del partido Bolivia fue mejor
Edson Arantes do Nascimento, Pele,
a tiempo de retirarse ayer del Estadio
a tiempo de con grandes
mentado el cotejo para la Red individualdiades, pero no es un equiManchete,

Finalmente sostuvo que "la selec-ción boliviana fue un conjunto, de principio a fin y por eso creo llegó a concretar un resultado a su favor

LES CAYO MA

ro, emprendieron reti bién a toda velocida el estadio.

preocupación, pero no pudo. berto Parreta, mentras sala uerra de salda del escenirlo nente "ametralado" por pre-de periodistas brasileños.

gunias, especialmente de periodistas brasileños.
Las explicaciones Bon y ventim
Por au lado, los jugadores no quiseron habiar;
mostraron entras de tradeo.
Uno que otro respondia, pero eran paircos.
Los que más les dolfo la oles brasileños fue la cada de invicto en las eliminatorias mundialistas.
Numea habia perdido Brasil y ya íban treinta y un

"racha" fue cortada ayer con los goles d

Etcheverry y Peha Landaron los brasileños fueron los Lo que si no negaron los pere Boliva adquirío el tritufor mercelmientos con los que Boliva adquirío el tritufor las selección visitante volvió anocho mismo a su país. Terminado el encuentro abordaron aus infegrantes el bus que los esperaba en la puerta del estadio para tomar rumbo al Aeropuerto Internacional de El Ato.

Según Santana

MERECIA PERDER"

nos y creo que su actua-ción fue para agradar a la afición boliviana. No me

"ESPERABAMOS ESTO"

OPINO EL REY PELE

alizó diciendo que

Rodeado de reporteros de diferentes medios de comunicación y de es
fotógrafos, Pele añadio que "Bolivia re
después de un gran triunfo como el
de Verexuela estaba con la motivación muy grande y lo ha demostradohoy stendo un conjunto muy bueno.

GLORIA" "FUE UNA BUEN!



"Cucho" Vargas

Por otra parte, Indico "el equipo funciono de acuerdo a lo previsto, pero se encourto con un rival al que lo maniato especialmente en el mediocamo. Al conjunto boltvano el falto, sin embargo, la seguridad la persiancia y la necesaria serenidad cha se tanga setencible:

Pienso que el 2-0 es un poquito mentroso. la veltoria de cualquiter manera nas llena de gorta, pero creo que un resultado más justo hubiera sido 1-0 con gol convertido por Erwin Platini" Sánchez en el penal "finalizo.

PRODUCCION" Cochabamba, (PRESENCIA).-"Com

José Saavedra

liviano y como ex-presiden-te de la Federación Boll-viana de Fútbol me siento inmensamente complacido por la campaña que está realizando la selección señaló José Saavedra Ran-

de la FBF y del club

Strongest.

Más adelanto indicó "es la primera vez que se le dia el apoyo necesario a la selección, se le dio la prioridad suspendiendo el camponato de la Liga y altora se abre la posibilidad de participar en el Mundial de

"Algo de esto se había anticipado cuando negociamos el rol de partidos y Bolivía había obtenido la positididad de Jugar primero afuera con Venezuela y posteriormente actuar de manera continua como local de la manera planteadas como estaban las cosas y como están en este momento la suerte del equipo dependerá fundamental. En relación al partido frente a Brasil equipo, indudablemente que nos eliga como cuenta que nesse enfortamos a un rela municipal que porte de Venezuela, pero hay que tener en cho más difícil y después de un nomento de incertidambre, el peral fallado por Sanchez la suerte nos ayudo con el gol de Etcheverry."



Durruty de Clarín

Pue fantástico. Por los dos goles, por la imagen de impolernia que ter-mino entregando Brasil, y especial-mente por la explossin del Imal·la de los jugadores, la del tecno Askargorta y por encima de todo la del pueblo boliviano. Tan seguros exinteron todo commencio del proposicio del posicio del proposicio del presido boliviano. Tan seguros exinteron todo por encima de todo la del pueblo boliviano.

duro una derrota, e linea que indice a sub escuención una derrota de linea ou manda de que le giancian a Brasil diuro una derrota, e linea ou mente especial de les paracias en Brasil golpeado directo al corazón, y se sube, el corazón no riterde razones in explicaciones.

Unos minitos antes en un arranque similar se firó bascando un penal inexistente, pero por fin a los 43 sacó una gran jugada de su galerta de mago y con is a grada de Talfarel pudo iniciar el camino de la victoria. El moño para envolver el regalo lo puso Pería con su Perío un mante definición tras el pase perfecto del Diablo. Pero to insibile in terma fiestía porque todos los jugado. Pero tombién ine una fiestía porque todos los jugado, res dejacrot todo en la cancha para lograr el tritunfo. Pero tombién terma fiestía porque no hetero jugado rea companieros, la defensa con su fierza, y especial, archa se sun vez. Ritmillo anduvo pelendo con la peloi a tritunfo, y de supuesto el público, que agianno su ansiendad por supuestos el público, que agianno su despedicia nelsos cuando Sánchez tuvo la desgracia de

despediciar el penal.

Por lo demostrado en los dos primeros partidos de seta eliminatoria. Bolívia ya es establidato. Pero pcuidadol, no se puede perder la himilidad porque ese es el
colo debe entender y no desalentarse ente el
resultado advierso. Por lo de ayer, felicidades Bolívia.

Para el fiutro: suerre.

Juan Manuel Durruty

(Enviado especial de "Clarin" de Buenos Aires)



Prospere (O Estado de Sao Paulo):

resultado justo. Boll-vía mereció

PERIODISTAS BRASILENOS

rece que

de Bol Paulo)

de que fue el partido. Si per como se jugó. También Bolivia hubiera ganado por creo que Brasil pudo haber indiberon grevo que Brasil pudo haber mediocampo. Creo también medio en que Brasil no buen fátibol. En el molivia fue medio en que Brasil no medio en que Brasil no tenen mento en que Brasil no tenen determinado momento Brasil el partido ten plade, pero creo que no se cia era si este partido tera parti

LA ACCION DEL DEPORTE APOYADA POR EL

dio Super Tupi Rio de









ganar. Brasli temió la altitud, los jugato dores temierou ir al ataque y
la no tener fuerzas para volver.
Brasil a lo largo de tover.
Brasil a lo largo de tover.
La partido jugo para el emla pate, se estiha dando por
tres minutos, el mejor jugato de la carcha. Talfarel,
de do. A un portero de la cartigoria de Talfarel no le puetres de Sanchez, Etcheverry to
propue no decirlo Melgar
mentales para el merecido
triumó de Bolte al merecido
triumó de Bolte al merecido

Comienza un reto para Jorge Sfeir en The Strongest

lunes 25 de julio de 1993

Por supuesto que tiene una gran respon-sabilidad ahora, pues miles de atigrados estarán pendientes de lo que haga. Ha dicho entre otras cosas que sacará campeón al plantiel de fútbol y que los stron-guistas estarán otra vez en la Copa Liberta-

Es uno de los caros deseos de Jorge Sfeir

quien ya manija las riendas de uno de los chubes mais populares del pais.

Dice que su ingreso a Strongest es como el ingreso de un jugador al campo de juego.

L'gué es Strongest para usted?

Un chub muy tradicional, de los más antiguos, que tiere que marcar un hito des tanto on el equipo de futbol como institucionalmente. Esta es una entidad grande, lai vez la más grande del pais.

L'gué stente al asumir la dirección de este club?

llidar. Tenemos que organizar el equipo de futbol, el Complejo Deportivo, las activida-des deportivas en otras áreas, Queremos también hacer obras en el mismo complejo y comenzar a participar en otras especialida-des deportivas. Por eso vamos a tener este año bastante actividad. un tremendo susto, porque tenemos un atón de actividades que tenemos que

se deberá encarar inmediatamente p campeonato de futbol ya está cerca. el funcionamiento económico para el equipo ¿Qué es lo primero que se hará?
- Un chequeo económico, un diagnóstico.
Tenemos que saber cuál es el estado del club
y obviamente empezar a preparar el equipo.
El diagnóstico del club, de sus estructuras, prácticamente está hecho, y de acuerdo a eso ente porque el

Lestá la gente que queria en su Direction para afrontar esta gestión?

Si, estoy satisfecho de esa parte y ahora nos vamos a abocar también a nuestra función administrativa. Todos saben que los dirigentes son personas de muy buena voluntad, nadie es pagado por el club, por tanto vamos a tener personeros rentados para que lo dirigan en diversos rubros. Pero personeros rubros. Pero

El enfoque económico. En estos clubes el enfoque económico es lo principal, es en virtud a eso que vamos a tratar de hacer mos fondos para subvencionar al equipo de futbol y al mismo tempo desarrollar otras actividades. Esto es un poco dificil, pero poco a poco está anos viendo que se puede hacer.

¿Como está recibiendo Strongest?

Estos clubes se reciben con lentes oscutrabajar y bien.

- ¿Qué es lo que más le preocupa en este momento?

las para un partido de fútbol. Vamos a ver que tal lo hacemos ros, no se mira lo que hay. Se empeza a trabajar desde punto cero. Sé que estoy recibiendo un club grande y tengo que pensar que arranca en punto cero. Estamos entrando, como se dice, con nuevas camisco - En contrapartida, ¿qué compromiso haria para la hinchada attgrada?

- Lo que le decia, vamos a brindar un

leño es el complejo de superioridad de los diri-gentes del Brasil que le están haciendo mucho daño. Aunque falta mu-

un paso importante po

Acotó que "creo que además de un esquema de juego lo que está fa-llando en el futbol brasi-

gue se suele practicar y
Bollvia por el contrario
con mucha fuerza, mupo que dia a dia mejora
su producción, por eso
creo que el local merecció
la veroria.

muy diferente al fútbol

 Este año queremos ganar el campeona-to, es el deseo de toda la directiva. Se ha hecho - ¿Qué se planificó para el equipo de fútbol? Lo que le decia, vamos a brindar un lindo espectáculo con el equipo, con muy buenos jugadores, tanto nacionales como extranjeros, y vamos a jugar un futbol bas-

um equipo altamente competitivo, sin diapidar, sin embargo, los recursos económicos del club, porque si el asunto sólo es salir campeón, entonces vamos a tener que peón, entonces vamos a tener que remaitar al club. Tenemos que tener entonces un elenco competitivo, pero con una eficiencia económica también bastante adecuada, que no sea un desperdicio.

Usted ratificó a Ramiro Blacut, Jesus de Jesus de Competitivo, pero con una eficiencia económica también bastante adecuada, que no sea un desperdicio.

Pos un de Susta cómo trabaja?

cutt, Je gueta cómo trabaja?

cutt, Jes gueta cómo trabaja?

cos que tene el fitto boltytano y cos campeón con el club. Vamos a darle los jugadores que más, y solamente esperamos que el equipo rinda y logre ganar el torneo, Por otro lado, se va a respetar mucho a los jugadores nacionales, se les va a dar su oportunidad en la perspectiva de contar con tratando todavía de contratar otros

precisa y ojalá cumpla una buena

Va a ser, empero, un torneo dificil por el hecho mismo de que saldrán todos los clasificados para campeonatos internacionales, ¿no?

Por eso de estamos dando la atención que merece el plantel porque sabramos que el certamen demandará gran exigencia.

- ¿Qué planes hay para las divisiones inferiores?

inferiores, pero tenémos que contar con mu-chachos con buenas condiciones alletas, porque de lo contrato no valdrá la pena-trabajar con chicos que no se preocupen de progresar. El mismo Marchesidi me expreso su intención de trabajar en divisiones inferio-res, eso podíramos aprovechar para tener uma cantera de Jóvenes valores. den 1,82 metros para arriba y quieren ser arqueros, tendrán las puertas ablertas en el ciub porque Bolivia necesita arqueros grandotes, Es hora de producir un Oscar Soliz, un Lose Issa, un Cobo, Nosotros tenemos abora nuestro arquero en la selección, vamos a darle nuestro espaddarazo a (Marcelo) fornico y vamos también a trabajar en las divisiones inferiores con muchachos que tengan buen fisico. Formaremos marcadores centrales y prepararenos también veloces puniteros. No vamos a descudar por tanto a las divisiones inferiores con proportiones con su coaste des divisiones inferiores con proportiones con coaste des divisiones inferiores per teneros sua coaste descudar por tanto a las divisiones inferiores per teneros sua coaste descudar por tanto a las divisiones inferiores per teneros sua coaste descudar por tanto a la divisiones inferiores per teneros sua coaste descudar por tanto a la divisiones de la divisione de la tante divertido. Sabemos que los otros equi-pos también se están esforzando, por lo que se espera que el torneo, aunque sea cortito, va a ser bastante interesante.

que estoy con la gente que sabe

Que nos brinde un respaldo decidido, que lleven al estadio a diez amigos porque el espectáculo que les vamos a ofrecer va a ser bueno y todos van a salir contentos, ese es el principal desco. Y que no se queden en la casa los domingos porque sino van a engordar (sonnie). - ¿Qué le pediría a los stronguistas en este momento? para realizar los planes que tiene?

Creo que no, nuchas coas van a que terminar la piscina del complejo de Achiuma además de diversificar el nombre de Strongest en competencias de observadores de Anetica, gest en competencias de observados, ultima además de diversificar el nombre de Strongest en competencias de otros deportes.

La de deportes practica?

Te dejado de practica varios, ultima espada, pero por ahí juego fútbol, y otros LVa a furvitar a más personas para que logar basquebo me hizo ma la la deportes más calmados, como la natación, integran su directorio?

Todos son bienvenidos porque es el mos ideas, criterios. Creo que va ser un se trabajará también facil.

Para terminar, Jeuál es su objetivo la nexacerondo.

Itución deportiva total, aumentar la actividad deportiva del cula, aumentar la actividad deportiva del cula, eso es número uno, bien, todo anda bien, porque todos colaboquiere saber nada. Así que por eso es mucha responsabilidad.

Juge Sfeir tiene un gran reto, pero lo ha asumido con firmeza.

La da dispuesto a sacar sus garas si es necele deseamos suerte.



